

**SIGRID UNDSET**

**BIBLIOGRAFI**



SIGRID UNDSET  
BIBLIOGRAFI  
VED  
IDA PACKNESS

UNIVERSITETSFORLAGET  
1963

© Norges almenvitenskapelige forskningsråd 1963  
*Gruppe: Språk og historie. A. 690.—48.*

T. Norsk Bibliografisk Bibliotek  
Band 22

J. D. Beyer A.s Boktrykkeri  
Bergen

*INDHOLD*

Forord	7
Biografi	9
Samlede værker	13
Artikler, fortællinger og digte af Sigrid Undset	69
Værker om Sigrid Undset	79
Artikler om Sigrid Undset	82
Portrætter	91
Personalìa	92



## FORORD

Hans J. Haffners : Forsøk til en Sigrud Undset-bibliografi, som udkom som særtryk af «Norsk bokhandlertidende» i 75 ex. i anledning af Sigrud Undsets halvtredsårsdag 1932, er forlængst udsolgt.

Nærværende bibliografi, som er ført op til 1962, bestræber sig for at være så udtømmende som muligt. Stoffet til den har skullet hentes mange steder fra. Navnlig det amerikanske stof fra Sigrud Undsets Amerikaophold 1940—45 har været vanskeligt tilgængeligt, noget er fremskaffet gennem den norske ambassade i Washington, men jeg er mig bevidst, at enkelte ting kan have undgået min opmærksomhed.

Bibliografien omfatter i hovedsagen kun trykte arbejder. Blandt arbejderne om Sigrud Undset er dog medtaget enkelte hovedopgaver, der befinder sig på Universitetsbiblioteket i Oslo.

Af Sigrud Undsets manuskripter opbevares en del (væsentligt renskrevne) manuskripter samt en samling breve på Universitetsbiblioteket i Oslo, en del hos sønnen Hans Undset Svarstad på Bjerkebæk. En del manuskripter gik desværre, efter hvad Sigrud Undsets søster, Signe Undset Thomas, har oplyst, til grunde under tyskernes indrykning i Norge i april-dagene 1940.

Jeg retter en tak til Fondet for Dansk-Norsk Samarbejde, som gennem to Lysebu-ophold i 1958 har sat mig i stand til at foretage indsamling af stof. En personlig tak til professor A. H. Winsnes for støtte og inspiration under arbejdet samt en tak til mine kolleger universitetsbibliotekarerne Oyvind Anker, Sverre Flugsrud og Erling Grønland for beredvillig hjælp på Universitetsbiblioteket i Oslo. Aschehougs forlag har vist mig venlig imødekommenhed under gennemgangen af dets store anmeldelsessamling.

Norges almenvitenskapelige forskningsråd takker jeg for økonomisk hjælp og støtte til trykningen.

Kbh. oktober 1962.

*Ida Packness.*





## BIOGRAFI

Sigrid Undsets far var arkæolog, en af sin samtids betydeligste. Han tog doktorgraden i 1881 på en afhandling om «Jernalderens begyndelse i Nordeuropa» og fik straks efter en treårig understøttelse af staten til studier i Rom. Han giftede sig med Charlotte Gyth, datter af borgmesteren i Kalundborg, kancelliråd Gyth, og parrets bryllupsrejse gik til Rom. I Italien blev Dr. Undset imidlertid syg af malaria, og fru Undset rejste med sin mand hjem til sin fødeby, hvor hun fik en lejlighed overladt i sin fars hus. Her fødtes Sigrid Undset 20. maj 1882 som den ældste af ægteparrets tre døtre. Først 1884 flyttede familien hjem til Norge, hvor Dr. Undset var knyttet til Universitetets oldsakssamling i Oslo. Det har sikkert været Ingvald Undsets drøm, at hans ældste datter, begavet og historisk interesseret, som hun var, skulde gå i sin fars fodspor. Efter et par års hjemmeundervisning blev hun sat i Ragna Nielsens fællesskole, som var venstrepræget og grundlagt på de dengang mest moderne principper. Sigrid Undset læste lærebøgerne med deres håndfaste meninger med tidligt vågen kritisk sans. «Skolen fik stor betydning for min formning», siger hun, «den grundla i mit sind en uudryddelig mistillid til alt, som smakte av udviklingstro, fremskridtsglæde og programmer» (Selvbiografi i «Les prix Nobel.» Sth. 1929).

Da faderen døde i 1893, forandredes familiens kår totalt. Sine tanker om at uddanne sig til bildende kunstner måtte hun opgive. Tvunget af de dårligere økonomiske forhold gik hun efter middelskoleeksamen på handelsskole og fik 16 år gammel en kontorstilling, som hun beholdt i ti år. Disse år blev betydningsfulde lære- og studieår for hende, hvor hun — bevidst eller ubevidst — forbereder sig til sit virke som digter. Hun kom i forbindelse med en helt ny, hende ukendt klasse af mennesker, kontor- og forretningsfolk, og hun lærte sin by at kende på en ny og intim måde. I sin fritid studerer hun saga og middelalderdigtning, norsk og engelsk historie.

Omkring 1904 fik hun en historisk fortælling færdig. Handlingen er henlagt til Danmark i det 13. århundrede, det samme tidsrum, som hun senere skildrede i «Olav Audunssøn». Hun rejste til København og forelagde den for Gyldendals direktør Peter Nansen. Han foreslog hende en omarbejdelse og bad hende komme igen. I disse år havde forlagsfirmaet Aschehoug optaget en fremgangsrig konkurrence med Gyldendal, og en hel række norske forfattere som Nini Roll Anker, Kristian Elster, Johan Falkberget m. fl. fandt ved dette forlags hjælp ind i litteraturen. Til dette forlag sendte hun sin næste bog, en nutidsroman, «Fru Marta Oulie». Til hendes store skuffelse blev den afvist, men efter at Gunnar Heiberg havde haft den til gennemlæsning, vovede Aschehoug forsøget, og efteråret 1907 lå den på disken i bogladerne. De fleste kritikere anerkendte straks hendes talent, og da hun året efter havde udgivet novellesamlingen «Den lykkelige alder», var hun placeret som en af de mest lovende unge forfattere af den nye generation. Hun fik et stipendium på 2000 kr., så mange penge, at hun vovede at opsigte sin kontorstilling og rejse på studierejse til Rom. Hendes oplevelser der udkrystalli-

serede sig i hendes hidtil betydeligste nutidsroman» «Jenny» (1911) som blev hendes første publikumssucces, samtidig med, at den vakte en livlig diskussion på grund af sit erotiske emne.

De næste år blev begivenhedsrige for Sigrud Undset. Hun ægtede maleren A. C. Svarstad, med hvem hun efterhånden fik tre børn, samtidig med at hun tog sig af sine tre stedbørn. Familien førte en omflakkende tilværelse, var bosat i England, i Italien og til sidst i Norge. Trods de store krav, der stilles til en gift kvindes arbejdsevne, fortsatte hun sin litterære produktion. Et rigt galleri af kvindeskikkelser har Sigrud Undsets nutidsfortællinger givet os. «Fattige skjæbner» (1912) «Vaaren» (1914) «Splinten av troldspeilet» (1917) «De kloge jomfruer» (1918) Fælles for dem alle er tanken om kvindens plads i hjemmet som den centrale celle i opbygningen af det menneskelige samfund. Hendes essaysamling «Et kvindesynspunkt» (1919) skrevet af «en reaktionær», som hun kalder sig, ligger på linie hermed. Hendes forfatterskab i årene 1912—1919 har præg af et kritisk opgør med hendes egen tid, og kritikken er rettet mod den uforpligtende egoistiske individualisme. Herimod fremhæver hun menneskets ansvar, ikke blot over for sig selv, men også over for den verden, det lever i.

I 1919 flyttede Sigrud Undset med børnene til Lillehammer, hvor hun købte sig en ejendom, «Bjerkebæk» kaldte hun den. Ægtefællerne boede i de følgende år adskilt, indtil ægteskabet ved Sigrud Undsets optagelse i den katolske kirke i 1924 blev opløst. Om sin konversion gav hun senere oplysning i artiklen: Hvordan jeg blev katolik og hvorfor jeg er det i dag (Haakon Bergwitz: De søgte de gamle stier. Oslo, 1936.) Andre vigtige skrifter til belysning af hendes religiøse udvikling er: Katholsk propaganda, 1927. Etapper, Bd. 1—2. 1929—33, Norske helgener, 1937.

På Bjerkebæk blev hendes hovedværk, de store middelalderromaner, til: Kristin Lavransdatter, 1920—22 og Olav Audunssøn, 1—2 1925—27. Til denne store opgave gik hun ikke uden forudsætninger. I 1909 havde hun øvet sin stil på historisk stof i fortællingen fra vikingetiden «Vigaljø og Vigdis», hun havde levet sig sammen med europæisk middelalder i sin gendigtning af «Fortællinger om Kong Artur og ridderne av det runde bord», 1915. I 1921 havde hun i tidsskriftet «Edda» offentliggjort en analyse af de nordiske folkeviser fra middelalderen, endvidere havde hun sat sig nøje ind i de middelalderlige historiske kildekrifter. Romanerne blev oversat til en lang række sprog og befæstede hendes ry som Norges daværende største digter. I 1928 modtog hun i Stockholm den litterære Nobelpris.

Efter de store middelalderromaner vendte Sigrud Undset sig atter til nutiden med en romancyclus: «Gymnadenia» (1929) og «Den brændende busk» (1930) samt romanerne «Ida Elisabeth» (1932) og «Den trofaste hustru» (1936).

En særstilling indtager romanbiografien «Elleve aar», (1934) en nedtegnning af, hvad hun i halvtredsårsalderen husker om sine første leveår. Bogen er betydningsfuld, fordi den giver væsentlige oplysninger om vigtige karaktertræk hos hende og om forudsætningerne for hendes digtning. Fragmenter til en selvbiografi findes ligeledes i essaysamlingen «Etapper», 1—2. 1929—33.

I de politiske begivenheder i mellemkrigstiden levede hun med, herom vidner en række artikler og skrifter. I «Begegnungen und Trenningen. Essays über Christentum und Germanentum», 1931, skrevet i protest mod de tyske raceteorier, fremhæver hun kristendommen som den bærende faktor i den europæiske kultur. I 1935 angriber hun nazisternes jødefølgelser i et skrift udgivet på et emigrantforlag i Luzern : «Fortschritt, Rasse, Religion», (på norsk «Fremskritt, rase, religion.» Fritt ord, 1936) I 1936 udgav hun «Selvportretter og landskapsbilleder», en samling af handlinger, hvoraf en del havde været offentliggjort i tidsskrifter. I 1939 udkom romanen «Madame Dorthea» med emne fra et norsk glasværk i det 18. århundrede. Romanen var første del af et større anlagt værk, som krigen imidlertid satte en stopper for.

Da Norge i april 1940 blev draget ind i krigsbegivenhederne, fik hun af de norske myndigheder ordre til at flygte. Man var bange for, at tyskerne vilde tvinge hende til at tale i norsk radio. Med sin ene søn, — den anden faldt under

krigshandlingerne, rejste hun over Sverige, Rusland, Japan til Amerika. Om sin rejse fortalte hun senere i: «Return to the future», som kom i 1942, (norsk udg. 1945) om de lykkelige dage i et fredeligt Norge i: «Happy days in Norway», 1943, (norsk udg. 1947) skrevet for amerikanske børn på foranledning af Eleanor Roosevelt. I Amerika, hvor hun ved sin ankomst var forsidestof i New York-aviserne, og hvor hun iøvrigt befandt sig vel, virkede hun som en kulturgesandt for Norge i krigsårene. I tale og skrift udbredte hun kendskab til nordisk kultur og leverede bidrag til større værker, rettet mod nazismen. En barnefortælling fra middelalderen, udkommet i 1931 i Tyskland under titelen «Die Saga von Vilmund Vidutan», udsendte hun på engelsk under titelen «Sigurd and his brave companions». Hun tog initiativet til udgivelsen af St. St. Blichers noveller, en digter, som hun satte højt: «Twelve stories by St. St. Blicher», 1945. Et andet udgiverarbejde fra disse år er: «True and untrue and other Norse tales», en udgave af Asbjørnsens og Moes folkeeventyr med introduktion af Sigrid Undset (1945) Hendes artikler og taler fra krigstiden er siden blevet udgivet af A. H. Winsnes. (1952).

I august 1945 vendte Sigrid Undset tilbage til Norge og flyttede ind på Bjerkebak. Hun modtog på sin 65-årsdag Norges højeste udmærkelse, storkors af St. Olavsordenen for sine fortjenester for fædrelandet under krigen.

Efterkrigstiden blev i mange retninger en skuffelse for hende. Hun udtaler dette i et brev til Hans Aanrud (dateret 20/12. 1948. Universitetsbiblioteket, Oslo.) «Ellers så får jeg jo si, jeg synes verden er blitt trist nå, — da jeg var i Amerika under krigen, hadde jeg jo følelsen av, at jeg gjorde noen nytte for mig, og vi hadde vel alle en slags forventning til fremtiden, ikke for at jeg ventet alting skulde bli så gjildd med en gang, eller at «de gamle dagene» noen gang skulde komme tilbake. Men jeg hadde likesom ikke ventet at «den nye tiden» skulde bli så blodløs og saftløs, skjønt så mye blod som var blitt spilt, er det vel ikke rart om folk virker på en gang anemiske og rebelske og lite foretaksomme.» Det mangeårige arbeidspress, de private sorger hadde tæret på hendes kræfter, men hun fortsatte med sit litterære arbejde til sin død. En biografi af Katerina av Siena nåede hun at få færdig. Den udkom efter hendes død i 1951. I skrivemaskinen på Bjerkebak sidder endnu manuskriptet til hendes sidste arbejde, om Edmund Burke.

Sigrid Undsets produktion falder inden for prosaen. Undtagelser er det lille bind digte: Ungdom fra 1910 samt en dramatisk situation: «I grålysningen», skrevet 1908, først trykt i «Norrøn helg», 1926. Et eventyrspil, skrevet for dukketeatret på Bjerkebak: «Østen for sol og vesten for måne» bygget over Asbjørnsens eventyr, blev opført på Det nye teater i Oslo 1929 og er udgivet 1960 af Christianne Undset Svarstad.



## **SAMLEDE VÆRKER**

SAMLEDE ROMANER OG FORTÆLLINGER FRA NUTIDEN. OSLO, ASCHEHOUG, 1921. Bd. 1—5.

- Bd. 1. Fru Marta Oulie. Den lykkelige alder. 272 s. por.
- Bd. 2. Splinten av troldspeilet. Vaarskyer. 263 s.
- Bd. 3. Vaaren. 290 s.
- Bd. 4. Jenny. 303 s.
- Bd. 5. De kloge jomfruer. Fattige skjæbner. 309 s. por.

SAMLEDE ROMANER OG FORTÆLLINGER FRA NUTIDEN. 2. UTG. OSLO, ASCHEHOUG, 1925.  
Bd. 1—5.

- Bd. 1. Fru Marta Oulie. Den lykkelige alder. 80+212 s. por.
- Bd. 2. Splinten av troldspeilet. Vaarskyer. 243+40 s.
- Bd. 3. Vaaren. 314 s.
- Bd. 4. Jenny. 326 s.
- Bd. 5. De kloge jomfruer. Fattige skjæbner. 143+186 s. por.

ROMANER OG FORTÆLLINGER FRA NUTIDEN. OSLO, ASCHEHOUG, 1949. Bd. 1 — 10.

- Bd. 1. Fru Marta Oulie. Den lykkelige alder. 294 s.
- Bd. 2. Jenny. 337 s.
- Bd. 3. Våren. 329 s.
- Bd. 4. Splinten av trollspeilet. Vårskyer. 292 s.
- Bd. 5. De kloke jomfruer. Fattige skjæbner. 336 s.
- Bd. 6. Gymnadenia. 396 s.
- Bd. 7. Den brennende busk. 452 s.
- Bd. 8. Ida Elisabeth. 409 s.
- Bd. 9. Den trofaste hustru. 342 s.
- Bd. 10. Madame Dorthea. 307 s. pl.

MIDDELALDERROMANER. OSLO, ASCHEHOUG, 1932. Bd. 1—10.

- Bd. 1. Kristin Lavransdatter. Kransen. 328 s.
- Bd. 2—3. Husfrue.
- Bd. 2. 229 s.
- Bd. 3. 250 s.
- Bd. 4—5. Korset.
- Bd. 4. 246 s.
- Bd. 5. 255 s.
- Bd. 6—7. Olav Audunssøn i Hestviken.
- Bd. 6. 379 s.
- Bd. 7. 288 s.
- Bd. 8—9. Olav Audunssøn og hans børn.
- Bd. 8. 249 s.
- Bd. 9. 349 s.
- Bd. 10. Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis og Sankt Halvards liv, død og jertegn 204 s.

MIDDELALDERROMANER. OSLO, ASCHEHOUG, 1944. Bd. 1—10.

Bd. 1. Kristin Lavransdatter. Kransen. 335 s.

Bd. 2—3. Husfrue. 231 s. 254 s.

Bd. 4—5. Korset, 249 s. 258 s.

Bd. 6—7. Olav Audunssøn i Hestviken. 386 s. 293 s.

Bd. 8—9. Olav Audunssøn og hans børn. 253 s. 355 s.

Bd. 10. Fortellingen om Viga-Ljot og Vigdis og Sankt Halvards liv, død og jertegn. 207 s.

MIDDELALDERROMANER. OSLO, ASCHEHOUG, 1949. Bd. 1 — 10.

Bd. 1. Kristin Lavransdatter. Kransen. 327 s.

Bd. 2—3. Husfrue. 229 s. 245 s.

Bd. 4—5. Korset. 242 s. 251 s.

Bd. 6—7. Olav Audunssøn i Hestviken. 375 s. 285 s.

Bd. 8—9. Olav Audunssøn og hans børn. 249 s. 347 s.

Bd. 10. Fortellingen om Viga-Ljot og Vigdis og Sankt Halvards liv, død og jertegn. 206 s.

MIDDELALDERROMANER. OSLO, ASCHEHOUG, 1958 (UDSENDT 1959) Bd. 1—10.

Bd. 1. Kristin Lavransdatter. Kransen. 327 s.

Bd. 2—3. Kristin Lavransdatter. Husfrue. 228+244 s.

Bd. 4—5. Kristin Lavransdatter. Korset. 241+250 s.

Bd. 6—7. Olav Audunssøn i Hestviken. Bd. 1—2. 374+285 s.

Bd. 8—9. Olav Audunssøn og hans børn. Bd. 1—2. 248+346 s.

Bd. 10. Fortellingen om Viga-Ljot og Vigdis og Sankt Halvards liv, død og jertegn. 205 s.

Samlede værker. Riga, 1936 — . Bd. 1— Lettisk utg. (Ifl. opplysninger fra Leninbiblioteket i Moskva.)

Valitut teokset. Helsinki, Werner Söderström, 1954. Bd. 1—7.

Bd. 1. Jenny overs. af Anna-Maria Tallgren. Kevät overs. af Väinö Jaakkola.

Bd. 2. Peilikuvia overs. af Anna-Maria Tallgren. Yksitoista vuotta overs. af Anna Talaskivi.

Bd. 3. og 4. Kristiina Lauritsantytär overs. af Siiri Sieberg.

Bd. 5. Olav Auduninpoika overs. af Siiri Sieberg.

Bd. 6. Olavin lapset overs. af Impi Sirkka.

Bd. 7. Ida Elisabeth overs. af Anna-Maria Tallgren. Lannistumaton sydän overs. af A. M. Tallgren.

#### Anmeldelser:

*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 13/2. 1932.

*Brøgger, Niels Chr.* i: Nationen, Oslo. 11/2. 1950.

*Bukdahl, Jørgen.* Bd. 1. Kransen i: Politiken. Kbh. 9/3. 1932. (Kronik.)

*Bull, Francis.* Sigrid Undset og hendes middelalderromaner. Aftenposten, Oslo. 1932, nr. 116 og 119.

*Christiansen, Sigurd.* Sigrid Undsets «Middelalderroman». (Kristin Lavransdatter og Olav Audunssøn)  
Drammens tidende. 16/2. 1932.

*Debes, Inge.* i: Nationen, Oslo. 13/2. 1932.

*Elster, Kristian.* i: Aftenposten. 15/2. 1932. (Kronik.)

*Gran, Gerhard.* Sigrid Undsets samlede værker. En karakteristik i: Nasjonalbladet. Trondhjem. 19/3. 1925.

*Granhus, Bjarne.* Middelalderromaner. Bd. 1. Kristin Lavransdatter Kransen. Anmeldt i: Dagsavisen,  
Trondhjem. 16/2. 1950. (Kronik.)

*Grøndal, Leif Hoff* i: Ringerikes blad, Hønefoss. 15/2. 1932.  
*Kent, Charles*. Sigrid Undset. Middelalderromaner. I — X. 1932. Anmeldt i: «Norges fremtid.», Oslo. 16/2. 1932. (Kronik.)  
 — i: Forstadsposten, Oslo. 15/2. 1932.  
*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 11/2. 1932.  
*Landquist, John* i: Aftonbladet. 28/2. Sth. 1932.  
*Liestøl, Knut*. Saga og moderne roman. Sigrid Undset: Middelalderromaner. (Syn og segn, Oslo, 1932. Hft. 2.)  
*Nilssen, Sven*. i: Stavanger aftenblad. 17/2. 1932. (Kronik.)  
*Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn, Oslo. 11/2. 1932.  
 — i: Tromsø. 16/2. 1932.  
*Rørdam, Valdemar* i: Berlingske tidende. 19/2. 1932.

#### FRU MARTA OULIE.

Fru Marta Oulie. Oslo, Aschehoug, 1907. 129 s.  
 Fru Marta Oulie. 2. opl. 1921. Oslo, Aschehoug, 1921. 75 s.  
 Fru Marta Oulie. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. Oslo, Aschehoug, 1921. Bd. 1.)  
 — —2. utg. 1925. 80 s.  
 Fru Marta Oulie. Oslo, Aschehoug, 1949. (i: Romaner og fortællinger fra nutiden. Bd. 1.)  
 Martha Oulie et ses voisines. Trad. par M. Metzger et Th. Hammar. Bruxelles, Paris, Genève, Éditions de la Paix, 1952. 252 s.  
 Marta Oulie. Uit het Noorsch vertaald door W. den Hartog. Amsterdam, De Gulden Ster, 1930. 161 s. (Serie De verre kim.)  
 — —2. druk. 1931.  
 Marta Oulie. Uit het Noorsch vert. door W. den Hartog. Amsterdam, De Gulden Ster, 1948. 160 s.  
 Fru Marta Oulie. Povest'. Per. s norvežsk. V kn. : Fiordy. Sbornik 6. Spb., 1910. str. 61 — 146. Overs. til russisk.  
 Fru Marta Oulie. Bemyndigad övers, av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1924. 83 s.  
 — —2. uppl. Sth. Norstedt, 1927. 83 s.

#### Anmeldelser.

*B., A.* i: Urd, Oslo. 9/11. 1907, nr. 45.  
*Dn.* i: Nidaros. Trondheim. 26/11. 1907. nr. 274.  
*Ebbing, Nanna* i: Aarhus stiftstidende. 11/6. 1957.  
*Falkberget, Johan* i: Søndmør folketidende 25/10. 1907.  
*K., D.* i: Morgenbladet. Oslo. 12/11. 1907. nr. 646.  
*L., L.* i: Bergens tidende. 9/11. 1907. («Literatur. Tre literære debuter.»)  
*M(jøen), R(eidar)* i: Dagbladet. Oslo. 24/10. 1907, nr. 290.  
*Nilssen, Sven* i: Stavanger aftenblad. 2/11. 1907, nr. 297.  
*Nærup, Carl* i: Verdens gang, Oslo. 1907, nr. 299.  
 «Ove» i: Landsbladet. Oslo. 22/10. 1907, nr. 245.  
*P., A.J.* i: Dannebrog. 21/4. 1908.  
*S(mith, Victor)* i: Morgenbladet, Bergen. 14/11. 1907, nr. 286.  
 I: Aftenposten, Oslo. 22/11. 1907, nr. 690. Usigneret.  
 I: Drammens tidende. 27/11. 1907, nr. 338. Usigneret.  
 I: Fredrikstad blad. 28/11. 1907, nr. 279. Usigneret.  
 I: Fædrelandsvennen, Kristiansand. 20/11. 1907, nr. 270. Usigneret.  
 I: Hamar stiftstidende. 25/10. 1907, nr. 250. Usigneret.  
 I: Jarlsberg amtstidende. 21/10. 1907, nr. 169. Usigneret.  
 I: Kristiania dagsavis. 18/11. 1907, nr. 268. Usigneret.  
 I: Nordlandsposten, Bodø. 26/10. 1907, nr. 86. Usigneret.  
 I: Ringerikes blad. 12/11. 1907, nr. 131. Usigneret.  
 I: Vestlandet. 23/11. 1907. Usigneret.

I: Smaalenenes amtstidende, Fredrikstad. 28/12. 1907, nr. 158. Usigneret.  
I: Socialdemokraten, Oslo. 25/10. 1907, nr. 247. Usigneret.  
I: Ørebladet, Oslo. 26/11. 1907, nr. 277. Usigneret.  
I: Dietsche warande en Belfort. Gent, Jahrg. 31. s. 715.

## I GRÅLYSNINGEN.

I graalysningen. (Skuespill) (1908) (i: *Norrøn helg*, Oslo. 1926. S. 35—41.)  
I grålysningen. Enakter. (1908). (*Nordens kalender*, Göteborg. 1930. S. 49—56.)  
I grålysningen. Enakter. Med introduktion av Erling Nielsen. (*Perspektiv*. Kbh. 1956. Nr. 7. S. 5—13)

## DEN LYKKELIGE ALDER.

Den lykkelige alder. Oslo, Aschehoug, 1908. 251 s.  
Et halvt dusin lommeterklæder. En fremmed. Drøm. Den lykkelige alder.  
2. oppl. 1913. 251 s.  
3. oppl. 1921. 194 s.  
4. oppl. 1925. 212 s.  
Den lykkelige alder, (i: *Samlede værker og fortællinger fra nutiden*. Oslo, Aschehoug, 1921. Bd. 1.)  
— 2. utg. 1925. 212 s. *Dan lykkelige alder*. Oslo, Aschehoug, 1949. (i: *Samlede romaner og fortællinger fra nutiden*. Bd. 1.)  
Čestita vŭzrast posledvano ot Simonsen. Prevede ot frenski : Mara Jurukova- Danova. Sofia, 1929. 122 s.  
(Mozaika ot Znameniti suvremenni romani.) Originaltitel : Den lykkelige alder. Simonsen.  
L'âge heureux suivi de Simonsen. Trad. du norvégien par Victor Vinde et G. Sautreau. Paris, Simon Kra,  
1926. 1—2. ed. 213 s. (Collection de la Revue européenne, Bd. 24.)  
L'âge heureux suivi de Simonsen. Trad. du norvégien par Victor Vinde, G. Sautreau et J. Jouquey. 8. ed.  
Paris, Simon Kra, 1929. 213 s.  
Maternités. Paris, Stock, 1951. 255 s. L'âge heureux. La bergère de porcelain. Simonsen. («Den lykkelige alder» fra «Den lykkelige alder». «Nikkedukken» fra «Fattige skjæbner.» «Simonsen» fra «Fattige skjæbner.»)  
De moiste leeftijd. Uit het Noorsch vertaald door H. M. M. Ledeboer. Amsterdam, De Gulden Ster, 1931.  
162 s. (Serie de verre kim.)  
Orginaltitel: Den lykkelige alder.  
De mooiste leeftijd. Vert. door H. M. M. Ledeboer. Bandoontwerp Johan Dykstra. Amsterdam, Wereld  
bibliotheek, 1936. 162 s.  
Het brandend hart. Uit het Noorsch vert. door H. M. M. Ledeboer. Amsterdam, De Gulden Ster, 1948—49, 3  
—4. druk. 329 s. Orginaltitel: Den lykkelige alder. Splinten av trolldspeilet.  
Droom. (i: A. M. F. de Vos: *Sigrîd Undset*. Gent, 1953. s. 32—36.) «Drøm» fra «Den lykkelige alder».  
Edele Hammers groote liefde. Vertaling uit het Noorsch van M. J. Molanus-Stamperius. Amsterdam, De  
Golden Ster, 1932. 189 s. Originaltitel: Den lykkelige alder: «En fremmed.»  
Edele Hammers groote liefde. Vert. uit het Noorsch: M. J. Molanus-Stamperius. Amsterdam,  
Wereldbibliotheek, 1953—1954. 2.-3. druk. 116 s.  
Edele Hammers groote liefde. Overs: M. J. Molanus-Stamperius. 4. druk. Antwerpen, Wereldbibliotheek,  
1957. 116 s.  
L' età più bella. Romanzo. Trad. di Luigi Taroni. Milano, periodici Alfa, ediz. Elit. 1933. 124 s. Originaltitel:  
Den lykkelige alder.  
Razbitaja žizn'. Rasskaz. Per. s norvežsk. V. Morozovoj. M., «Solnce», 1926. 48 str.  
Den lyckliga åldern. Bemyndigad övers, från norskan av Vera v. Kræmer. Sth. Dahlberg, 1913. 215 s.



Den lyckliga åldern. 2. — 3. uppl. Bemyndigad övers. från norskan av Vera v. Kræmer. Sth. Norstedt, 1924. 215 s. 4. uppl. Norstedt, 1928. Övers. av Vera v. Kræmer. 215 s.  
Ein Fremder. Erzählungen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier. Berlin, Cassirer, 1936. 337 s.

#### Anmeldelser:

*Dn* i: Nidaros, Trondhjem. 4/12. 1908, nr. 285.  
*Gann*. 2. opl. 1913. Anmeldt i: Vestlandet. 12/12. 1913.  
*K., D.* i: Morgenbladet, Oslo, 18/11. 1908, nr. 647.  
*L(yche), H(ans)*. i: Norske intelligenssedler, Oslo 1908, nr. 271.  
*Kirch, L.* i: Nationaltidende. Kbh. 25/9. 1909.  
*M., J.* i: Dagbladet. Oslo. 1908, nr. 351.  
*Nilssen, Sven* i: Stavanger aftenblad. 1/12. 1908, nr. 291.  
*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten, Oslo, 1908, nr. 276.  
*Skavlan, Einar* i: Verdens gang. Oslo, 1908, nr. 357.  
*V.* i: Nordlandsposten, Bodø. 16/12. 1908, nr. 101.  
*Ø., N.* i: Ørebladet, Oslo. 12/11. 1908, nr. 266.  
I: Aftenposten, Oslo. 13/11. 1908. Usigneret.  
I: Bergens tidende. 18/12. 1908. Usigneret.  
I: Drammens tidende. 18/11. 1908, nr. 325. Usigneret.  
2. opl. 1913. 1: Tidens tegn, Oslo. 3/12. 1913. Usigneret.  
*Patin, Jacques*. L'âge heureux suivi de Simonsen. Trad. du norvégien par Victor Vinde et G. Sautreau. I: Le Figaro. 17/11. 1928.  
De mooiste leeftijd. Anmeldt i: Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 31. s. 715.  
Edele Hammar's groote liefde. Anmeldt i: Dietsche warande en Belfort. Gent 33. Jahrg. s. 564.  
*Schickert*. Ein Fremder. Aus d. Norw. von J. Sandmeier. 1936. Anmeldt i: Die Literatur. Stuttgart. Jahrg. 39. s. 375.

#### FORTÆLLINGEN OM VIGA-LJOT OG VIGDIS.

Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Oslo, Aschehoug, 1909. 171 s.  
Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis og Sankt Halvards liv, død og jertegn. Oslo, Aschehoug, 1925. 228 s.  
De ufødte. Legende. (Fra: Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. 1925.) Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 79. Kbh. 1931. s. 832—35.  
Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Oslo, Aschehoug, 1932. (Middelalderromaner, Bd. 10.)  
Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Oslo, Aschehoug, 1944. (Middelalderromaner, Bd. 10.)  
Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Oslo, Aschehoug, 1949. (Middelalderromaner, Bd. 10.)  
Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. (I: Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1959. Bd. 10.)  
Gunnar's daughter. Transl. by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1936. 274 s. Originaltitel: Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis.  
Gunnar's daughter. Transl. by Arthur G. Chater. London Cassell, 1936. 250 s.  
Gunnar's daughter. Transl. by Arthur G. Chater, N. Y. Knopf, 1938. 250 s. (Cheaper edition).  
Gunnar's daughter. Transl. by Arthur G. Chater. London, Cassell, 1938. 250 s. (Cheaper edition).  
Pyhän Halvardin elämä ja ihmetyöt ja Viga-Ljot ja Vigdis. Tekijättären luvalla suomentanut Siiri Sieberg. Porvoo, Werner Söderström, 1925. 188 s. Originaltitel: «Viga-Ljot og Vigdis.» «Sankt Halvard.»  
Vigdis la farouche. Trad. par Marthe Metzger. Paris, Delamain et Boutelleau, 1953. 255 s. Originaltitel: Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis.

- Vigdis la farouche. Roman. Trad. du norvégien par M. Metzger. Paris, Stock. 1954. 255 s.
- Vigdis la farouche. Trad. par M. Metzger. Paris, Éditions de la Bibliothèque mondiale, 1958. 254 s. Les Vikings ont-ils découvert l'Amérique? par Jacques Bergier. Sigrid Undset fascinée par la condition tragique de l'amour. Par André Brissaud.
- Vigdis Gunnarsdóttir. Uit het Noorsch vertaald door H. M. M. Ledeboer. Bandontwerp van N. J. van de Vecht. Amsterdam, De Gulden Ster, 1930. 232 s. Originaltitel : Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis.
- Vigdis Gunnarsdóttir. Uit het Noorsch vertaald door H. M. M. Ledeboer. Bandontwerp van N. J. van de Vecht. 2. druk. Amsterdam, De Gulden Ster, 1931. 232 s.
- Het vertaal van Viga-Ljot en Vigdis. Uit het Noorsch vertaald door A. Thiry. Antwerpen, Boekengilde Die Poorte, Amsterdam, Wereldbibliotheek, 1935. 213 s.
- Vigdis Gunnarsdóttir. Vertaald door H. M. M. Ledeboer. Amsterdam, De Gulden Ster, 1950. 232 s.
- Vigdis Gunnarsdóttir. H. M. M. Ledeboer. Bruxelles, Reinaert-reeks, 1955. 205 s. (Reinaert-reeks, nr. 48.)
- Vigdis Gunnarsdóttir. Vertaling: H. M. M. Ledeboer. Amsterdam, Wereldbibliotheek, 1956. 205 s.
- Vigdis Gunnarsdóttir. Nederlands van H. M. M. Ledeboer. Utrecht, Het Spectrum, 1958. 173 s. (Prismaboeken, nr. 387).
- Amore e sangue. Trad. dal norvegese di Giacomo Pesenti. Milano, Rizzoli, 1933. 221 s. (Grandi narratori, Bd. 3) Originaltitel: Fortællingen om Viga- Ljot og Vigdis.
- Wiga-Ljot i Wigdis. Joanna Rudzka (t. j. Wanda Krageń) Warszawa, «Roj», 1933. 253 s. (Dziela XX. Wieku.)
- Macierzyństwo. Nowele. Overs.: Karis Kuncewics, Stefan Granowski og Wanda Krageń. Warszawa, Pax, 1955. 277 s. Originaltitel: Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis.
- Macierzyństwo: Viga-Ljot i Wigdis. Harriet Vaage. Pani Hjelde. Macierzyństwo. Warszawa, Pax, 1957. 420 s. Originaltitler : Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Splinten av troldspeilet. «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer.»
- Vigdis a indomável. Overs: Horácio Ferreira Alves. Lisboa, Cor, 1957. 257 s. (Viga-Ljot og Vigdis.)
- Vikingi. Roman. Per. s norvežsk. M. Blagoveščenskoj Pr., 1916. 120 s. «Viga- Ljot og Vigdis,» overs. til russisk.
- Berättelsen om Viga-Ljot och Vigdis. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1925. 144 s.
- Viga-Ljot und Vigdis. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Mährisch-Ostrau, Kittl, 1931. 231 s.
- Viga-Ljot und Vigdis. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Cassirer, 1934. 231 s. (Volksausgabe.)
- Viga-Ljot und Vigdis. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Zürich, Buchgemeinschaft Ex libris, 1952. 217 s. Lizenzausgabe.
- Viga-Ljot und Vigdis. Übers. von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Darmstadt, Deutsche Buchgemeinschaft, 1956. 217 s.
- Viga-Ljot und Vigdis. Roman. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Herausgegeben von J. Sandmeier. Freiburg, Walter Verlag, 1956. 217 s.
- Viga Ljot a Vigdis. Praha, Ladislav Kuncíř, 1938.
- Pogány szerelem. Norvégból fordította Hajdú Henrik. Budapest, Athenaeum, 1932. 182 s. (Viga-Ljot og Vigdis.)

#### Anmeldelser:

*Ar* i: Ørebladet, Oslo. 18/11. 1909.  
«*Garm*» i: Hamar stiftstidende. 7/12. 1909, nr. 284.  
*H., A.* i: Bergens tidende. 24/12. 1909.  
*H(ambro), C.J.* i: Morgenbladet, Oslo. 28/11, 1909.  
*Hv., A.* i: Aftenposten, Oslo. 17/11. 1909, nr. 663.  
*Kinck, Minda* i: Dagbladet, Oslo. 23/11. 1909.  
*Krogvig, Anders.* Om Sigrid Undsets sagastil. (Samtiden, Oslo. 1909. S. 663 — 666.)  
— I Nordisk tidskrift för vetenskap, konst och industri. Sth. 1911. S. 132 — 35,  
*L-d* i: Morgenposten, Oslo. 23/11. 1909, nr. 272.  
*L(yche), H(ans)* i: Norske intelligenssedler. Oslo, 18/11. 1909.  
*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten. Oslo, 1909, nr. 274.  
«*Ove*» i: Landsbladet, Oslo. 19/11. 1909.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet, Bergen. 11/1. 1910.  
*R(øed), T(orgrim)* i: Nordlandsposten, Bodø. 24/11. 1909.  
I: Buskerud bladet, Drammen. 21/11. 1909. Usigneret.  
I: Drammens Tidende 18/11. 1909. Usigneret.  
I: For kirke og kultur, Oslo. Dec. 1909. Usigneret.  
I: Oplandsavis, Hamar. 23/12. 1909. Usigneret.  
I: Søndmøre Folketidende, Aalesund 6/12. 1909, nr. 141. Usigneret.  
I: Trondhjems adresseavis. 17/11. 1909, nr. 351. Usigneret.  
I: Østlandstidende, Fredrikstad. 11/11. 1909. Usigneret.

-*ck.* *Viga-Ljot og Vigdis.* Sankt Halvard. 1925. I: København. 27/4. 1925.  
*G., L. K.* i: Fædrelandsvennen, Kristiansand. 4/4. 1925.  
*Garle, Trond* i: Telemark, Notodden. 30/3. 1925.  
*Landquist, John* i: Aftonbladet, Sth. 8/6. 1925. Sigrid Undsets lärospån. (Kronik.)  
*Larsen, L. O.* i: Sarpen, Sarpsborg. 26/3. 1925.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges Handels- og Sjøfartstidende. Oslo. 1/4. 1925.  
*N., E.* i: Dovre, Røros. 21/4. 1925.  
*N-n., H.* i: Norrbottens tidning. 4/6. 1925.  
*Nilssen, Sven* i: Stavanger aftenblad. 11/4. 1925.  
*O., J. D.* i: Minerva, Oslo. 1925, nr. 6.  
*Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn, Oslo. 1925, nr. 93.  
I: Aftenposten, Oslo. 1/4. 1925. Usigneret.  
I: Nordlands Nyt, Melbo. 7/4. 1925. Usigneret.  
I: Stavanger socialdemokrat. 21/3. 1925. Usigneret.  
*Heinrich, G.* *Viga-Ljot und Vigdis.* I: Gral. München. Jahrg. 26. 1932 s. 592  
*Mieth, Kaethe* i: Neue Literatur. Leipzig, Jahrg. 33. s. 509.  
*Münzer* i: Die Literatur. Jahrg. 34. s. 347. Stuttgart 1931.  
*Padberg, E.* i: Neue Bücher. Bonn. Jahrg. 8. 3/4. 1930.  
*Vigdis Gunnardochter,* I: «Dietsche warande en Belfort». 32. årg Gent, 1932 s. 253.  
*Gunnar's daughter.* I: Literary digest. bd. 122. N. Y. 15. august, 1936. s. 23.  
I: New Republic. Washington. Vol. 85. s. 235.  
I: New Republic, Washington. Vol. 88. s. 27.  
I: Time. bd. 28. Chicago, 27/7, 1936. s. 58.

#### UNGDOM.

Ungdom. Digte. Oslo, Aschehoug, 1910. 64 s.

— — Aschehoug, 1957. 73 s.

Ungdom. Digte. 2. oppl. Oslo, Jespersen & Pio, 1957. 74 s.

Het Gaudbos. (i: A. M. F. de Vos: Sigrid Undset. Gent, 1953. s. 61—62.) «Guldsbogen» fra digtsamlingen «Ungdom».

#### Anmeldelser:

*Garborg, Hulda* i: Dagbladet, Oslo. 8/12. 1910, nr. 350.

*Mjøen, Reidar.* En talsmand for danskhet og et ærligt ord. (Om C. J. Hambro

kritik av stilen i Sigrid Undsets diktsamling «Ungdom».) (Dagbladet, Oslo. 1910 nr. 343).  
*Nissen, Fernanda* i: Sodaldemokraten, Oslo, 1910, nr. 290.  
*Nærup, Carl* i: Tidens tegn, Oslo. 12/12. 1910, nr. 235.  
«Ove» i: Landsbladet, Oslo, 12/1. 1911.  
*S., B.* i: Dagsposten, Trondhjem. 19/12. 1910.  
*Skappel, Arvid.* Unge digtere II. Sigrid Undset. (Dagbladet, Oslo. 1910, nr. 331, por.)  
*Øksnevad, Reidar* i: Verdens gang, Oslo. 1910. nr. 329.  
*I:* Aftenposten, Oslo. 18/12. 1910. Usigneret.

*Aarnes, Asbjørn.* En dikter stemmer sitt instrument. (Vinduet. Oslo Årg. 11. 1957. S. 192—94.) I anledning af 2. udg. af digtsamlingen «Ungdom» (1910).  
*Abildgaard, Ove* i: Scialdemokraten, Kbh. 27/5. 1957.  
*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 24/6. 1957. (Kronik.)  
*Bjørnseth, Finn* i: Vårt land, Oslo. 21/5. 1957.  
*Frederiksen, Emil* i: Berlingske tidende. Kbh. 20/5. 1957.  
*Mohn, Bent* i: Information. Kbh. 20/5. 1957.  
*Paludan, Marie-Louise.* Ungdom. 2. oppl. 1957. I: Berlingske aftenavis, Kbh. 22/5. 1957.  
*Skrede, Ragnvald.* Ungdom. 2. oppl. i: Dagbladet, Oslo. 22/5. 1957.  
*Engelstad, Carl Fredrik.* Ungdom. 2. oppl. 1957. St. St. Blicher. 1957. I: Morgenbladet, Oslo. 20/5. 1957. (Kronik.)  
*Granhus, Bjarne* i: Trønder-avisa. 23/5. 1957.  
*Rieber-Mohn, H.* i: St. Olav, Oslo. 1957, nr. 11. s. 173.  
*Solumsmoen, Odd* i: Arbeiderbladet, Oslo. 20/5. 1957.  
*Österling, Anders* i: Stockholms-tidningen 27/5. 1957.

## JENNY.

Jenny. Roman. Oslo, Aschehoug.  
1.— 3. opl. 1911. 399 s.  
4. opl. 1912. 399 s.  
5. opl. 1915. 399 s.  
6. opl. 1921. 303 s.  
7. opl. 1923. 303 s.  
Jenny. Oslo, Aschehoug, 1921. 303 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden, bd. 4).  
Jenny. 1925. 326 s. (Samlede romaner og fortællinger, 2. utg. bd. 4.)  
Jenny. Roman. Oslo, Aschehoug, 1933. 319 s. (Tidens norske diktere, 2.)  
Jenny. Oslo, Aschehoug, 1949. 337 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. Bd. 2)

Sarceto na Jena. Roman. Prevod na V. Pavurdžiev. Sofia, 1929. 190 s. (Biblioteka «Perli iz svētiōvnata literatura.» Bulgarsk. Originaltitel : Jenny.  
Jenny. På dansk ved Peder Hesselaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1950. 286 s. (Overs. fra norsk.)  
2. opl. Kbh. 1955. 286 s. Omslagstegning af Svend Otto.  
Jenny. A novel. Transl. by A. Grippenwald. London, Gyldendal, 1920. 324 s.  
Jenny. A novel transl. from the Danish by A. Grippenwald and T. Alexander. N. Y. Knopf, 1921. 305 s.  
Jenny. A novel transl. from the Norwegian by W. Emmē. N. Y. Knopf, 1921. 305 s.  
Jenny. A novel transl. from the Danish by A. Grippenwald and J. Alexander. N. Y. Knopf, 1925. 305 s. (Borzoï books)  
Jenny. A novel. London, Gyldendal, 1927. 328 s. Popular edition.  
Jenny. Transl. from the Norwegian by W. Emmē. N. Y. Knopf, 1930. 305 s.

- Jenny. Suomentanut ja esipuhun kirjoittanut Anna-Maria Tallgren. Porvoo, Werner Söderström, 1936. 373 s.  
 Jenny, overs. af Anna-Maria Tallgren. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954. bd. 1.)  
 Jenny. Trad. du norvégien par Gaston Bataille. Paris, Brouwer, 1929. 372 s. (Éditions Saint-Michel.)  
 Jenny. Trad. du norvégien par M. Metzger. Paris, Stock, 1940. 302 s. (Collection scandinave.)  
 Jenny. Trad. par M. Metzger. Paris, Delamaine et Boutelleau, 1949. 302 s.  
 Jenny. Roman trad. du norvégien par M. Metzger. Paris, Stock, 1949. 302 s. (Collection scandinave.)  
 Jenny. Trad. du norvégien par M. Metzger. Paris, Stock, 1955. (Le Roman cosmopolite.)  
 Jenny. Vertaling uit het Noorsch door W. Smeding. Amsterdam, Meulenhoff, 1929. 340 s.  
 Jenny. Vert. uit het Noorsch door W. Smeding. Antwerpen, De magneet, 1943. 395 s. (Eerste Magneetreeks, nr. 2.)  
 Jenny. Vert. door W. Smeding. (i: Het brandende braambos. Haarlem, Toorts, 1957.)  
 Jenny. Vert. door W. Smeding. (i: Het brandende braambos. Hasselt, Heideland, 1957.)  
 Jenny. Romanzo. Traduzione dal norvegese di Agnesina Silvestri Giorgi. Roma, Garzanti, 1945. 406 s. (Collana Vespa scrittori stranieri.)  
 Jenny. Romanzo. Traduzione dal norvegese di A. Silvestri Giorgi. 2. edizione. Milano, Garzanti, 1949. 406 s.  
 Jenny. Hong Kong, Chun Chau publ. co. u. a. 52 s. (World famous fiction.) Med engelsk og kinesisk tekst.  
 Jeni. Roman. Preveo S. P. Beograd, Athenaeum, 1945. 320 s. (Kyrillisk skrift).  
 Jenny. Przelózyl Zbigniew Grabowski. Warszawa, «Roj», 1932. 370 s.  
 Jenny. Roman. Poslovenil Fran Albrecht. Ljubljana, 1932. 376 s.  
 Ienni. Roman. Per. s norvežsk. M. Blagoveščenskoj. M., «Severnye dni», 1917. 236 str.  
 Jenny. Roman. Övers. av Sigrid Elmblad. Sth. Norstedt, 1920. 341 s.  
 2. uppl. Sth. Norstedt, 1923. 339 s.  
 3. uppl. Sth. Norstedt, 1924. 339 s.  
 4. uppl. Sth. Norstedt, 1928. 339 s.  
 Jenny. Přel Hugo Kasterka. Praze, Ladislav Kuncif, 1933. 374 s.  
 Jenny. Übersetzt aus dem Norwegischen von Thyra Dohrenburg. Berlin, Universitas, 1921. 348 s.  
 Jenny. Roman. Übersetzt aus dem Norwegischen von Thyra Dohrenburg. Berlin, Gyldendal, 1921. 348 s.  
 Jenny. Ein Roman. Übers. aus dem Norwegischen von Thyra Dohrenburg. Berlin, Universitas Verlag, 1931. 348 s.  
 Jenny. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Thyra Dohrenburg. Berlin, Volksverbund der Bücherfreunde, 1934. 365 s.  
 Jenny. Übersetzt von Thyra Dohrenburg. Berlin, Universitas, 1952. 317 s.  
 Jenny. Wien, Buchgemeinschaft Donauland, 1955. 329 s.  
 Anmeldelser:  
*Albrecht, Fran.* Nekaj opomp. (Modra ptica. Lj. 3 (1931/32) s. 97—99, 133—35. (Noen merknader til S. U. «Jenny».)  
*Alsvik, Otlu* i: Vi vil. Oslo, 1946. nr. 6. s. 16—18, por.  
*Bang, Oluf* i: Vort land, Oslo. 21/12. 1911.  
*C(lausen), J(ulius)* i: Berlingske tidende, Kbh. 19/12. 1911.  
*-d-n* i: Annoncetidende, Bergen. 11/12. 1911.  
*Elster, Kr.* i: Samtiden, Oslo. 1911, s. 652—656.  
 I: Norske intelligenssedler. 13/12. 1911. Udtalelser af Gunnar Heiberg og Hans E. Kinck.

*Kielland, Ina* i: Socialdemokraten. Oslo, 8/12. 1911, nr. 294. Svar til Fernanda Nissen.  
 I: Glommen. Sarpsborg. 15/12. 1911, nr. 294. «Af et privat brev til forlæggeren» af Hans E. Kinck.  
*M., I.* i: Hamar stiftstidende. 7/12 1911.  
*Nielsen, Ragna.* Utvikling. Foredrag holdt i Studenterforeningen. Samtiden. Årg. 24. Oslo, 1913, s. 4—20.  
 Amalie Skram: Constance Ring og Sigrid Undset: Jenny.  
*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten, Oslo. 30/11. 1911.  
*Qvidamsson, Qvidam* i: Göteborgs handelstidning. 21/12. 1911. («Norska böcker»)  
*R., B.* i: Ørebladet, Oslo. 17/12. 1911. nr. 356.  
*Ræder, Aagot* i: For kirke og kultur, Oslo. 1915, s. 52.  
*R(øed), T(horgrim)* i: Nordlandsposten, Bodø. 7/12. 1911.  
*Scott, Gabriel* i: Dagbladet, Oslo 3/12. 1911.  
*Skavlan, Einar* i: Tidens tegn, Oslo, 1911, nr. 331.  
 — i: Samtiden. Årg. 23. Oslo, 1912. s. 202—10 og 268—74. (Vinterens bøker.)  
*Øksnevad, Reidar* i: Tidens tegn, Oslo 5/12. 1911.  
 — i: Nordisk tidsskrift for vetenskap, konst och industri. Sth. 1912. s 225 — 226  
 — i: Verdens gang, Oslo. 17/12. 1911.  
 — (i hans: Fransk og norsk. Pariserbreve og artikler. Oslo, 1920. s. 135 — 37).  
 I: Arbeidet, Bergen. 7/2. 1912. Usigneret.  
 I: Bergens tidende. 22/12. 1911. Usigneret.  
 I: Drammens tidende. 21/12. 1911, nr. 388. Usigneret.  
 I: Jarlsberg og Larviks amt. 29/12. 1911. Usigneret.  
 I: Lindesnes, Mandal, 11/12. 1911. Usigneret.  
 I: Smaalenenes amtstidende. Fredrikshald. 9/12, 1911, nr. 288. Usigneret.

*G(jesdahl), P(aul)* i: Tidens tegn. 16/2. 1933.  
*Ring, Barbra* i: Nationen. 21/2. 1933.  
*S(kavlan), E(inar)* i: Dagbladet, Oslo. 16/2. 1933.  
*Tveterås, Harald L.* i: Stavanger aftenblad. 24/4. 1933.  
*Østergaard, Peter* i: Jyllandsposten. Aarhus, 22/2. 1933.  
 I: Aftenposten, Oslo. 16/2. 1933. Usigneret.  
 I: Morgenbladet, Oslo. 16/2. 1933. Usigneret.  
 I: Morgenposten, Oslo. 16/2. 1933. Usigneret.  
*Frederiksen, Emil* i: Berlingske tidende, Kbh. 30/10. 1950.  
*Gudmundsen, Per* i: Socialdemokraten. Kbh. 15/10. 1950.  
*Paludan, Marie-Louise* i: Sorø amtstidende. 9/12. 1950.  
*Toksvig, Signe* i: The new republic. XXVIII. Washington. 5. oct. 1921, s. 165.  
 I: Boston transcript. 27/8. 1921. sec. 4, s. 5. Usigneret.  
 I: Freeman. bd. 4. 5/10. N. Y. 1921. s. 94.  
 I: Literary review. 2/7. 1921, s. 11.  
 Jenny trad. du norvégien par G. Bataille. I: Le Feu. Aix en Prov. Årg. 25 s. 181.  
*Aulke, A.* i: Bucherwelt. Jahrg. 23. Bonn. 1926. s. 569.  
*Bieber, H. Jenny.* Übersetzt von Th. Dohrenburg. I: Der Tag, Berlin. 6/12. 1921.  
*Borsnik, Marja.* (Ljubljanski zvon. Lj. 1932, s. 506—08.)  
 I: Die christliche Frau. Köln a/Rh Jahrg. 28. s. 175 af Fassbinder : Rombücher 1930.  
*Feiten, J.* i: Bücherwelt. Jahrg. 24. Bonn, 1927, s. 148.  
*Münzer, K.* i: Das literarische Echo. Jahrg. 24. Berlin. 1922. s. 630.  
*Sulz* i: Neue Bucher. Bonn. Jahrg. 5. 1928. s. 119—120.  
 I: Gral. Jahrg. 21. München 1927, s. 785. Usigneret.

#### FATTIGE SKJÆBNER.

Fattige skjæbner. Oslo, Aschehoug, 1912. 244 s.  
 1.—4. opl. 1912. 244 s. 5. opl. 1921. 177 s. 6. opl. 1925. 186 s.  
 Første møte. Simonsen. Selma Brøter. Omkring sædelighetsballet. Frøken Smith-Tellefsen. Nikkedukken.

- Fattige skjæbner. Oslo, Aschehoug, 1921. (i: Samlede romaner og fortellinger fra nutiden. bd. 5).  
 — — 1925. 186 s. (i: Samlede romaner og fortellinger fra nutiden, bd. 5).
- Fattige skjæbner. Oslo, Aschehoug, 1949. (i: Samlede romaner og fortellinger fra nutiden. Bd. 5.)
- Four stories. Transl. from the Norwegian by Naomi Walford. N. Y. Knopf, 1959. 248 s. (Borzoi books.)
- Selma Brøter. Miss Smith-Tellefsen. Simonsen. Fra «Fattige skjæbner». Thjodolf fra «De kloge jomfruer».
- Peilikuvia. Suomentanut ja esipueen kirjoittanut Anna-Maria Tallgren. Turku, Werner Söderström, 1938. 390 s.
- Puoli tusinaa menällinoja. (Et halvt dusin lommeværklæder.) Fra : Den lykkelige alder. Selma Brøter. Simonsen fra: Fattige skjæbner. Tjodolf fra: De kloge jomfruer. Rouva Hjelde (Fru Hjelde) fra: Splinten av troldspeilet.
- Peilikuvia, overs. af Anna-Maria Tallgren. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954. Bd. 2.)
- Maternités. Trad. du norvégien par Victor Vinde. Suivi de la Bergère de porcelaine. Trad. du norvégien par Jacques de Coussange. Paris, Simon Kra, 1929. 210 s.
- Overs. af «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».
- Overs. af «Nikkedukken» fra «Fattige skjæbner».
- Victor Vinde: Introduction s. 7—47.
- Arme levens. Uit het Noorsch vertaald door M. J. Molanus-Stamperius. Bandontwerp van N. J. van de Vecht. Amsterdam, De Gulden Ster, 1931. 258 s.
- Obezdolennye. Rasskazy. Per s. norvežsk M. D'jakonova. M.-L., Giz. 1928. 241 str.
- På livets skuggsida. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1923. 196 s.  
 1.— 2. uppl. 1923.  
 3. uppl. 1924.
- Nikkedukken. (i: Utenfor Norskegrensen. Sth. 1943, s. 27—44.)
- The nodding doll. (North American review. 239. Boston 1935. s. 116—25.)
- Simonsen. (Samtiden, Oslo, 1911. s. 269—82, 333—49.)
- Simonsen. (Europe, Paris, 1925, s. 320—339, 417—32.) Traduction: Georges Sautreau.
- Simonsen, (i: Told in Norway. An introduction to modern Norwegian fiction transl. by Anders Orbeck. A selection of stories ed. by Hanna Astrup Larsen. N. Y. American-scandinavian foundation, 1927. s. 315—369. (Scandinavian classics, vol. 29.) Fra «Fattige skjæbner».
- Afscheid. Vertaling van N. Boelen-Ronneft. Ten geleide van Ben van Eysselsteijn. Delft, Gaade, 1956. 60 s.  
 Originaltitel : Simonsen fra «Fattige skjæbner».
- Simonsen. Pripovetka. Prevela Aleksandra Jovanovič. Beograd, Narodna knjižnica, 1930. 71 s. Kyrillisk. Fra «Fattige skjæbner».
- Anton Simonsen. Traducción de Francisco Caravaca. Madrid, Editorial América, 1929. 138 s.
- Viduthikkaran. (Malayalam) T. N. Krishna Pilla, Quilon, Book depot, u. a. 83 s. (Simonsen.)
- Simonsen. Peřožil Emil Walter. Praze, Synek, 1932. 37s.
- Simonsen. Novelle übers. von J. Sandmeier. (Deutsche Rundschau. Arg. 205. Okt. 1925. s. 36—59)
- Abschied. Erzählung, aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier. Gütersloh, Bertelsmann, 1951. 67 s.  
 (Das kleine Buch, 28). Originaltitel: Simonsen fra «Fattige skjæbner».

Sel'ma Breter. Per. s norvežsk. M. Blagoveščenskoj. «Severnye zapiski», 1913. No 5—6, str. 125—165.

Originaltitel : «Selma Brøter» fra «Fattige Skjæbner».

Djevojčica sa igračkom. Prevela Vanda Kraus. (i: 1000 najljepših novela. bd. 15. Zagreb, 1930. s. 73—82.)

(«Første møte», av «Fattige skjæbner».)

Anmeldelser:

*B(jørge), H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 26/11. 1912.

*Christensen, Hjalmar* i: Verdens gang, Oslo. 1/12. 1912, nr. 331

*Elster, Kristian* i: Dagbladet, Oslo. 20/11. 1912.

*Flor, Kai* i: Hovedstaden. Kbh. 19/12. 1912.

*H(ambro), C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 17/11. 1912.

*Lie, Erik.* i: Norske intelligenssedler, Oslo. 17/11. 1912.

*Luihn, Otto* i: «Klassekampen», nr. 50. 1912, s. 797.

*-m* i: Oplandet, Hamar. 5/12. 1912.

*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten, Oslo. 1912, nr. 277.

*Nærup, Carl* i: Tidens tegn, Oslo. 17/11. 1912.

*P(aulson), Andreas* i: Arbeidet, Bergen. 7/12. 1912.

*R(øed), T(horgrim)* i: Nordlandsposten, Bodø. 21/11. 1912.

*S(kjerven), O(lav)* i: Sørlandets Sodal-demokrat, Kristiansand. 20/11. 1912, nr. 238.

*S(mith, Victor)* i: Morgenavisen, Bergen. 26/11. 1912, nr. 277.

*Skavlan, Einar* i: Samtiden. Årg. 24. Oslo, 1913. s. 58—64 og 281—88. (Nye norske bøker).

*Tranaas, Trygve* i: Nord-Norge, Tromsø. 23/11. 1912.

I: Bergens aftenblad. 9/12. 1912. Usigneret.

I: Göteborgs handels- og sjöfartstidning. 21/12. 1912, nr. 298. Usigneret.

VAAREN:

Vaaren. Oslo, Aschehoug, 1914. 395 s.

1.—4. opl. 1914.

5. opl. 1921. 291 s.

6. opl. 1923. 291 s.

7. opl. 1925.

8. opl. 1930. 316 s.

Vaaren. Oslo, Aschehoug, 1921. 290 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden, Bd. 3).

— — Vaaren. 314 s. (Samlede romaner og fortællinger Bd. 3. 2. utg.)

Våren. Oslo, Aschehoug, 1949. 329 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden, Bd. 3)

Prolët. Prevod na Račo Stojanow. Mosaika ot Znameniti suvremenni romani. Sofia, 1929. 252 s.

Vaaren. Overs. fra norsk af Peder Hesselaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1951. 270 s.

— — Ny udg. Overs. fra norsk af Peder Hesselsaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1957. 267 s. (Stjernebøgerne.)

Kevät. Suomentanut Vainö Jaakkola. Porvoo, Werner Söderström, 1924. 376 s.

Kevät. Suomentanut Vainö Jaakkola. 2. pain. Porvoo, Werner Söderström, 1937. 376 s. (Aikamme romaaneja, 6.)

Kevät. Suomentanut Vainö Jaakkola. 3. pain. Porvoo, Werner Söderström, 1938. 376 s.

Kevät. Suomentanut Vainö Jaakkola. 6. pain. Porvoo, Werner Söderström, 1950. 376 s.

Kevät. Overs. af Vainö Jaakkola. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954. bd. 1.)

Printemps. Trad. du norvégien par E. Cornet. Paris, Stock, 1931. 344 s. (Collection Cabinet Cosmopolite)

Printemps. Trad. d'Elna Cornet. Paris, Stock, 1942. 390 s. ill. (Ill. de Georges Tcherkessof.)



- Printemps. Bois originaux de Désiré Acket. Bruxelles, Édition du Nord, 1943. 328 s. (Collection Latitudes).
- Printemps. Trad. par Elna Cornet. Préface: Lucien Maury. Paris, Stock, 1947. 367 s. (Bibliothèque scandinave.)
- Printemps. Trad. par Elna Cornet. Préface: Lucien Maury. Paris, Delamain & Boutelleau, 1948. 367 s.
- Printemps. Trad. par Elna Cornet. Paris, Delamain & Boutelleau, 1953. 367 s.
- Printemps. Trad. du norvégien par Elna Cornet. Préface de Lucien Maury. Paris, Stock, 1953. 367 s.
- Printemps. Paris, Club du meilleur livre, 1953. 384 s. (Collection Romans.) Préf. par Lucien Maury.
- Lente. Roman. Vertaling uit het Noorsch door N. Basenau-Goemans. Amsterdam, Meulenhoff, 1929. 278 s.
- Lente. Geautoriseerde Vertaling uit het Noorsch door N. Basenau-Goemans. Mechelen (thans Antwerpen, Belgique) Het Kompas, 1934. 309 s. (De Feniks, 2. reeks. nr. 2.)
- Lente. Vert. uit het Noorsch door A. Basenau-Goemans. Antwerpen, Het Kompas, 1943. 309 s. (De Feniks, 2. reeks, nr. 2.)
- Lente. Overs. af N. Basenau. Amsterdam, Meulenhoff, 1950. 242 s.
- Lente. Uit het Noorsch vert. door N. Basenau-Goemans. Amsterdam, Meulenhoff, 1959. 192 s. (Meulenhoffpockets, nr. 31.)
- Primavera. Romanzo. Tradotto da I. Vitaliano. Milano, Sonzogno, 1934. 376 s. (Collezione dei grandi autori, nr. 50.) Originaltitel : Gymnadenia.
- Primavera. Romanzo. 2. ediz. ital. a cura di Ida G. Serra. Milano, Ediz. Elettora, 1937. 443 s. (Scrittori d'ogni paesi.) — 2. ed. 1957. 443 s.
- Prolječe. Roman. Preveo Kruno Krstič. Zagreb, 1933. 328 s. (Knjižnica dobrih romana. Kolo 15. Knj. 57—58). «Vaaren.»
- Prolece. Beograd, Rad, 1958. 340 s. S norveškog preveo Mihailo Stojanovič. (Dobitnici nagrada, 2.)
- Wiosna. Przekład Wandy Kragen. Warszawa, «Roy», 1931. 323 s.
- Warszawa, Pax, 1955. 271 s.
- Warszawa, Pax, 1957. 323 s.
- Originaltitel: Vaaren.
- Vesna. Roman. Per. s norvežsk. E. Blagoveščenskoj. L., «Vremja», 1928. 214 str.
- Våren. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1923. 1.—2. uppl. 336 s. 3. uppl. 1924. 4. uppl. 1925.
- Jaro. Společenský román. Přeložil K. Rypáček. Praze, Ladislav Kuncíř, 1929. 343 s. (Knihy Nové doby, Bd. 17.) Originaltitel: Vaaren.
- Jaro. Společenský román. Přeložil K. Rypáček. Praze, Ladislav Kuncíř, 1930. 343 s. (Knihy nové doby, Bd. 17).
- Jaro. Přel. K. V. Rypáček. 3. vyd. Praze, Ladislav Kuncíř, 1932. 430 s.
- Jaro. Přeložil z norštiny K. V. Rypáček. 5. vydám. Praze, Ladislav Kuncíř, 1936. 454 s.
- Jaro. Přeložil K. V. Rypáček. Praze, Ladislav Kuncíř. 1946. 345 s.
- Frühling. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg herausgegeben von Wolfgang-Heinrich von der Mülbe. Berlin, Universitas Verlag, 1926. 354 s.
- Frühling. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg herausgegeben von W. H. von der Mülbe. Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1934. 354 s. 2. Aufl. 1935. 3. Aufl. 1937. 4. Aufl. 1938. 5. Aufl. 1939. 6. Aufl. 1940.
- Frühling. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg herausgegeben von W. H. von der Mülbe. Berlin, Universitas Verlag, 1937. 354 s.
- Frühling. Roman. Aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg herausgegeben von Wolf-Heinrich von der Mülbe. Berlin, Universitas Verlag, 1950. 348 s.

- Frühling. Frankfurt, Büchergilde Gutenberg, 1951. 306 s.
- Frühling. Berecht. Übertragung von Thyra Dohrenburg. Herausgegeben von Wolf-Heinrich von der Mülbe. Berlin, Universitas Verlag, 1954. 343 s.
- Frühling. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg herausgegeben von W. H. von der Mülbe. Berlin, Darmstadt, Deutsche Buchgemeinschaft, 1954. 343 s.
- Frühling. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen auf Grund der Übersetzung von Thyra Dohrenburg. Herausgegeben von W. H. von der Mülbe. Wien, Österreich. Buchgemeinschaft, 1954. 341 s.
- Tavaszi. Regény Norvégból fordította Hajdú Henrik. Budapest, Athenaeum, 1929. 334 s. Originaltitel: Vaaren.
- Anmeldelser:
- B(erg), E(dmund)* i: Vestlandet, Bergen. 9/12. 1914, nr. 373.
- Bojer, Johan* i: Aftenposten, Oslo. 10/12. 1914.
- Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. Kbh. 1/11. 1951.
- D., F.* i: Smaaleneses amtstidende, Halden. 9/12. 1914.
- Elster, Kristian* i: For kirke og kultur. Oslo, 1915, s. 27—30.
- Frederiksen, Carl Johan* i: Kristeligt dagblad, Kbh. 12/11. 1951.
- Frederiksen, Emil* i: Berlingske tidende, Kbh. 6/11. 1951.
- H., F. B.* i: Bergens tidende. 7/12. 1914.
- Levy, Ludovica* i: Ørebladet, Oslo. 30/11. 1914.
- Lie, Erik* i: Norske intelligenssedler, Oslo. 13/12. 1914.
- M., J.* i: Hamar stiftstidende. 14/12. 1914.
- ng* i: Sørlandets socialdemokrat. Kristiansand. 4/12. 1914, nr. 286.
- Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten, Oslo. 1914, nr. 290)
- Nærup, Carl* i: Tidens tegn. 15/12. 1914 nr. 345.
- Elster, Kristian.* En bemærkning til Carl Nærups anmeldelse. Tidens tegn, Oslo. 9/12. 1914.
- P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen. 3/12. 1914. nr. 349.
- Qvisling, J. L.* i: Fremskridt. Skien. 16/12. 1914, nr. 299.
- Skavlan, Einar* i: Nordisk tidskrift för vetenskap, konst och industri. Sth. 1915. s. 280—281.
- Skavlan, Einar* i: Dagbladet, Oslo. 29/11. 1914.
- S(mith, Victor)* i: Morgenavisen. Bergen. 4/12. 1914, nr. 293.
- I: Bergens aftenblad. 28/11. 1914. Usigneret.
- I: Buskeruds blad, Drammen. 17/12. 1914. Usigneret.
- Feichtinger, G.* i: Biochemische Monatsblätter. Jahrg. 4. 1927. s. 264.
- Feiten, J.* i: Bücherwelt. Jahrg. 24. Bonn, 1927, s. 148.
- I: Die Frau. Jahrg. 21. Berlin. 1927. s. 531.
- I: Éducateur. Lausanne. Årg. 68. Suppl. s. 22.

#### FORTÆLLINGER OM KONG ARTUR OG RIDDERNE AV DET RUNDE BORD.

Fortællinger om Kong Artur og ridderne av det runde bord, fortalt på norsk.

1.—4. opl. Oslo, Aschehoug, 1915. 252 s.

5. opl. Oslo, Aschehoug, 1953, 256 s.

Oplysninger om kong Artur og ridderne av det runde bord. (Urd. Oslo, 1915, s. 536) af Sigrid Undset.

Legenda o królu Arturze i Rycerzach Okraglego stolu. Przeklad Beaty Hlasko. Warszawa, Pax, 1956. 344 s.

ill. Originaltitel : Fortællinger om kong Artur og ridderne av det runde bord.

Legenda o królu Arturze i Rycerzach Ograglego stolu. Przeklad Beaty Hlasko. Drzewo rytami zdobila Maria Hiszpanska-Neumann. Warszawa, Pax, 1957. 232 s. ill.

#### Anmeldelser:

- Brøgger, Niels Chr.* i: *Nationen*, Oslo. 1/10. 1953. (Kronik.)  
*F (angen), R (onald)* i: *Morgenposten*, Oslo. 11/12. 1915, nr. 341.  
*Garborg, Hulda.* i: *Den 17. mai*, Oslo. 14/12. 1915, nr. 145.  
*Haglund, Harald i:* *Kristiansands tidende*. 28/10. 1953.  
*H (ambro), C. J.* i: *Morgenbladet*, Oslo. 16/11. 1915, nr. 576.  
*Houm, Philip* i: *Dagbladet*, Oslo. 24/10. 1953.  
*Kielland, Eugenia* i: *Morgenposten*, Oslo. 12/10. 1953.  
*L-N, Fr.* i: *Sarpen*, Sarpsborg. 29/11. 1915.  
*Lie, Erik* i: *Norske intelligenssedler*, Oslo. 14/11. 1915.  
*Nissen, Fernanda* i: *Socialdemokraten*, Oslo, 1915, nr. 261.  
*Paasche, Fredrik* i: *Tidens tegn*. 1915, nr. 313, por.  
*Skånlund, H.* i: *Nordlands avis*. 12/1. 1954.  
*Thomassen, Magda Koch* i: *Morgenbladet*, Oslo. 10/11. 1953. (Kronik.)  
*Tiberg, Antonie* i: *Hamar stiftstidende*. 24/11. 1915, nr. 273.  
*W (elle)-S (trand), E (dvard)* i: *Bergens aftenblad*. 15/11. 1915.  
*Wulfsberg, Fredrik* i: *Arbeiderbladet*, Oslo. 29/10. 1953.

#### SPLINTEN AV TROLDSPEILET.

Splinten av trolldspeilet. Oslo, Aschehoug, 1917. 302 s. 1918. 302 s. 1925. 243 s. Fru Hjelde. Fru Waage.  
Splinten av trolldspeilet. (i: *Samlede romaner og fortællinger fra nutiden*. Oslo, Aschehoug, 1921. bd. 2.)  
2. utg. 1925. 243 s.

Splinten av trolldspeilet, (i: *Samlede romaner og fortællinger fra nutiden*. Oslo, Aschehoug, 1949. bd. 4)

Charieta Voge. Prevede Ljuba Kolčagova. Sofija, 1941. 131 s. (Biblioteka znameniti romani. God. 1. Kn. 4.)  
Originaltitel: «Splinten av trolldspeilet.» Harriet Waage.

Gospoža Chélde. Roman prevod ot Nora Tranin Šelūdko. Sofija, ca. 1930. 68 s. (Biblioteka «Moderna Domakinja».) «Splinten av trolldspeilet.» Fru Hjelde.

Gospoža Chélde. Prevede ot ruski Dimitur Babev. Sofija, 1940. 159 s. (Mosaika ot znameniti sŭvremenni romani.) Originaltitel: Fru Hjelde. Fra «Splinten av trolldspeilet».

Images in a mirror. Transl. by Arthur G. Chater. London, Cassell, 1938. 230 s. Originaltitel: Splinten av trolldspeilet.

Images in a mirror. Transl. by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1938. 229 s.

Yksitoista vuotta. Norjankielestä suomentanut Anna Talaskivi. Porvoo, Werner Söderström, 1935.

Yksitoista vuotta overs. af Anna Talaskivi. (i: *Valitut teokset*. Helsinki, 1954. bd. 2.)

De splinter van den tooverspiegel. Uit het Noorsch vertaald door Henr. M. M. Ledeboer. Amsterdam, De gulden ster.

1. Uni Hjelde. 1.—2. Druk. 1929—30. 206 s.

2. Harriet Waage. 1.—2. Druk, 1930—31. 198 s.

Originaltitel: Splinten av trolldspeilet.

Uni Hjelde. Nederlands van H. M. M. Ledeboer. Utrecht, Het Spectrum, 1959. 191 s. (Prisma-boeken, nr. 486.) Originaltitel: Fru Hjelde fra «Splinten av trolldspeilet.»

Una donna e l'amore. Vers. di Clem. Giannini. 2. ediz. Milano, Sperling & Kupfer, 1937. 305 s. Originaltitel: Fru Hjelde fra «Splinten av trolldspeilet».

Pani Hjelde. Przelozyla Marja Kunciwiczowa. Warszawa, «Roy», 1931. 220 s. («Uni Hjelde» fra «Splinten av trolldspeilet».)

Harriet Waage. Tlumaczyl Stefan Granowski. Warszawa, «Roj», 1932. 199 s. (Splinten av trolldspeilet.) Fru Waage.

- Skärvan av trolldspejeln. Till svenska av Inge Bahnson-Rosenborg. Sth. Svensk andelsförlag, 1918. 315 s.  
 2. uppl. 1924. Norstedt. 264 s.  
 3. uppl. 1925. Norstedt. 264 s.  
 Originaltitel : Splinten av trolldspeilet.
- Fru Hjelde. Till svenska av Inge Bahnson-Rosenborg. Sth. Bonnier, 1942. 160 s. (Husmoderns bibliotek.)  
 Originaltitel: Splinten av trolldspeilet, 1.
- Frau Hjelde. Roman. Übersetzt von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Herausgegeben von J. Sandmeier. Berlin, Universitas Verlag, 1930. 266 s. Originaltitel : Splinten av trolldspeilet, 1 .
- Frau Hjelde. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Übers. von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Volksverbund der Bücherfreunde, 1930. 266 s.
- Frau Hjelde. Roman. Herausgegeben von J. Sandmeier. Übers. aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Freiburg, Herder, 1958. 155 s. (Herder Bücherei, bd. 17.)
- Harriet Waage, Roman. Herausg. von J. Sandmeier und S. Angermann. Berlin, Universitas, 1931. 212 s.  
 Originaltitel: Splinten av trolldspeilet, 2.
- Harriet Waage. Übers. von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Universitas Verlag, 1955. 191 s.
- Anmeldelser:
- Berg, Eimund* i: Stavangeren. 16/12. 1917, nr. 332.  
*Caspari, Theodor* i: Aftenposten, Oslo 8/12. 1917.  
*Dans, F.* i: For kirke og kultur. Oslo, 1917. s. 639.  
*Elster, Kristian* i: Norske intelligenssedler, Oslo. 16/12. 1917.  
*Gad, Lily* i: Gads danske magasin. Bd. 12. Kbh. 1917—18. s. 250—51.  
*Grieg, Harald* i: Tidens tegn, Oslo. 1917, nr. 342.  
*H(ambro), C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 16/12. 1917.  
*Jerpstad, Endre* i: Folketidende, Trondhjem. 3/4. 1918.  
*Kent, Charles* i: Nordisk tidskrift för vetenskap. konst och industri. Sth. 1918, s. 105—09 «Det skröpelige ægteskap.»
- Koppel, E(lis)e* i: Politiken. Kbh. 26/12. 1917.  
*Levy, Ludovica* i: Ørebladet. 13/12. 1917, nr. 342.  
*Lozzi, C.* Sigrig Undsets «Fru Hjelde» set med en italieners øjne. Samtiden. Årg. 44. Oslo, 1933. s. 407—11.  
*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten. Oslo, 1917, nr. 295.  
*R(imestad), Chr(istian)* i: København. 9/1. 1918.  
*R(øed), T(horgrim)* i: Nordlandsposten, Bodø. 11/12. 1917.  
*Sch(iøttz)-Christensen, L.* i: Aalborg stiftstidende. 23/2. 1918.  
*T-d, I.* i: Jyllandsposten. Aarhus. 1/11. 1918.  
*Larsen, Hanna Astrup* Images in a mirror. N. Y. Knopf, 1928, i: American-scandinavian review. Bd. 26. N. Y. 1938, s. 278—79.
- I: The Catholic world. N. Y. Vol. 148, s. 123.  
 I: Sign. bd. 18. april. Union City, 1939, s. 554.  
 De Splinter van den Tooverspiegel. I. 2. druk. i: Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 31. s. 715.  
*Alker, E.* i: Gral. München. Jahrg. 25. s. 1041.  
*De Boor* i: Das deutsche Buch. Leipzig. Jahrg. 11. s. 239.  
*Meyer-Benfey, H.* Frau Hjelde i: Hamburger Fremdenblatt. 23/8. 1930.  
*Miethe, Kaethe* i: Die Neue Literatur. Leipzig. Jahrg. 32, 1931, s. 490. (Harriet Waage.)  
 — i: Die neue Literatur, Leipzig. Jahrg. 32. s. 140. (Frau Hjelde.)  
*Münzer, K.* i: Die Literatur, Stuttgart. 1931. Jahrg. 33, s. 592.  
 — i: Die Literatur, Stuttgart, 1930. Jahrg. 32. s. 726.  
*Rosenfeld, F.* i: Vorwärts. Berlin. 6/10. 1930.  
*Westecker, W.* i: Berliner Börsenzeitung. 30/10. 1930.  
 I: Das deutsche Buch. Leipzig. 10. Jahrg. 1930. s. 240.

*E. Caprile. Una donna e l'amore. Vers. ital. C. Giannini. I: Italia che scrive. Roma vol. 15. s. 87. (Fru Hjelde.)*

I: Rassegna nazionale. Roma. Årg. 54. 3. ser. vol. 16. s. 313.

*Lozzi, Carlo. Sigrid Undsets «Fru Hjelde» sett med en italieners øine. (Samtiden Oslo. 1933. s. 407—11.)*

## VAARSKYER.

Av en vanfør kvindes optegnelser. (Julehelg, Oslo. 1912).

Et barn. Ill. av A. C. Svarstad. (Juleroser, Kbh. 1917. 3 s.)

Vaarskyer. (i: samlede romaner og fortællinger fra nutiden. Oslo, 1921. bd. 2). Vaarskyer. Vanfør. Et barn.

Vaarskyer. Oslo, Aschehoug, 1925. 40 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden, bd. 2).

Vårskyer. Oslo, Aschehoug, 1949. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. bd. 4).

Et barn. (i: En julegave og andre fortællinger fra juleroser. 1953. s. 72 — 78). Fra Juleroser 1917.

Voorjaarswolken. (i: A. M. F. De Vos: Sigrid Undset. Gent, 1953. s. 99—100). Fragment af «Vaarskyer» fra novellesamlingen «Vaarskyer».

## DE KLOGE JOMFRUER.

De kloge jomfruer. Oslo, Aschehoug, 1918. 183 s.

— — Aschehoug, 1925. 143 s. Smaapiker. Tjodolf. Gunvald og Emma.

De kloge jomfruer. Oslo, Aschehoug, 1921. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. bd. 5).

— — 1925. 143 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. 2. utg. bd. 5).

De kloke jomfruer. Oslo, Aschehoug, 1949. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. bd. 5).

Smaapiker. (i: Moderne noveller og skitser udg. af Dansklærerforeningen. Kbh. Gyldendal, 1942. s. 88—97).

Fra: De kloge jomfruer.

Todalf. Povest. Prevede ot russki i Sy. Minkov. Sofia, Biblioteka «Chudožestaena literatura», 1929. 53 s. («Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».)

Majki Prevede ot frenski M. Seizova-Jurukova. Sofija, 1940. 61 s. (Mosaika ot znameniti súvremenni romani. «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».)

Les vierges sages. Trad. par J. de Coussange. Paris, Hachette, 1931. 255 s. Noveller fra «De kloge jomfruer» og «Den lykkelige alder». Pettites filles. Une demi-douzaine de mouchoirs de poche. Gunvald et Emma. Un étranger. Reve.

Maternités. Trad. du norvégien par Victor Vinde. Suivi de la Bergère de porcelaine, trad. du norvégien par Jacques de Coussange. Paris, Simon Kra, 1929. 210 s..

Overs. af «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».

Overs. af «Nikkedukken» fra «Fattige skjebner».

De wijze maagden. Vertaling uit het Noorsch door M. J. Molanus-Stamperius. Amsterdam, De gulden ster, 1931. 201 s. Originaltitel: De kloge jomfruer.

Az okosleányzók. Három elbeszélés Norvég eredetiből fordította G. Beke Margit. Gyoma, Isidor Kner, 1931. 178 s. Originaltitel: De kloge jomfruer.

Materinstva, Roman. Nobelova nagrada za 1928 g. Prevela Aleksandra Jovanovič. Beograd, Narodna knjižnica. 77 s. Kyrillisk. «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».

Macierzynstwo. Marja Kuncewiczowa. (overs.) Warszawa, «Roj», 1933. 162 s. Originaltitel: «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».

T'odol'f. Povest'. Per. s norvežsk. M. Polievktovoj. M., «Ogonek», 1927. 53 str. «Tjodolf» fra «De kloge jomfruer».

Visa jungfrur. Bemyndigad övers. från norskan av Axel Nihlén. Sth. Norstedt, 1922. 178 s.  
2. uppl. 1924. 178 s.  
3. uppl. 1927. 178 s.

Originaltitel : De kloge jomfruer. Anmeldelser:

*B(jørge), H. J.* i: Nidaros. Trondhjem. 1/12. 1918.

*Br., P.* i: Hovedstaden. Kbh. 21/12. 1918.

*Brix, Hans* i: Illustreret tidende. Kbh. 1919. s. 146 (Litteraturbetragtninger).

*C(lausen), J(ulius)* i: Berlingske tidende. Kbh. 8/12. 1918.

*E., K. L.* i: Sørlandets socialdemokrat. Kristiansand. 9/12. 1918.

*Grieg, Harald* i: Tidens tegn. Oslo. søndag d. 1. dec. 1918.

*Halvorsen, Finn* i: Morgenposten, Oslo. 25/11. 1918.

*Jerpstad, Endre* i: Folketidende. Trondhjem. 14/12. 1918.

*N., Hj.* i: Bergens annoncetidende. 6/12. 1918.

*Nissen, Fernanda* i: Socialdemokraten. Oslo, 1918. nr. 272.

*O(lsen), F(reilif)* i: Ekstrabladet. Kbh. 18/11. 1918.

*P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen. 3/12. 1918.

*Ring, Barbra* i: Verdens gang. Oslo, 16/11. 1918. por.

*T(hornæs), K. O.* i: Ny tid. Trondhjem. 4/12. 1918.

*Uppdal, Kristofer* i: Den 17. mai. Oslo, 21/11. 1918.

*Vogt, Nils Collett* i: Dagbladet. Oslo. 18/11. 1918. (Kronik.)

I: Drammens tidende. 20/12. 1918. Usigneret.

I: Kristeligt dagblad. Kbh. 27/12. 1918. Usigneret.

I: Norske intelligenssedler. Oslo. 13/11. 1918. Usigneret.

I: Ringerikes blad. Hønefoss, 28/11. 1918. Usigneret.

*E., B.* Visa jungfrur. 1922. I: Svenska morgonbladet. 6/2. 1923.

#### ET KVINDESYNSPUNKT.

Et kvindesympunkt. Oslo, Aschehoug, 1919. 177 s.

Nogen kvindesaksbetragtninger. (1912) Det fjerde bud (1914) Kvinderne og verdenskrigen (Juli 1918)  
Begrebsforvirring (April, 1919) Efterskrift (Okt. 1919).

Anmeldelser:

*Fangen, Ronald.* Et «Kvindesympunkt». Nogen betragtninger i anledning af fru Sigrid Undsets bok.  
(Samtiden. Oslo, 1920, S. 114—24.)

*Nielsen, Harald.* Faderskapets natur og den naturlige kjønnsforbindelses karakter. (Ukens revy. 1920. s. 91—  
95, 142—46.)

*P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen, 27/12. 1919.

*S., H.* I: Tidens tegn. Oslo, 13/12. 1919.

*Wall, Anna* Inför modern kvinnorörelse. I: Socialdemokraten. Sth. 17/5. 1924. Om Sigrid Undsets: Et  
kvindesympunkt.

I: «Tromsø». Tromsø, 19/12. 1919. Usigneret.

#### KRISTIN LAVRANSDATTER.

#### KRANSEN.

Kristin Lavransdatter. Kransen. Oslo, Aschehoug, 1920. 366 s. 1921. 366 s. 1922. 366 s. 1923. 366 s. 1925.  
352 s.

Kristin Lavransdatter. Kransen. Oslo, Aschehoug, 1932. 328 s. (Middelalderromaner, bd. 1.)

Kristin Lavransdatter. Kransen. Ved Finn Grimnes. Oslo, Aschehoug, 1939. 227 s. (Aschehougs skoleutg. av  
moderne norske forfattere.)

2. opl. Oslo, Aschehoug, 1945. 228 s.

3. opl. Oslo, Aschehoug, 1956. 231 s.

Kristin Lavransdatter. Kransen. Oslo, Aschehoug, 1944. 335 s. (Middelalderromaner, bd. 1.)  
Kristin Lavransdatter. Kransen. Oslo, Aschehoug, 1949. 327 s. (Middelalderromaner, bd. 1.)  
Kristin Lavransdatter. Kransen, (i: Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1959. bd. 1. 327 s.).

#### HUSFRUE.

Kristin Lavransdatter. Husfrue. Oslo, Aschehoug, 1921. 497 s. 1922. 497 s. 1923. 497 s. 1924. 497 s. 1925. 503 s.  
Kristin Lavransdatter. Husfrue. Oslo, Aschehoug, 1932. (Middelalderromaner, bd. 2—3.)  
Kristin Lavransdatter. Husfrue. Oslo, Aschehoug, 1944. 231 + 254 s. (Middelalderromaner, bd. 2—3.)  
Kristin Lavransdatter. Husfrue. Oslo, Aschehoug, 1949. 229 + 245 s. (Middelalderromaner, bd. 2—3.)  
Kristin Lavransdatter. Husfrue. (Middelalderromaner, Oslo, Aschehoug, 1959. bd. 2—3. 228 + 244 s.)

#### KORSET.

Kristin Lavransdatter. Korset. Oslo, Aschehoug, 1922. 521 s. 1923. 521 s. 1925. 530 s.  
Kristin Lavransdatter. Korset. Oslo, Aschehoug, 1932. (Middelalderromaner, bd. 4—5.)  
Kristin Lavransdatter. Korset. Oslo, Aschehoug, 1944. 249 + 258 s. (Middelalderromaner, bd. 4—5.)  
Kristin Lavransdatter. Korset. Oslo, Aschehoug, 1949. 242 + 251 s. (Middelalderromaner, bd. 4—5.)  
Kristin Lavransdatter. Korset. Oslo, Aschehoug, 1959. 241 + 250 s. (i : Middelalderromaner. Oslo, bd. 4—5).

Kristin Lavransdatter. 1. Kransen. 2. Husfrue. 3. Korset, Bibliofilutgave. 200 nr. eks. Oslo, Aschehoug, 1925. Træsnit af Alb. Jærn.  
Kristin Lavransdatter. Oslo, Aschehoug, 1950. bd. 1—3. Kransen. 327 s. Husfrue. 469 s. Korset. 489 s.  
Kristin Lavransdatter. Oslo, Aschehoug, 1958. Bd. 1—3.

Venecut. Prevod ot němski Rumjana Christova. Sofia, 1943. 372 s. (Kristin Lavransdatter. Kransen.)  
Kristin Lavransdatter. Kransen. Kbh. Jespersen & Pio, 1940. 266 s. Paa dansk ved Peder Hesselaa.  
Kristin Lavransdatter, Husfrue. Paa dansk ved Peder Hesselaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1940. Bd. 1—2. 204 + 220 s.  
Kristin Lavransdatter. Korset. Paa dansk ved Peder Hesselaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1940. Bd. 1—2. 216 + 222 s.  
Kristin Lavransdatter. Paa dansk ved Peder Hesselaa. 2. udg. Kbh. Jespersen & Pio, 1949. Bd. 1—2. 992 s. 3. udg. Kbh. 1952. Bd. I—2. 976 s.  
The garland. Transl. from the original Danish. London, Gyldendal, 1922. 352 s. Eng udg. af The bridal wreath. Originaltitel : Kristin Lavransdatter. Kransen,  
The bridal wreath. Transl. from the Norwegian by C. Archer and J. S. Scott. N. Y. Knopf, 1923. 337 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Kransen.  
The bridal wreath. Transl. by Charles Archer and J. S. Scott. N. Y. Grosset & Dunlap, 1929. 337 s. (Novels of distinction)  
The mistress of Husaby. London, Gyldendal, 1925. Bd. 1—2. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Husfrue.  
The mistress of Husaby. Transl. from the Norwegian by Charles Archer. N. Y. Knopf, 1925. 371 s.

- The Mistress of Husaby. Transl. by Charles Archer. N. Y. Grosset & Dunlap, 1929. 371 s. (Novels of distinction).
- The cross transl. from the Norwegian by Charles Archer. N. Y. Knopf, 1927. 392 s. Originaltitel : Kristin Lavransdatter. Korset.
- The cross. Transl. by Charles Archer. N. Y. Grosset & Dunlap, 1930. 386 s. (Novels of distinction.)
- Kristin Lavransdatter. The bridal wreath, transl. by Charles Archer and J. S. Scott. The mistress of Husaby transl. by Charles Archer and The cross translated by Charles Archer. N. Y. Knopf, 1929. Bd. 1—3. 337 + 371 + 386 s. (Nobel prize edition.)
- Kristian Lavransdatter, 1.—6. impression. Transl. from the Norwegian by Charles Archer and J. Scott. London, Cassell, 1930—31. 945 s.
- Kristin Lavransdatter. Transl. from the Norwegian by C. Archer and J. S. Scott. N. Y. Knopf, 1930. 946 s.
- Kristin Lavransdatter. Transl. by Charles Archer and J. S. Scott. N. Y. Knopf, 1935. 3 vol i 1 vol.
- The death of Kristin Lavransdatter. (i : The Seas of God. Great stories of the human spirit. Ed. by Whit Burnett. Philadelphia, Lippincott, co. 1944. 585 s. s. 112—128.)
- Kristin Lavransdatter. Transl. by Charles Archer and J. S. Scott. N. Y. Knopf, 1946. Bd. 1—3.
- Kristin Lavransdatter. Translated from the Norwegian by Charles Archer and J. Scott. 10. ed. London, Cassell, 1950. 945 s.
- Kristin Lavransdatter. Transl. from the Norwegian by Charles Archer and J. Scott. 11. ed. London, Cassell, 1953. 945 s.
- Kristin Lavransdatter. The bridal wreath, The mistress of Husaby, The cross. Translated by Charles Archer and J. S. Scott. New edition. New York, Knopf, 1958. 3 vol. in one.
- Kristin Lavransdatter. Tartu, 1935 — 36. Bd. 1—3. Estisk udg. (efter oplysninger fra Leninbiblioteket i Moskva).
- Kristiina Lauritsantytär. Tekijättären luvalla suomentanut Siiri Sieberg. Porvoo, Werner, Söderberg, 1923. Bd. 1—3. 2.-3. pain. 1924.
- Bd. 1. Sepele. 394 s.
- Bd. 2. Emäntä. 560 s.
- Bd. 3. Risti. 552 s.
- Porvoo, 1938. Bd. 1—3.
- Kristiina Lauritsantytär overs. af Siiri Sieberg. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954. bd. 3—4).
- Christine Lavransdatter. Trad. du norvégien par Etienne Avenard, Th. Hammar et M. Metzger. Paris, Stock. 1936 — 38. 1. La couronne. 2. La femme. 3. La croix. Préf. de André Bellessort.
- Christine Lavransdatter. Trad. par Etienne Avenard, Th. Hammar et M. Metzger. Préface: André Bellessort. Paris, Delamain et Boutelleau, 1949—50. 1. La couronne, 2. La femme. 3. La croix.
- Christine Lavransdatter. Trad. du norvégien par Etienne Avenard. Préface: André Bellessort. Paris, 1952. 1. La couronne. 2. La femme. 3. La croix. (Librairie Stock.)
- Christine Lavransdatter. Trad. par Etienne Avenard, Th. Hammar et M. Metzger. Paris, Delamain et Boutelleau 1952. 1. La couronne. 2. La femme. 3. La croix.
- Christine Lavransdatter. Trad. de E. Avenard, T. Hammar & M. Metzger. Paris, Stock, 1958. 607 s. ill. (Collection sélection Stock reliée.)
- Kristina Lavransa Maita. Tulkojusi maurinu Zenta. Riga, Izdevieciba «Gramatu Droups», 1930. Bd. 1—5. 1085 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter.
- Kristin Lavransdochter. De bruidskroon, Geaut. Vertaling uit het Noorsch door D. Logeman van der Willigen. Leiden, A. W. Sijthoffs uitgeversmaatschappij, 1923. 268 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Kransen.



- Kristin Lavransdóttir. De bruidskroon. Geaut. Vertaling uit het Noorsch door D. Logeman van der Willigen. Leiden, A. W. Sijthoffs uitgeverij, 1926. 268 s.
- Kristin Lavransdóttir. De bruidskrans. Geaut. Vertaling uit het Noorsch door A. Snethlage. 1—3. druk. Amsterdam, Meulenhoff, 1927—29. 330 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Kransen.
- Kristin Lavransdóttir. Geaut. Vertaling uit het Noorsch door A. Snethlage. Vrouw. Amsterdam, Meulenhoff, 1928. 457 s.
- 2.-4. druk. 1929—30. 457 s.
- Originaltitel : Kristin Lavransdatter. Husfrue.
- Kristin Lavransdóttir. Het kruis. Geautor. Vertaling uit het Noorsch door A. Snethlage. Amsterdam, 1929. 481 s.
- 1.—2. Druk. 1929. 3. Druk. 1930. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Korset.
- Kristin Lavransdóttir. Vertaald door A. Snethlage. Amsterdam, Meulenhoff, 1946—47. Bd. 1—3. De bruidskrans. 1946. 330 s. Vrouw. 1947. 456 s., Het kruis. 1947. 481 s.
- Kristin Lavransdóttir. Uit het Noorsch vert. door A. Snethlage. Amsterdam. Meulenhoff, 1953—54. 1206 s.
- Kristin Lavransdóttir. Uit het Noorsch vert. door A. Snethlage. Uitgave i één deel. Amsterdam, Meulenhoff, 1957. 1022 s.
- Kristín Lafranzdóttir. Islenskað hafa Helgi Hjörvar og Arnheiður Sigurðardóttir. Reykjavík, Setberg, 1955—56. Bd. 1—2.
- Bd. 1. Kransinn. Bd. 2. Húsfrúin.
- Kristin. Novelle. (Nuova antologia. Roma. 1929, nr. 1363. s. 39—50.)
- Kristin figlia di Lavrans. Trad. del Norvegese di Ada Vangensteen. Prefazio di G. Gabetti. Milano, Fratelli Treves, 1931. 426 s. (Scrittori stranieri moderni, 12.)
- Kristin figlia di Lavrans. La ghirlanda. Traduzione dal norvegese di Evelina Bocca. Milano, Garzanti, 1954. 273 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Kransen.
- Kristin figlia di Lavrans. Milano, Garzanti, 1958. (Romanzi d'oggi.)
- Kristina Lavransova hči. Prevedel Josip Prezelj. Ljubljana, Jugoslovanska knjigarna, 1932—35. Bd. 1—3. I. Venec. 374 s., II. Žena. 533 s., III. Križ. 449 s.
- Venec. Preveo s norvéskog Luka Smodlaka. Beograd, Edicija A. D. 1939. 351 s. (Biblioteka dobitnika Nobelove nagrade.) Kyryllisk («Kristin Lavransdatter Kransen.»)
- Kristina Lavransova kči. Prevela Ljerka Premužič. Zagreb. Ante Grünbaum, 1943—44. Bd. 1—3, por. Bd. 1. Venec. 280 s. Bd. 2. Žena. 303 s. Bd. 3. Križ. 244 + 230 s.
- Krystyna córka Lawransa. Autoryzowany przekład Wandy Kragen. Warszawa, «Roj», 1929. B. 1—3. Bd. 1. Wianek. Bd. 2. Żona. Bd. 3. Krzyż.
- Krystyna córka Lawransa. Overs: Wanda Kragen. Warszawa, Pax, 1953. Bd. 1—3. Bd. 1. Wianek. Bd. 2. Zona. Bd. 3. Krzyż. Warszawa, Pax, 1955. Bd. I—3.
- Krystyna córka Lawransa. Overs. fra tysk af Wanda Kragen. Warszawa, Pax, 1956. Bd. 1—3. Bd. 1. Wianek. Bd. 2. Żona. Bd. 3. Krzyż.
- Krystyna córka Lawransa. Warszawa, Państw. Instytut Wydawn, u. a. Bd. 1—3.
- Christina Lavransdatter. Versão portuguesa de Maria Franco. Lisboa, 1945—46. Bd. 1—3. Portugalia editora. (Os romances universais, 7.)
- Christina Lavransdatter. Versão portuguesa de Maria Franco com uma breve introducao de João Simões. 2. ed. Lisboa, 195 — . Portugalia editora. (Os romances universais, 7.)
- Bd. 1. A coroa (Kransen).

- Kristin, doč' Lavransa. Roman. Per. s norvežsk. M. D'jakonova. Poslesl. N. Rukovoj. T. I—2. L., Goslitizdat, 1935—39.
- Kristin, doč' Lavransa. Roman. Per s norvežsk. M. D'jakonova. T. 1—2. Kirov, Kn. izd., 1956—57.
- Sigrid Unset. Kristin, doč' Lavransa. Perev. s norvežskogo M. A. D'jakonova [bind 1 og 2], Ju. Ja. Jachninoj, L. Ju. Braude i F. Ch. Zolotarevskoj. Moskva 1962. Gosudarstvennoe izdatel'stvo chudožestvennoj literatury. 1. Venec. 308 s. (11 s. innledn. av N. Rykova?) 2. Chozjajka. 425 s. 3. Krest. 446 s.
- Kristina Lavransdatter. Overs: Rosa de Naveira. Barcelona, José Janés, 1959. 1031 s.
- Kristin Lavransdotter. Brudkronan. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1921. 334 s., 1922. 335 s.  
3.—5. uppl. 1923. 6.—7. uppl. 1924. 8. uppl. 1925. 9. uppl. 1928. 384 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Kransen.
- Kristin Lavransdotter. Ny uppl. I. Brudkronan. Övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1959. 292 s.
- Kristin Lavransdotter. Husfrun. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1922. 476 s.  
2.—4. uppl. 1923. 476 s. 5.—6. uppl. 1924. 476 s. 7. uppl. 1925. 476 s. 8. uppl. 1928. 476 s.  
Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Husfrue.
- Kristin Lavransdotter. Korset. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. 1.—3. uppl. Sth. Norstedt, 1923. 501 s.  
4.-5. uppl. 1924. 501 s. 6. uppl. 1925. 501 s. 7. uppl. 1928. 501 s. Originaltitel: Kristin Lavransdatter. Korset.
- Kristin Lavransdotter, Övers, av Teresia Eurén. Folkuppl. Sth. Norstedt, 1941. 859 s.  
2. uppl. Sth. Norstedt. 1949. 859 s.
- Kristina Vavřincová. Přeložil Emil Walter. Praha, Ladislav Kuncíř, 1931 — 36. Bd. 1—5.  
1. Venec. 443 s. 2. Paní. 1—2. 305 + 341 s. 3. Kříž. 1—2. 361 + 381 s.
- Gelin taci. Overs.: Samih Tiryakioğlu. Istanbul, Güven Basim ve Yayinevi, 1957. 319 s. Overs. fra fransk: Christine Lavransdatter. Kransen.
- Kristin Lavransdatter. Her kadin gibi. Ceviren Samih Tiryakioğlu. Istanbul, Güven Basim ve Yayinevi, 1958. 299 s. Originaltitel: Husfrue.
- Kristin Lavranstochter. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Frankfurt, Rütten & Loening, 1926—27. Bd. 1—3.  
Der Kranz. 1926. 400 s. Die Frau. 1926: 588 s. Das Kreuz. 1927. 623 s.
- Kristin Lavranstochter. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Jubilaeumsausgabe. Frankfurt, Rütten & Loening, 1932. 1195 s.
- Kristin Lavranstochter. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Bonn, Bonner Buchgemeinde, 1933. 1195 s.  
Dünndrucksausgabe. 1195 s. i 1 bd.
- Kristin Lavranstochter. Herausg. von Jul. Sandmeier. Frankfurt, Rütten & Loening, 1935. Einbänd. Jub. Ausgabe. 1195 s.  
Übertragen von J. Sandmeier und S. Angermann.
- Kristin Lavranstochter. Aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann.  
Herausgegeben von Julius Sandmeier. Potsdam, Rütten & Loening, 1936. 1195 s.
- Kristin Lavranstochter. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1936. Bd. 1—2.  
2. Aufl. 1938. 3. Aufl. 1939.

- Kristin Lavranstochter. Übertragen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Herausgegeben von J. Sandmeier. Zürich, Atrium Verlag, 1949. 1149 s. Lizenzausgabe.
- Kristin Lavranstochter. Übertragen von Jul. Sandmeier und S. Angermann. Herausgegeben von J. Sandmeier. Lizenzausg. Berlin-Bonn, Herbig, 1949 1147 s.
- Kristin Lavranstochter. Übertragen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Herausg. von J. Sandmeier. Zürich, Büchergilde Gutenberg, 1950. 1123 s. Lizenzausgabe.
- Kristin Lavranstochter. Übertragen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Herausg. von J. Sandmeier. Wien, Wiener Volksbuchverlag, 1950. 1147 s. Einbändige und zweibändige Ausgabe.
- Kristin Lavranstochter. Roman herausg. von Julius Sandmeier. Übertragen von J. Sandmeier und S. Angermann. Berlin — Darmstadt, Deutsche Buchgemeinschaft, 1952. 1016 s.
- Kristin Lavranstochter. Roman. Berichtigte Übertragung aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Herbig, (1952 ) 1016 s.
- Kristin Lavranstochter. Bonn, Buchgemeinde, 1953. 1195 s. (Dünndrucksausg in 1 bd.)
- Kristin Lavranstochter. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Freiburg, Walter Verlag, 1954. 984 s.
- Kristin Lavranstochter. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Rütten & Loening, 1957. Bd. 1—2. (Romane der Weltliteratur.)
- Kristin Lavranstochter. Roman. Übersetzt von J. Sandmeier und S. Angermann. Luzern, Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1957. 984 s.
- Kristin Lavranstochter. Übersetzt von J. Sandmeier und S. Angermann. Wien, Buchgemeinschaft Donauland u. a. 991 s.
- Kristin Lavransdatter. Norvégból fordította Hajdú Henrik. Budapest, Káldor Könyvkiadóvállalat kiadása, 1932—34. Bd. 1. Koszorú. Bd. 2. Asszony. Bd. 3. Kereszt.

#### Anmeldelser:

- Allberg, Ragnar*. Kristin Lavransdatter. Kransen. 1921. I: Saisonene. 1/12. 1921.
- Berendsohn, Walter Arthur* i: Die neue Generation. Jahrg. 24. 1928. s. 5—8. Kultur der Erotik.
- Berggrav, Eivind* i: Kirke og kultur. Oslo. januar, 1921. s. 56—58.
- Borglund, Tore* i: Kvällsposten. 31/7. 1960.
- Brix, Hans* i: Illustreret tidende. Kbh. 1921. Bd. 62. s. 34.
- Bull, Francis*. Sigrid Undsets Kristin Lavransdatter. (Samtiden. Oslo, 1920. s. 601—07.)
- Elster, Kristian* i: Aftenposten. Oslo, 26/11. 1920.
- Geismar, Oscar* i: Fyens venstreblad. 19/12. 1920.
- H., A.* i: Dagens nyheder. Kbh. 12/12. 1920.
- Jonasen, Jonas Schanche* i: 1. mai. Stavanger, 9/12. 1920.
- Koppel, E(lis)e* i: Politiken. Kbh. 28/12. 1920.
- Krämer, Vera von* i: Stockholmstidningen. 10/12. 1921.
- Lind, Helmer* i: København 19/12. 1920. (Kronik.)
- Lindblad, Göran* i: Svenska dagbladet. 22/12. 1921.
- Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn, Oslo. 1920, nr. 291.
- Sg., R.* i: Aftonbladet. 1/3. 1921.
- Stilloff, A.* i: Socialdemokraten, Oslo, 1920. nr. 297.
- Bull, Edvard*. Protest mot A. Stilloffs anmeldelse av Kristin Lavransdatter. Oslo. (Socialdemokraten. Oslo, 1920. nr. 297.)
- Ullman, G.* i: Göteborgs dagblad. 28/10. 1921.

- Bjørge, H. J.* Kristin Lavransdatter. Husfrue. 1921. I: Nidaros. Trondhjem. 6/12. 1921.  
*D(ebes), I(nge)* i: Nationen. Oslo, 3/12. 21.  
*Elster, Kristian* i: Aftenposten. Morgen. Oslo, 1/12. 1921.  
*Grude, Karoline* i: 17. mai. Oslo, 2/12. 1921.  
*P(aulson) A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen. 3/12. 1921.  
*Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn. Oslo. 7/12. 1921.  
*Soot, Per B.* i: Arbeiderpolitikken. Oslo. 10/12. 1921.  
*Stilloff, Anders* i: Socialdemokraten. Oslo. 1921. nr. 282. 3/12.  
*Øisa(ng), Ole* i: Folketidende. Trondhjem. 8/12. 1921.  
 I: For kirke og kultur. Oslo. 1921. nr. 10. s. 548—49. Usigneret.
- D., F.* Kristin Lavransdatter. Korset. 1922. I: Trondhjems adresseavis 9/12. 1922.  
*Edlund, Georg* i: Uppsala nya tidning. 19/12. 1922.  
*Fangen, Ronald* i: Ord och bild. Sth. 1923. s. 322—324.  
*G(ranhus), B(jarne)* i: Stavangeren. 15/12. 1922. (Kronik.)  
*Halvorsen, Finn* i: Morgenposten. Oslo, 12/12. 1922.  
*Hoel, Sigurd* i: Socialdemokraten. 1922. Oslo. nr. 285, por.  
*Lind, Helmer* i: Gads danske magasin. Bd. 15. Kbh. 1921. s. 187—88.  
*(J)æger-(L)eirvik, P.* i: Namdalen. Namsos. 22/12. 1922.  
*(N)es, (S)imon* i: Karmøyposten. Kopervik. 19/12. 1922.  
*Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn, Oslo. 1922, nr. 290.  
*Solumsmoen, O.* i: Fremtiden. Drammen 16/12. 1922.  
*Tiberg, Antonie* i: Hamar stiftstidende. 2/12. 1922.
- Bergstrand, Allan.* Kristin Lavransdatter. bd. 1—3. I: Ny tid. Trondhjem. 14/8. 1923.  
*Jensen, Bernhard* i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 73. Kbh. 1925. s. 316—19.  
*Kämpe, Alfred* i: Folkets dagblad Politiken. Sth. 1/2. 1923.  
*Furuland, Lars.* Ett brev från Sigrid Undset. Aftenpostens kronik. Oslo, 27/7. 1961. Brev til forfatteren Alfred Kämpe 12/2. 1923 i anledning af recensionen af Kristin Lavransdatter  
*M(üller), O(uf) R(ygh)* i: Ny tid. Trondhjem. 22/9. 1923  
*Söderhielm, H.* i: Hufvudstadsbladet, Hälsingfors. 8/7. 1923. (Kronik.)  
*Öhquist, Johannes.* Kristin Lavransdatter. Bd. 1—3. i : Uusi suomi. Helsingfors. 16/9. 1923. nr. 213.  
*Miethe, Kaethe.* Sigrid Undset i: Deutsche allgemeine Zeitung. 3/6. 1923.  
 — Sigrid Undset i: Hamburger Fremdenblatt. 6/12. 1924.  
*Winge, R.* i: Il concilio. Foligno. I. s. 138—40. 1923.
- Hirsch, E.* Kristin Lavranstochter. Bd. 1. 1925. I: Zeitwende. München. Jahrg. 1. II. 1925. s. 279—88.  
*Marcus, C. D.* i: Leipzig. Neueste Nachrichten. 26/3. 1926.  
*Münzer, K.* i: Die Literatur. Jahrg. 28. Stuttgart 1926. s. 305.  
*Pineau, L.* Sigrid Undset. Une épopée norvégienne. Christine, fille de Laurens. (Revue germanique. Paris. årg. 16. 1925. s. 151 — 55.)  
*Roesler-Ehrhardt, G.* i: Deutsche Handelswarte. 1926. s. 546.  
*Sandmeier, J.* i: Frankfurter Zeitung. 24/11. 1925.  
*Scheu-Riesz, H.* i: Neue Freie Presse. Wien 8/8. 1926. «Der grosse norwegische Roman.»  
 I: Bund. Bern. 22/8. 1926.
- Brökelschen-Kemper, E.* Kristin Lavranstochter. Bd. 2.  
 I: Die Frau. Jahrg. 34. Berlin. 1926. s. 591.  
*Demmig, C. H.* i: Gral. Jahrg. 21. München. 1926. s. 260.  
*Heuss-Knapp, E.* i: Die Frau. Jahrgang. 34. Berlin. 1926. s. 406.  
*Kempf, R.* i: Die Frau. Jahrg. 34. Berlin. 1926. s. 529.

*Wünsch, G.* Kristin Lavranstochter. Bd. 1—2. 1926. I: Christliche Welt. Jahrg. 40. Leipzig. 1926. s. 1145.

*Demmig, Ch.* Kristin Lavranstochter. Das Kreuz. I: Gral. Jahrg. 21. München. 1927. s. 397.

*Hesse, O. E.* i: Vossische Zeitung. Berlin. 9/1. 1927.

*Sarnetzki, H.* i: Kölnische Zeitung. 26/4. 1927.

*Schröder, E.* i: Das neue Reich. Jahrg. 10. Wien. 1927. s. 73.

*Schäfer, G.* i: Germania. Berlin. 22/9. 1927.

*Solltmann, I.* i: Die christliche Frau. Köln a/Rhein. Jahrg. 25. 1927. s. 18.

I: Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 30. s. 94.

*Benninghoff* i: Der Kreis. Hamburg. Jahrg. 4. 1927. s. 22—27.

*Feiten, H.* i: Bucherwelt. Jahrg. 24. Bonn. 1927. s. 148.

*Fritsch* i: Freie Welt. Reichenberg. Jahrg. 8. 1927. Hft. 159. s. 22—26: «Hohes Lied.»

*Hamann, E. M.* i: Allgemeine Rundschau. München. Bd. 24. 1927 s. 348.

*Henz, R.* i: Volkswohl. Wien. Jahrg. 18. 1927. s. 59—65.

*Hug, A.* i: Benediktin. Monatsschrift. Beuron. Jahrg. 10. 1928. s. 406—09.

*Kaergel, Hans Christoph* i: Die schöne Literatur. Leipzig, 1927. hft. 8.

*Kranich, P. T.* i: Benediktin. Monatsschrift. Beuron. 1927. s. 227—228.

*Kuhlmann, K. A.* i: Deutsche Nordmark, VIII. 1932. s. 13—15.

*Lindwart* i: Eckart. Berlin. 1928. s. 483.

*Machner, J.* i: Theologie und Glaube. Paderborn. Jahrg. 20. 1928. s. 743.

*Philipo- Steinius, M.* i: Deutsche Lehrerinnenzeitung. Jahrg. 45. 1928. s. 151 — 56.

*Sleunner, A.* i: Akademische Monatsblätter. Würzburg. Jahrg. 40. s. 88-90.

*Solltmann, I.* i: Die Schildgenossen. Rothenfels. Jahrg. 7. 1927. s. 152.

— i: Die christliche Frau. Köln a/Rhein. Jahrg. 25. 1927. s. 359—62.

*Wurm, A.* i: Seele. Regensburg. Jahrg. 9. 1929. s. 45—49.

I: Kulturleben an d. Saar. Saarbrücken. Jahrg. 6. 1927. s. 401.

I: Zeitschrift für Bücherfreunde. Neue Folge. Bielefeld. Jahrg. 19. Beiblatt 57.

Trilogie. I: Zeitschrift des Gewerkschaftsbundes der Angestellten. 1927. s. 265.

*Bukdahl, Jørgen.* Kristin Lavransdatter. Kbh. 1940. i: Politiken, Kbh. 16/10. 1940.

*Linck, Anna* i: Horsens avis. 5/9. 1940.

*Pedersen, Jens* i: Aarhus amtstidende. 6/9. 1940.

The garland. I: Times literary supplement. Dec. 14, 1922. s. 840.

The bridal wreath. I: International book review. Marts, 1923. s. 32.

I: Nation. N. Y. 22/8. 1923. s. 200.

I: New York times book review. 25. marts, 1923. s. 9.

*Potterfield, Allen W.* The mistress of Husaby. (The Saturday review of literature. I. N. Y. June, 18. 1925. s. 908).

*Worster, W. W.* i: The bookman. London. Jan. 1926, nr. 412.

I: Nation. N. Y. 29/8, 1925. s. 653.

I: The new statesman. bd. 25. London. 10/10, 1925. s. 728.

I: New York times book review. 7/5, 1925. s. 7.

I: Times literary supplement. 3/9, 1925. s. 570.

The cross. I: Booklist. bd. 23. Chicago. April, 1927. s. 312.

I: Nation. N. Y. 8/6, 1927. s. 649.

*Hillyer, R.* i: New republic. N. Y. 1927. Vol. 51 s. 79.

I: New York times book review. 20/2, 1927. s. 8—9.

I: Times literary supplement. April, 1927. s. 300.

*Byles, K. D.* Review. I: Truth. XXXVI. London, Feb. 1932. s. 20—21.

*Jesse, F. T.* Kristin Lavransdatter, transl. by C. Archer, and J. S. Scott. I: Fortnightly review, ed. by Courtney. Vol. 133. London, 1929. s. 559—60.

*Sutherland, J.* i: Saturday review. N. Y. Vol. 149. s. 297.

I: Review of reviews. London. Vol. 80. s. 416.

I: Times literary supplement. 1930. s. 732.

*Verdière de Peletier, A.* La couronne. I: L'Opinion. Paris. Vol. 29. nr. 14. s. 21.

I: Dietsche warande en Belfort. Jahrg. 36. Gent. s. 554.

La croix. I : Educateur et Bulletin corporatif. Lausanne. Årg. 75. Suppl. s. 20.  
*Pourrat, Henri*. Christine Lavransdatter. I: Le jour. 12/6. 1939.  
*Bojc, Etbin*. Sigrid Undset: Kristina Lavransova hči. (Čas. Lj. 30. 1935/36. s. 232—33.)  
Anmeldelse av den slovenske oversættelse av «Kristin Lavransdatter».  
*Borko, Borzidar* i: Jutro. Ljubljana, 1935. St. 212. 13. IX.  
Anmeldelse af den slovenske oversættelse.

#### OM KRISTIN LAVRANSDATTER.

*Arnesen, Ingrid*. Den historiske bakgrunn i Sigrid Undsets «Kristin Lavransdatter». Hovedoppgave 1940. Universitetsbiblioteket. Oslo.  
*Avenard, E.* Les deux rencontres de Christine, excerpt. tr. (Revue politique et littéraire. Årg. 73. December, 1935. s. 836—39.)  
*Bab, Julius*. Befreiungsschlacht. Kulturpolitische Betrachtungen aus literarischer Anlassen. Stuttgart, Engelhorn, 1928. s. 66—70.  
*Barbey, Léon*. Christine Lavransdatter. Bruxelles, 1944. (Særtryk af: Nova et vetera. 1944. nr. 3. s. 276—301.)  
Tre foredrag holdt ved Universitetet i Fribourg 1944.  
*Bing, Just*. Historisk kunst i Sigrid Undsets Kristin Lavransdatter. (For kirke og kultur. Oslo, 1922. s. 241—52.)  
— Historisk kunst i Kristin Lavransdatter. (Urd. Oslo, 1922. s. 42526, 440—441.)  
*Brix, Hans*. Om Fru Sigrid Undset. (Gads danske magasin. Kbh. 1922. s. 164 — 70.)  
*Bukdahl, Jørgen*. Norsk middelalder. Sigrid Undset. (Det skjulte Norge. Kbh. 1926. s. 128—66.)  
*Eidlitz, Walter*. Kristin Lavransdatter. Goetheanum. 7/8. 1927.  
En sammenligning mellem Kristin Lavransdatter og Vera Figners «Natt over Russland».  
*Elfeldt, Kjeld*. Sigrid Undset. (i hans: Den lykkelige flugt. Kbh. 1925. s. 60—68). Om Kristin Lavransdatter. — Sigrid Undset og hendes Kristin Lavransdatter. (Atlantis. Oslo, 1925. Bd. 3. s. 156—62.)  
*Elster, Kr.* Sigrid Undsets sidste roman. (Ord och bild. Sth. 1921. s. 375—81, por.)  
*Fraigneux, Maurice*. Considération de Christine Lavransdatter, chapitre 7. (I: Littérature de l'Homme, éd. par A. D. Goemaere. Bruxelles, 1953. s. 127—144.) Tidligere offentliggjort i: La Revue nouvelle. Février, 1946. Bruxelles.  
*Frøvig, D. A.* Sigrid Undsets sidste bøker. Luthersk kirketidende, årg. 63. Oslo, 1926. s. 442—444.  
Om «Kristin Lavransdatter» og «Olav Audunssøn i Hestviken».  
*Haakonsen, Daniel*. Om pakt-begrepet i «Kristin Lavransdatter». (i: Tradisjon og fornyelse. Festskrift til A. H. Winsnes. Oslo, 1959. s. 260—271.)  
*Kielland, Eugenia*. Sigrid Undsets historiske diktning. Ord och bild. Sth. 1926. s. 748—56, por. «Kristin Lavransdatter» og «Olav Audunssøn». Optrykt i «Fem essays». 1929. s. 7—41.  
*Kristensen, Marius*. Sigrid Undset og hendes historiske romaner. (Højskolebladet. Kolding. 1926. s. 105—14.)  
*Kunstmann, L.* Sigrid Undsets Kristin Lavranstochter. (Eckart. Blätter für evangelische Geistesarbeit. III. Berlin. 1926. s. 47—49.)  
*Kühne, W.* Lebensstufe der Kristin Lavranstochter. Die Drei. Der kommende Tag. Stuttgart. Bd. 8. 1928. s. 454—61.  
*Langseth, Ole*. Det rikshistoriske perspektiv i Kristin Lavransdatter. Hovedoppgave til magistergraden 1957. Universitetsbiblioteket i Oslo.  
*Liestøl, Knut*. Norsk millomalder i moderne diktning. (Syn og segn. Oslo, 1922. s. 385—400).  
— Norsk millomalder i moderne diktning. Sigrid Undset: Kristin Lavransdatter. (Optrykt i hans: Saga og folkeminne. 1941. s. 248—64).

- Marcus, Carl David.* Den norske prosadiktens två storverk. Olav Duun, Sigrud Undset. (i: Det nya Sverige. Tidsskrift for nationella spørsmål, bd. 18. Sth. 1924. s. 399—410).
- En gennemgang af «Juvikingerne» og « Kristin Lavransdatter».
- Marcus, C. D.* Warum liest man in Deutschland Sigrud Undsets Kristin Lavransdatter. (Daheim. Leipzig. 63. Jahrg. nr. 24.)
- Ruch, Velma Naomi.* Sigrud Undsets Kristin Lavransdatter. A study of its literary art, and its reception in America. Wisconsin, 1957. Doktorafhandling.
- Schaerffenberg, M.* Sünde und Schuld. Gnade und Erlösung in Sigrud Undsets Kristin Lavransdatter. (Christentum und Wissenschaft. Schliestedt. VIII. 1932. s. 98—105.)
- Seip, Didrik Arup.* Ordliste til Sigrud Undsets Kristin Lavransdatter. Oslo, Aschehoug, 1932. 27 s.
- Slochower, Harry.* Sigrud Undset's Kristin Lavransdatter. Feudal socialism. (i hans: Three ways of modern man. N. Y. 1937. s. 25—49).
- Steen, Ellisiv.* Kristin Lavransdatter. En kritisk studie. Oslo, Aschehoug. 1959. 231 s. Litteraturhenvisninger.
- Koppang, Ole.* En studie over Sigrud Undset. (Kirke og kultur. Oslo, 1959. s. 498 —501.)
- En gennemgang af Ellisiv Steens Kristin Lavransdatter. En kritisk studie. 1959.
- Lindström, Göran.* Kristin Lavransdatter på nytt sätt. (En vurdering af Ellisiv Steens Kristin Lavransdatter.) Svenska dagbladet. 10/6. 1959.
- Svarstad, Christianne Undset.* Dispositionen til «Kristin Lavransdatter». (Edda. Oslo. 1955. s. 349—52.)
- Undset, Sigrud.* Et brev datert 28/4. 1949. (Ordet. Oslo, 1952. s. 90.) Om en skoleutg. av Kristin Lavransdatter.
- Et brev til en gymnasiast. Drammens tidende. 12/4. 1952.
- Om rettelserne i skoleutgaven af «Kristin Lavransdatter».
- New York times 1947. Novel Kristin Lavransdatter. Will be adapted for screen. April, 8. s. 35. col. 2.
- Pierstorff, Erik.* Kristin Lavransdatter. Oslo, Det norske teater. (Dagens nyheter. Sth. 31/8. 1958.)
- Stolpe, Sven.* Kristin Lavransdatter. Det norske teater, Oslo. (Aftenbladet. Sth. 31/8. 1958.)
- Svarstad, Christianne Undset.* «Kristin Lavransdatter» på film. Blir filmen delvis opptatt i Norge med norsk produsent? Aftenpostens kronikk, Oslo. 16/5. 1958.
- W., J.* Kristin Lavransdatter. Anmeldelse af den finske teateropførelse i: Huvudstadsbladet. Hälsingfors, 22/10. 1959.
- Øverland, Olava.* «Kristin Lavransdatter»s middelaldermennesker som vi møter dem i Arne Walentins kostymer. (Aftenposten, lørdagsavisen. Oslo. 23/8. 1958.)

### TRE SAGAER OM ISLÆNDINGER.

- Tre sagaer om islændinger. Utg. efter tiltak av Riksmålsvernet. Oslo, Aschehoug, 1923. 206 s.
- Viga-Glums saga, overs. efter Valdemar Asmundarsons udg. Reykjavik, 1897.
- Kormaks-saga, overs. efter: Skindboken, udg. af Th. Möbius. Halle, 1886. Finnur Jónsson: Den norsk-islandske skjaldedigtning. 1. bd. Kbh. 1912. Benedikt Sveinssons udg. Reykjavik, 1916.
- Bandamanna-saga, overs. efter Heuslers udg. Berlin, 1913. Oldskriftselskabets udg. Kbh. 1850. 4. kap. efter Gustav Indrebøs udg. Oslo, 1920.
- Tre sagaer om Islændinger. Overs. af Sigrud Undset. Minneapolis, Augsburg publ. house, 1930. Ingen sideangivelse.
- Anmeldelser:
- Bing, Just* i: Bergens tidende. 24/12. 1923.
- B(jørge), J. H.* i: Nidaros, Trondhjem. 21/12. 1923.

*D(ebes), I(nge)* i: Nationen. Oslo. 18/12. 1923.  
*Elster, Kristian* i: Aftenposten. Morgenutg. Oslo. 12/12. 1923.  
*G., K. L.* i: Fædrelandsvennen. Kristiansand. 20/12. 1923.  
*Halvorsen, Finn* i: Morgenposten. Oslo, 21/12. 1923.  
*Hoel, Sigurd* i: Arbeiderbladet. Oslo, 18/12. 1923.  
*Isachsen, Ada* i: Stavangeren. Stavanger. 21/12. 1923.  
*Kolsrud, Sigurd* i: Den 17. mai. Oslo. 18/7. 1924.  
*Mørland.J.* i: Riksmålsbladet. Oslo. 15/12. 1923.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen. 14/12. 1923.  
*Storm, Halvor* i: Ørebladet. 19/12. 1923.

#### Olav AUDUNSSØN I HESTVIKEN.

Olav Audunssøn i Hestviken. Oslo, Aschehoug, 1925. Bd. 1—2 i 1 bd. Bd. 1 362 s. Bd. 2. 276 s.  
 Olav Audunssøn i Hestviken. Oslo, Aschehoug, 1932. (Middelalderromaner bd. 6—7.)  
 Olav Audunssøn i Hestviken. Oslo, Aschehoug, 1944. 286 + 293 s. (Middelalderromaner, bd. 6—7.)  
 Olav Audunssøn i Hestviken. Oslo, Aschehoug, 1949. 375 + 285 s. (Middelalderromaner, bd. 6—7.)  
 Olav Audunssøn i Hestviken. 374 + 285 s. (i : Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1959. bd. 6—7.)  
 Gaspodar't na Chestviken. Prevede Borslav Večerov. Sofija, Smirikarov, 194 — 232 s. (Biblioteka světovni avtorizirani znameniti súvremenni romani ) God. 4. Kn. 3.  
 Olav Audunssøn i Hestviken. Overs. fra norsk af Peder Hesselaar efter «Olav Audunssøn i Hestviken». Kbh. Jespersen & Pio, 1962. 525 s.  
 The axe. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1928. 347 s. (Cheaper edition.)  
 Originaltitel: Olav Audunssøn, del: 1.  
 The axe. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1928. 347 s. (Cheaper edition.)  
 The axe. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1929. 342 s.  
 The axe. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1929. 342 s.  
 The axe. Transl. by Arthur G. Chater. N. Y. Grosset & Dunlap, 1931. 341 s. (Novels of distinction.)  
 The snake pit. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1929. 301 s. Olav Audunssøn, del. 2.  
 The snake pit. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Grosset & Dunlap, 1931. 301 s. (Novels of distinction.)  
 In the wilderness. Transl. by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1929. 265 s. Olav Audunssøn, del 3.  
 In the wilderness. Transl. by Arthur G. Chater. N. Y. Grosset & Dunlap, 1933. 265 s. (Novels of distinction.)  
 The son avenger. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1930. 340 s. Olav Audunssøn, del 4.  
 The son avenger. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Grosset & Dunlap, 1935. 340 s. (Novels of distinction.)  
 The master of Hestviken. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf. 1932. Bd. 1—2.  
 Originaltitel: Olav Audunssøn i Hestviken. Olav Audunssøn og hans børn.  
 The master of Hestviken. Transl. by Arthur G. Chater, N. Y. Knopf, 1934. Bd. 1—4 i 1 Bd.  
 The axe. The snake pit. In the wilderness. The son avenger.



- The master of Hestviken. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1935. 967 s.
- The master of Hestviken. The axe. The snake pit. In the wilderness. The son avenger. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1952. 994 s. 1 vol. ed.
- Olav Auduninpoika. Tekijättären luvalla suomentanut Siiri Sieberg. Porvoo, Werner Söderström, 1926. Bd. 1. Olav Auduninpoika menee naimisiin. 411 s.
- Bd. 2. Ingunn Steinfinnintytär. 208 s.
- Bd. 3. Olav Auduninpojan onni. 308 s.
- Originaltitel : Olav Audunssøn i Hestviken.
- Olav Auduninpoika overs. af Siiri Sieberg. (I: Valitut teokset. Helsinki, 1954. bd. 5).
- Olav Audunssoen. Roman. Trad. du norvégien par E. Guerre. Paris, Stock, 1949 — 50. Bd. 1 — 3. (Collection scandinave.) Originaltitel: Olav Audunssøn i Hestviken.
- Olav Audunssoen. Trad. du norvégien par E. Guerre et M. Metzger. Paris, Stock, 1950 — 51. Bd. 1 — 4. Originaltitel: Olav Audunssøn i Hestviken. Olav Audunssøn og hans børn.
- Olav Audunssoen op Hestviken. Geaut. Vertaling uit het Noors door A. Snethlage. Amsterdam, Meulenhoff, 1930. 635 s.
- Olav Audunssøn. Romanzo. Traduzione dal norvegese di Piero Malvano. Milano, Garzanti, 1951. 1020 s. (Grandi scrittori stranieri.)
- Olaf syn Auduna. Overs. af Wanda Kragen. Warszawa, Pax, 1954. Bd. 1 — 2.
- Obras escogidas. Olav Audunssøn, Santa Catalina de Siena. Traducción de Manuel Bosch Barrett y Javier Armada. (Madrid.) Aguilar, 1958. 1349 s. Originaltitel: Olav Audunssøn. Caterina av Siena.
- Olav Audunsson i Hestviken. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1925. Bd. 1—2. 2. uppl. Sth. Norstedt, 1926.
- Olav Audunssøn i Hestvikenú. Přeložil Hugo Kosterka. Praha, 1935—36. Bd. 1—4.
- Olav Audunssøn. Praha, Ladislav Kuncíř, 1938. Bd. 1 — 4.
- Olav Audunssohn. Übertragen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und S. Angermann. Herausgegeben von J. Sandmeier. Frankfurt, Rütten & Loening, 1928—29. Bd. I—4.
- Bd. 1 — 2. Olav Audunssohn auf Hestviken.
- Bd. 3 — 4. Olav Audunssohn und seine Kinder.
- Olav Audunssohn. Herausgegeben von J. Sandmeier. Aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und S. Angermann. Potsdam, Rütten & Loening, 1937. 1174 s. Enb. ungekürzt. Ausg. Originaltitel: Olav Audunssøn i Hestviken. Olav Audunssøn og hans børn.
- Olav Audunssohn. Roman übertragen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Wien, Wiener Volksbuchverlag, 1952. 1060 s. Lizenzausgabe.
- Olav Audunssohn. Roman. Übertragen von J. Sandmeier und S. Angermann. Frankfurt, Büchergilde Gutenberg, 1953. 1060 s. 4 bd. i 1 bd.
- Olav Audunssohn. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Gütersloh, Bertelsmann, 1958. 903 s.
- Anmeldelser:
- Aanrud, Hans* i: Aftenposten. Oslo, 20/11. 1925.
- Alker, Ernst* i: Hochland. Jahrg. 23. München, 1926. s. 102—06.
- Asphaug, Halfdan* i: Østlandet. Mysen, 20/11. 1925.
- Bing, Just* i: Bergens aftenblad. 20/11. 1925.
- Bjorge, H. J.* i: Nidaros. Trondhjem. 20/11. 1925.
- Brix, Hans* i: Nationaltidende. Kbh. 21/11. 1925.
- Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet. 22/11. 1925.
- Elster, Kristian* i: Nationen. Oslo. 21/11. 1925.
- F.-K., A.* i: Karlskrona-tidningen. 25/11. 1925.

*Føyen, Jean* i: Norges handels og- sjøfartstidende. Oslo. 23/11. 1925.  
*Gertsen, Trygve* i: Østlands-posten. Larvik. 20/11. 1925.  
*G(u)llmann), Chr.* i: Berlingske tidende. Kbh. 17/12. 1925.  
*Hambro, C. J.* i: Morgenbladet. Oslo. 28/11. 1925.  
*Heie, N. I.* Olav Audunssøn. (Tidehverv. Kbh. 1932. s. 160— 65.)  
*Hemmer, Jarl.* Sigrud Undsets nya roman. Olav Audunssøn i Hestviken. (Nya Argus. Helsingfors. Årg. 19. 1927. s. 10—12.)  
*Hoel, Sigurd* i: Nordisk tidskrift for vetenskap, konst och industri. Ny serie II. Sth. 1926. s. 114—115.  
*Hoel, Sigurd* .Sigrud Undset. I. Olav Audunssøn i Hestviken. II. Olav Audunssøn og hans børn, I—II. (i hans: Tanker om norsk diktning. Oslo, Gyldendal, 1955 s. 175—188.)  
*Hoprekstad, Olav* i: Bergens tidende. 20/11. 1925.  
*I(ngebrigt)sen), Herman S(mitt).* Olav Audunssøn i Hestviken. Bd. 1—2. 1925. I: Stavangeren. Stavanger. 27/11. 1925.  
*Jensen, Bernhard* i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 74. Kbh 1926. s. 23—31.  
*Kent, Charles* i: Morgenposten. Oslo. 21/11. 1925.  
*Krog, Helge* i :Dagbladet. Oslo. 20/11. 1925.  
*Levander, Hans.* Sigrud Undsets Olav Audunssøn. (Bonniers litterära magasin. Sth. 1948. s. 209—10.)  
*Linder, Sten* i: Nordlands-posten. Bodø. 30/11. 1925.  
 -ng. Olav Audunssøn i Hestviken. Bd. 1—2. 1925. i: Arbeideravisen. Trondheim 20/11. 1925.  
*O(lsen, F(reilif)* i: Ekstrabladet. Kbh. 21/11. 1925.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Arbeidet. Bergen. 25/11. 1925.  
*P-n.* i: Smålands folkblad. 5/12. 1925.  
*Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn. Oslo. 20/11. 1925.  
*Pineau, Léon* i: Journal des débats. 11/9. 1927. (Kronik.)  
*Thesen, Rolv* i: Den 17. mai. Oslo. 25/11. 1925.  
*Øvrebø, Fridtjof* i: Haugesunds dagblad. 1/12. 1925.  
 I: Tiden. Arendal. 14/10. 1925. Usigneret.  
*Alker, E.* Olav Audunssohn. Bd. 1—2. I: Das deutsche Buch. Leipzig. Jahrg. 9. 1929 s. 107.  
 — i: Das deutsche Buch. Leipzig. Jahrg. 8. 1928. s. 113, 310.  
 — i: Das geistige Europa. Paderborn. 1926. II. s. 290—293.  
 — i: Gral. Jahrg. 23. München. 1928. s. 78.  
 — Olav Audunssohn. Bd. 1—2. I: Gral. Jahrg. 23. München. 1929. s. 428.  
 — Olav Audunssøn i Hestviken. 1925. I: Hochland. Jahrg. 23. München, 1926. Bd. 2. s. 102.  
 — Ein neues Werk von Sigrud Undset. Literarischer Handweiser. Jahrg. 64. Münster. 1927. s. 81—87.  
*Coudenhove, I.* i: An der Wende. Zeitschrift für weibliche Bildung. 1929. II. s. 274—83 og 343—346.  
*Fischer* i: Volk und Heimat. München. 1929. nr. 6. s. 5.  
*Hamann, E. A.* i: Allgemeine Rundschau. Jahrg. 25. München. 1928. s. 521.  
*Henz* i: Volkswohl. Wien. Jahrg. 20. 1929. s. 464 (Bücher der Zeit.)  
*Lindwart* i: Eckart. Blätter für evangel. Geistesarbeit. Berlin. 1928. s. 485.  
*Lützel* i: Bücherwelt. Jahrg. 26. Bonn. 1929. s. 61 og 153.  
 — i: Bücherwelt. Jahrg. 26. Bonn. 1929. s. 401.  
*Meyer-Berghaus, S. J.* i: Hamburger Fremdenblatt. 12/1. 1929.  
*Miethe, Kaethe* i: Die schone Literatur. Jahrg. 29. Leipzig, 1928. s. 87, 490.  
 — i: Die schöne Literatur. Jahrg. 30. Leipzig. 1929. s. 310.  
*Münzer, K.* i: Die Literatur. Jahrg. 30. Stuttgart. 1928. s. 368.  
 — i: Das literarische Echo. Jahrg. 31. Stuttgart. 1929. s. 232.  
*Möhring, W.* i: Nordische Rundschau. Braunschweig. III. 1930. s. 23.  
*Neuwirth, W.* i: Reichspost. Wien. 19/8. 1929.  
*Peters, H.* i: Deutsche Tageszeitung. Berlin. 8/9. 1929.

*Ruppel, K. H.* i: Die literarische Welt. Berlin. Jahrg. 3. nr. 51/52. s. 5.  
*Scheu-Riesz, H.* i: Neue Freie Presse. Wien. 30/12. 1928.  
*Schröder, E.* i: Rhein-Mainische Volkszeitung. 28/7. 1928.  
 — i: Das neue Reich. Jahrg. 11. Wien, 1928. s. 618.  
*Stockhausen, J. von* i: München. Neueste Nachrichten. 15/12. 1927.  
*Sulz* i: Neue Bücher. Bonn. Jahrg. 6. 1929. s. 50.  
*Wittmann, P.* i: Literarische Wochenschrift. Weimar. 1926. s. 1446.  
*Wurm, A.* i: Seele. Regensburg. Jahrg. 11. s. 212 — 17.  
*Wünsch, G.* i: Christliche Welt. Jahrg. 42 Leipzig. 1928. s. 678, 1150.  
 — i: Christliche Welt. Jahrg. 43. Leipzig. 1929. s. 1173.  
 I: Bund. Bern. 30/11. 1927.  
 I: Die christliche Frau. Köln a/ Rhein. Jahrg. 26. 1928. s. 366.  
 I: Christliche Welt. Jahrg. 50. Leipzig. 1936. s. 1142.  
 I: Deutscher Bibliophilenkalender. Wien. Jahrg. 14/15. 1929. s. 151.  
 I: Germania. Berlin, 22/9. 1927.  
 I: Gral. München. 1930. Jahrg. 24. s. 852.  
 I: Goetheanum. Dornach. 1928. Jahrg. 7. s. 127.  
 I: Magdeburg Zeitung. 21/12. 1928.  
 I: Mädchenbildung am christlichen Grundlage. Jahrg. 24. 1928. s. 662.  
 I: Nach Gesetz und Zeugnis. 1928. s. 315.  
 I: Neue Züricher Zeitung. 13/11. 1927.  
 I: Neue Züricher Zeitung. 18/12. 1928.  
 I: Zeitschrift für Bücherfreunde. Neue Folge. Bielefeld, Jahrg. 20. Lit. 79.  
 I: Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 31. s. 237.

#### SANKT HALVARDS LIV, DØD OG JERTEGN.

Sankt Halvards liv, død og jertegn. (indb. med: Fortællingen om Viga-Ljot og Vigdis. Oslo, Aschehoug, 1925. 228 s.).  
 Sankt Halvards liv, død og jertegn. (I : Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1932. bd. 10.)  
 Sankt Halvards liv, død og jertegn. (I: Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1944. bd. 10.)  
 Sankt Halvards liv, død og jertegn. (I : Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1949. bd. 10.)  
 Sankt Halvards liv, død og jertegn. (I: Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1959. bd. 10.)

#### OLAV AUDUNSSØN OG HANS BØRN.

Olav Audunssøn og hans børn. Oslo, Aschehoug, 1927, bd. 1—2, bd. 1. 237 s. bd. 2. 334 s.  
 Olav Audunssøn og hans børn. Oslo, Aschehoug, 1932. (Middelalderromaner, bd. 8—9.)  
 Olav Audunssøn og hans børn. Oslo, Aschehoug, 1944. 253 + 355 s. (Middelalderromaner, bd. 8—9.)  
 Olav Audunssøn og hans børn. Oslo, Aschehoug, 1949. 249 + 347 s. (Middelalderromaner, bd. 8 — 9.)  
 Olav Audunssøn og hans børn. (Middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1959. bd. 8—9.)  
 Olavinlapset. Tekijän luvin suomensi Impi Sirkka. Porvoo, Werner Söderström, 1929, bd. 1—2. 260 + 376 s.  
 (Olav Audunssøn og hans børn.)  
 Olavin-lapset overs. af Impi Sirkka. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954, bd. 6)  
 Olav Audunssøen. et ses enfants. Trad. par E. Guerre. Paris, Delamain et Boutelleau, 1950. 275 s.  
 Olav Audunssøen et ses enfants. Trad. du norvégien par E. Guerre et M. Metzger. Paris, Stock, 1951. 376 s.  
 (Collection scandinave.)

- Olav Audunssøn en zijn kindern. Geaut. Vertaling uit het Noorsch door A. Snethlage. Amsterdam, Meulenhoff, 1931. 583 s.
- Olav Audunssøn. Milano, Garzanti, 1958. 1036 s. i 1 bd.
- Obras completas. Traducción de Manuel Bosch Barrett. Barcelona, José Janés, 1956. Vol. 1. 1227 s.  
Originaltitel : Olav Audunssøn. Olav Audunssøn og hans børn.
- Olav Audunsson och hans barn. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1928. bd. 1—2. 245 + 343 s.

#### Anmeldelser:

- Aanrud, Hans* i: Aftenposten, Oslo. 16/11. 1927.
- Brix, Hans* i: Berlingske tidende. Kbh. 17/11. 1927.
- Bukdahl, Jørgen*. Olav Audunssøn og hans børn. Bd. 1—2. 1927. I: Politiken. Kbh. 17/11. 27. (Kronik.)
- Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet. 18/11. 1927.
- Debes, Inge* i: Urd. Oslo, 1927, nr. 48, s. 761—62.
- Elster, Kristian* i: Nationen. Oslo, 17/11. 1927.
- E., K. L.* I: Fædrelandsvennen. Kristiansand. 25/11. 1927.
- Gandrups, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 17/12. 1927.
- Gullmann, Chr.* i: Berlingske tidende. Kbh. 25/11. 1927.
- Hambro, C. J.* i: Morgenbladet. Oslo, 16/11. 1927.
- Hoel, Sigurd* i: Arbeiderbladet. Oslo, 16/11. 1927.
- Hoel, Sigurd* i: Nordisk tidskrift för vetenskap, konst och industri. Ny serie. Årg. 4. Sth. 1928, s. 298—300.
- Jensen, Bernhard* i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 75. Kbh. 1927. s. 1009—1011.
- Kent, Charles*. Tendenser og problemer i nye norske romaner. Olav Audunssøn og hans børn. (Ord och bild. Sth. 1928. s. 509—512, por.)
- Kielland, Eugenia* i: Dagens nyt. Oslo, 22/11. 1927.  
— i: Morgenposten. Oslo, 19/11. 1927.
- Krog, Helge* i: Dagbladet. Oslo, 26/11. 1927.
- Lie, Jonas* i: Forum. Horten, 1928, nr. 5. s. 96 — 97.
- Linck, Anna* i: København. 17/11. 1927.
- L(yche), H(ans)*. i: Norges handels- og sjøfartstidende. Oslo. 16/11. 1927.
- Nedermark, C.* i: Kristeligt dagblad. Kbh. 23/12. 1927.
- Paasche, Fredrik* i: Tidens tegn. Oslo, 16/11. 1927.
- Rytter, Henrik* i: Den 17. mai. Oslo, 14/12. 1927.
- S., J. A.* i: Arbeideren. Oslo, 10/12. 1927.
- Storm, Halvor* i: Middagsavisen. Oslo, 16/11. 1927.
- S(tubberud), J(ohannes)* i: Kongsvinger arbeiderblad. Kongsvinger, 15/11. 1927.
- K(uylerierna) W(enster), E(lisabeth)* i: Lunds dagblad. 23/11. 1927.
- The axe i: Bookman. London, vol. 74. s. 324.
- The snake-pit i: Bookman. London. Vol. 76. s. 63.
- Parsons, A. B.* i: «Nation», N. Y. 128. vol. s. 316—17.
- In the wilderness. N. Y. Knopf. 1930. i: The Times literary supplement. 6/2. 1930.
- Löhrke, E.* The son avenger. i: «Nation.» N. Y. 131. vol. s. 273 — 74.
- The master of Hestviken. Vol. 1. i: Times literary supplement. 1928. s. 309.
- Plomer, W.* i: Spectator. London. Vol. 153. s. 542.
- Willam, F. M.* Olav Audunssøn und seine Kinder. Herausg. von J. Sandmeier. bd. 1—2. i: Hochland. München, 1930. Jahrg. 27. II s. 208—21.

#### KATHOLSK PROPAGANDA.

- Katholsk propaganda. (Vor verden. Oslo, 1927. s. 106—39, 294—304.)
- Katholsk propaganda. Oslo, Some, 1927. 48 s. Oprindeligt trykt i: Vor verden. Oslo. Marts, 1927.
- Söderblom, Nathan. Et brev fra Årkebiskop Söderblom. Uppsala, 29. april, 1927. Vor verden, red. af Ronald Fangen. Oslo, 1927. s. 221—234.

I anledning af Sigrud Undsets artikel i Vor verden: Katholsk propaganda.  
Svar til ärkebiskop Söderblom fra Sigrud Undset. Vor verden, red. af Ronald Fangen. Oslo, 1927. s. 294—304.

Anmeldelser:

*Armfelt, J.* i: Credo. Årg. 10. Hälsingborg, 1929 s. 22—23.

*Christensen, Alfred* i: Viborg stifts folkeblad. 17/12. 1928. (Kronik.)

*Kristoffersen, Ragna* i: Norges kvinder. 6/5. 1927.

I: Tidens tegn. Oslo, 2/4. 1927. Usigneret.

PAAPSE STOUTIGHEDEN.

Paapse stoutigheden. Essays en Novellen verzameld en vertaald door Anton van Duinkerken. Hilversum, Paul Brand, 1929. 359 s. Inleiding ved Anton van Duinkerken. De vrouw in de hedendaagse samenleving (1919) Drie zusetrs (1917) Kerstgedachten (Dec. 1928) De zanger van Sint Olav (Aug. 1929) Sint Halvard (Mei 1929) Sinte Sunniva en de mannen van Selja (Juli 1929) Margaret Clitherow (Dec. 1928) Katholieke Protaganda (Maart, 1927) Antwoord aan Aartsbisschop Söderblom (Juni, 1927).

Paapse Stoutigheden. Essays en novellen. Verzameld en vertaald door A. van Duinkerken anmeldt i: Studia catholica. Nijmegen. Jahrg. 7. s. 141.

I: Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 30. s. 572.

UND WÄR DIES KINDLEIN NICHT GEBOREN. WEIHNACHTSWUNDER.

Und wär dies Kindlein nicht geboren. München, Verlag «Ars sacra», Jos. Müller, 1929. 29 s. 4 tvl. (Kleine Bücher für besinnliche Menschen)

En julebetragtning. (Originaltitel : Und wär dies Kindlein nicht geboren. München, 1929.) Julehelg. Oslo, 1950, s. 4—7, ill.

Und war dies Kindlein nicht geboren. München, Ars Sacra, 1958. 29 s. Blockbuch. (Sammlung Sigma.)  
Das Weihnachtswunder. München, Verlag Ars Sacra, Jos. Müller, 1930. 29 s. + 4 pl.. (Reproduktioner af malerier. )

Anmeldelser:

*Alker, E.* i : Gral. München. Jahrg. 24. 1929.

ETAPPER.

Etapper. Oslo, Aschehoug, 1929. 249 s. Første gang utenlands. (1910) Tre søstre (1917) Dikken Zwilgmeyer (1913) Efterskrift (1919) Om folkeviser (1921) Strømmen tyner (1924).

Etapper. Essayer. Overs. av Einar Wiberg. Sth. Norstedt, 1929. 334 s.

Anmeldelser:

*Aas, L.* Etapper. 1929. I: Dagsposten. Trondhjem. 18/4. 1929.

*Alker, Ernst* i: Kölnische Volkszeitung. nr. 451. 30/6 1929.

— i: Literarischer Handweiser. Jahrg. 65. s. 860.

— i: Preussische Jahrbucher. Bd. 223. s. 325—28.

*Benneche, Olaf* i: Tidens tegn. Oslo, 20/4. 1929.

*Brix, Hans* i: Dagens nyheder. Kbh. 19/4. 1929. (Kronik.)

*Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet. 29/4. 1929. (Kronik.)

*Debes, Inge* i: Nationen. Oslo, 2/5. 1929.  
*Elster, Kristian* i: Aftenposten. Oslo, 26/4. 1929.  
*Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 28/4. 1929.  
*Hambro, C. J.* i: Morgenbladet. Oslo. 27/7. 1929.  
*Juell-Tønnessen, Birger* i: 1. mai. Stavanger. 29/4. 1929. (Kronik.)  
*L.* i: Arbeidet. Bergen. 24/4. 1929.  
*Løvland, Liv* i: Den 17. mai. Oslo. 25/4. 1929.  
*Møller, Kai Friis* i: Politiken. Kbh. 9/11. 1929 af B.  
*Poulsen, Frederik* i: Politiken. Kbh. 25/8. 1929 og 26/8. 1929. (Menneskeheden og gudedynastierne, I—II.)  
*Schiller, Harald* i: Stockholms-tidningen. 16/4. 1929.  
*Smith, Victor* i: Morgenavisen. Bergen. 4/6. 1929.  
*S(öderhiel)m, H.* i: Göteborgs handelstidning. 30/4. 1929.  
*Tranøy, B. S.* i: Middagsavisen. Oslo, 17/4. 1929.  
*Wilse, Christian* i: Haugesunds dagblad. Haugesund. 14/6. 1929.  
*Winsnes, A. H.* i: Dagbladet. Oslo. 20/4. 1929.  
*I:* Berlingske tidende. Kbh. 13/4. 1929. Usigneret.

## GYMNADENIA.

Gymnadenia. Oslo, Aschehoug, 1929. 432 s.  
 Gymnadenia. Oslo, Aschehoug, 1949. 396 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. bd. 6.)  
 Chimnadenija. Prevede Vacil Karateodorov. 2. část. Sofija, 1943. 205 s. (Znameniti romani.) Originaltitel :  
 Gymnadenia.  
 Gymnadenia. Overs. fra norsk af Peder Hesselaar. Kbh. Jespersen & Pio, 1956. 370 s. Omslagstegning af  
 Svend Otto.  
 The wild orchid. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1931. 411 s. Originaltitel:  
 Gymnadenia.  
 The wild orchid. Translated from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1931. 340 s.  
 The wild orchid. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1935. 339 s. (Cheaper  
 edition.)  
 Les orchidées blanches. Roman. Trad. par Marie et Raymond Blanpain. Paris- Bruxelles, Éditions de la Paix,  
 1947. 447 s. Originaltitel: Gymnadenia.  
 Witte orchideeën. Roman. Uit het Noorsch vertaald door A. Basenau-Goemans. Amsterdam, Meulenhoff,  
 1937. 334 s. Originaltitel: Gymnadenia.  
 Witte orchideeën. Vert. van A. Basenau. Haarlem, De Toorts, 1956. 456 s. ill. (Pantheon der winnaars van de  
 Nobelprijs voor literatuur, nr. 1.) Met een inl. over auteur en werk door C. Undset-Svarstad.  
 Witte orchideeën. Bewerkt naar een vertaling van A. Basenau met een inleiding over auteur en werk door  
 Chr. Undset-Svarstad. Hasselt, Uitgeverij «Heideland», 1956. 455 s. por. facs.  
 Gymnadenia. Tlumaczyla Maria Morstin-Górska. Warszawa, Pax, 1956. 404 s.  
 La orquídea blanca. Trad. de Fernando Trias Beristain. Barcelona, Janés, 1948. 292 s. (Gymnadenia.)  
 Gimnadenijas [Latvisk.] Minneapolis 1955. Selzemnieks.  
 Gymnadenia. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1930. 435 s.  
 Gymnadenia. Přeložil K. V. Rypáček. Praze, Ladislav Kuncíř, 1931. bd. 1—2. (Knihy nové doby, bd. 26.)  
 Bílé orchideje. Oversættelse: K. V. Rypáček. Praha, Vyšehrad, 1948. 408 s. Gymnadenia.  
 Gymnadenia. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Übertragen aus dem Norwegischen von J.  
 Sandmeier und Sophie Angermann, Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1929. 462 s.  
 Gymnadenia. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Aus dem Norwegischen

von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Frankfurt, Rütten & Loening, 1930. 482 s.  
 Gymnadenia. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Übertragen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier  
 und S. Angermann. Bonn, Bonner Buchgemeinde, 1934. 481 s.  
 Gymnadenia. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Übertragen aus dem Norwegischen von Julius  
 Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1936. 461 s.  
 Gymnadenia. Der brennende Busch. Zwei Romane in ein Band. Berecht. Übertragung aus dem  
 Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Freiburg, Walter Verlag, 1956. 704 s.  
 Originaltitel : Gymnadenia. Den brændende busk.

Anmeldelser:

*A., H.* i: Uppsala nya tidning. 13/11. 1929.  
*Aas, L.* i: Dagsposten. Trondhjem. 20/11. 1929.  
*Assarsson, B. D.* i: Credo. Årg. 10. Hälsingborg, 1929, s. 323.  
*Ast.* i: Jyllandsposten. 21/12. 1929.  
*Beyer, Harald* i: Nya Argus. Hälsingfors. 1930. nr. 4.  
 — i: Bergens tidende. 2/12. 1929.  
*Bing, Just* i: Bergens tidende. 20/11. 1929.  
*Bjørge, H. J.* i: Nidaros. Trondhjem. 7/11. 1929.  
*Brix, Hans* i: Dagens nyheder. Kbh. 9/11. 1929.  
*Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. Kbh. 11/11. 1929.  
*Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet. Sth. 13/12. 1929.  
*Dalgard, Olav* i: Den 17. mai. Oslo, 7/11. 1929.  
*Debes, Inge* i: Nationen. Oslo, 7/11. 1929.  
*Christensen, A. Drewsen* i: Højskolebladet. Kolding. 22/11. 1929  
*Clausen, Julius* i: Berlingske aftenavis. Kbh. 9/11. 1929.  
*Dale, Johs. A.* i: Den 17. mai. Oslo, 7/11. 1929.  
*Ehnmark, Elof* i: Uppsala. 10/3. 1930.  
*Elster, Egil* i: Rjukan dagblad. Rjukan. 19/11. 1929.  
*Elster, Kristian* i: Aftenposten. Oslo, 7/11. 1929.  
*Geismar, Oscar* i: Fyns venstreblad. 19/11. 1929. (Kronik.)  
*Granat, Helge* i: Ny tid. Trondhjem. 8/1. 1930.  
*Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 10/11. 1929.  
*Hambro, C. J.* i: Morgenbladet. Oslo, 7/11. 1929.  
*H(ansen,) H. P.* i: Socialdemokraten. Kbh. 27/11. 1929.  
*Heje, N. I.* i: Tidehverv. Kbh. årg. 6. 1932. s. 22—29.  
*H(olmber)g, O(lle)* i: Dagens nyheter. Sth. 11/11. 1929.  
*L, H. J.* i: St. Olav. Oslo. 22/11. 1929.  
*S(mitt) I(ngebretsen,) Herman* i: Stavangeren. Stavanger 7/11. 1929.  
*Jensen, Bernhard* i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 77. Kbh. 1929. s. 1015—1017.  
*Juell-Tønnessen, Birger* i: Den 1. mai. Stavanger. 7/12. 1929.  
*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten. Oslo, 7/11. 1929.  
*Landquist, John* i: Biblioteksbladet. Sth. 1930. Årg. 15. s. 104.  
 — i: Aftenbladet Sth 14/2. 1930.  
*Larsson i by, Carl* i: Gevle dagblad. 14/11. 1929.  
*Matthis, Henry Peter* i: Göteborgs-posten. 9/7. 1930.  
*Nissen, Sven* i: Stavanger aftenblad. 13/11. 1929.  
*Noring, Karl* i: Aalborg stiftstidende. 20/12. 1929. (Kronik.)  
*Nærup, Carl* i: Tidens tegn. Oslo, 16/11. 1929.  
*P(aulson,) A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 9/11. 1929.  
*R., N.* i: Drammens tidende. Drammen, 8/11. 1929.  
*Rygh-Müller, O.* i: Arbeider-avisen. Trondhjem, 8/11. 1929.  
*S(chiller), H(arald)* i: Stockholmstidningen. 18/11. 1929.  
*S(tensaker), A(sbjørn)* i: Bergens aftenblad. 7/11. 1929.

- S., I. i: *Astra*. 1930. nr. 3.  
*S(imonnæs), O(laf) J.* i: *Adresseavisen*. Trondhjem. 7/11. 1929.  
*Simesen, Ingeborg* i: *Kristeligt dagblad*. Kbh. 15/11. 1929. (Kronik.)  
*Söderhielm, H.* i: *Göteborgs handelstidning*. 7/11. 1929.  
*Thesen, Rolv* i: *Arbeiderbladet*. Oslo. 12/11. 1929.  
*Tiberg, Antonie* i: *Hamar stiftstidende*. Hamar, 11/11. 1929.  
*Tranøy, B. S.* i: *Middagsavisen*. Oslo, 7/11. 1929.  
*K(üylentierna) W(enster) E(lisabeth)* i: *Lunds dagblad*. 13/2. 1930.  
*Wilse, Christian* i: *Haugesunds dagblad*. Haugesund. 21/11. 1929.  
*Winsnes, A. H.* i: *Samtiden*. Oslo, 1930, s. 168—72. (Norsk litteratur høsten 1929.)  
— i: *Dagbladet*. Oslo. 7/11. 1929.  
*Öhquist, Johannes* i: *Uusi suomi*. 22/12. 1929.
- Van Acken* i: *Theologische prakt. Quartalsschrift*. Jahrg. 83. 1930. s. 372—77.  
*Alker, Ernst*. Ein Gegenwartsroman von Sigrud Undset. (Literarischer Handweiser. 60. Münster, 1930. s. 247—254.)  
*Alker, Ernst*. *Gymnadenia* von Sigrud Undset, (Ostseerundschaue. Lübeck. 1930. Årg. 7. s. 12—15.)  
*Barth* i: *Christliche Welt*. Leipzig, Jahrg. 45. s. 434.  
*Coudenhove, J.* *Gymnadenia* und der Christentum in den Dichtungen der Sigrud Undset. (Die Schildgenossen. Rothenfels. Jahrg. 10. 1930. s. 461—68.)  
*Gulde, W.* i: *An der Wende*. Zeitschrift für weibliche Bildung. 1930. III. s. 282.  
*Harms, Ernst* i: *Literarische Rundschau*. Berliner Tageblatt. 9/2. 1930.  
*Heuss-Knapp* i: *Eckart*. V. Berlin. 1929. s. 139.  
*Lützel* i: *Bücherwelt*. Jahrg. 27. Bonn. 1930. s. 98. (Roman der Zeit.)  
*Lützel* i: *Hochland*. Jahrg. 27. München, 1929. bd. 1. s. 563—67.  
*Meyer-Benfey, H.* i: *Hamburger Fremdenblatt*. 31/5. 1929.  
*Miethe, Kaethe* i: *Die schöne Literatur*. Jahrg 31. Leipzig, 1930. s. 489.  
— i: *Das Unterhaltungsblatt*. Berlin. 13/12. 1929.  
*Muckermann, Friedrich*. *Gymnadenia*. Zu Sigrud Undsets neuesten Werk. (Der Gral. Essen. Jahrg. 24. 1929—30. s. 385—91.)  
*Münzer* i: *Die Literatur*. Jahrg. 32. Stuttgart, 1929. s. 418.  
*Rang* i: *Hefte für Büchereiwesen*. Leipzig. 1931. bd. 15. s. 204—07.  
*Schröder, E.* i: *Das Neue Reich*. XII. Wien. 1929/30. s. 581.  
*Schäfer, G.* i: *Schönere Zukunft*. Wien. bd. 5. s. 419—21.  
*Sulz* i: *Neue Bücher*. Bonn. Jahrg. 7. s. 91.  
*Thommen* i: *Die Schweiz. Rundschau*. Einsiedeln, 1930. Jahrg. 30. s. 221 — 230.  
*Westecker, W.* i: *Berliner Borsenzeitung*. 30/10. 1930.  
I: *Dietsche warande en Belfort*. Gent. Jahrg. 31. s. 231.  
I: *Katholische Kirchenzeitung*. Salzburg. Jahrg. 71. s. 76.  
I: *G. D. A. Zeitschrift des Gewerkschaftsbundes der Angestellten*. 1932. s. 13.  
I: *Vossische Zeitung*. Berlin. 20/7. 1930.  
*Levinson, André* i: *Nouvelles litteraires*. Paris, 14/6. 1930.  
*Holt, E.* *Wild orchid* i: *Bookman*. London. Vol. 81. s. 183.  
*Kronenberger, Louis*. *The wild orchid*. N. Y. Knopf, 1931. i: *New york times book review*. 27/9. 1931.  
I: *The Times literary supplement*. 6/2. 1930.  
*Wild orchid*. *Burning bush*. i: «*The catholic world*. N. Y. 136. vol. s. 114—115.  
*Prambolini, Giacomo* i: *Leonardo*. Rassegne bibliographica. Diretta da Federico Gentile. 1930. nr. 1.

#### DEN BRÆNDEDE BUSK.

- Den brændende busk. Oslo, Aschehoug, 1930. Bd. 1—2. Bd. 1. 330 s. Bd. 2. 167 s.  
Den brennende busk. Oslo, Aschehoug, 1949. 452 s. (Samlede romaner og fortællinger fra nutiden. bd. 7.)  
Burning bush. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1932. 473 s. Originaltitel : Den brændende busk.



- The burning bush. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1932. 472 s.
- Burning bush. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1935. 396 s. (Cheaper edition.)
- Winding road. (The wild orchid and The burning bush.) N. Y. Knopf, 1936. Vol. 1—2.
- Le buisson ardent. Trad. du norvégien par M. Metzger et Th. Hammar. Bruxelles-Paris, Éditions de la Paix, 1949. 448 s. Originaltitel: Den brændende busk.
- Het brandend braambosch. Roman. Uit het Noorsch vertaald door A. Basenau — Goemans. Amsterdam, Meulenhoff, 1938. 431 s. Originaltitel: Den brændende busk.
- Het brandende braambos, vert. door A. Basenau. Almede de roman Jenny, vert. door W. Smeding, en De reisbrev Kinderen in de Aracoelikerk. Haarlem, Toorts, 1957. 564 s. (Pantheon der winnaars van de Nobelprijs voor literatuur, nr. 2.) Originaltitler: Den brændende busk. Jenny. Barna i Araceli.
- Het brandende braambos. (Vertaling: A. Basenau.) Almede de roman Jenny (Vertaling: W. Smeding) en de reisbrief Kinderen in de Aracoelikerk. Hasselt, Uitgeverij «Heideland», 1957. 561 s. Originaltitler: Den brændende busk. Jenny. Barna i Araceli. (Rejsbrev. Morgenbladet, febr. 1910.)
- Paul Selmer's levensweg. Uit het Noorsch vert. door A. Basenau. Antwerpen, De Magneet, 1944. 816 s. Originaltitel: Gymnadenia. Den brændende busk.
- Krzak gorejacy. Thumaczyła z niemieckiego Maria Morstin-Górska. Warszawa, Pax, 1957. 449 s. Originaltitel: Den brændende busk.
- La zarza ardiente. Trad. y notas de Fernando Trias Beristain. Madrid, Aguilar, 1953. 741 s. ill. (Collection Crisol, nr. 384.) Originaltitel: Den brændende busk.
- Den brinnande busken. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1931. 502 s.
- Der brennende Busch. Roman. Herausgegeben von J. Sandmeier. Übertragen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1930. 512 s.
- Der brennende Busch. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Frankfurt, Rütten & Loening, 1931. 537 s.
- Der brennende Busch. Roman. Herausgegeben von Julius Sandmeier. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Bonn, Bonner Buchgemeinde, 1934. 537 s.
- Der brennende Busch. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Berlin, Deutsche Buchgemeinschaft, 1936. 511 s.
- Gymnadenia. Der brennende Busch. 2 Romane in einem Bd. Übertragen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und S. Angermann. Luzern, Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1956. 705 s. ,
- Hořící keř. Přeložil K. V. Rypáček. Praha, Ladislav Kuncíř, 1932. 720 s. Originaltitel : Den brændende busk.
- Hořící keř. Oversættelse : K. V. Rypáček. Praha, Vyšehrad, 1948. 455 s.

#### Anmeldelser:

- A., H.* i: Uppsala nya tidning. 25/11. 1930.
- Aas, L.* i: Dagsposten. Trondhjem. 25/11. 1930.
- Balstad, Stein.* «Den brændende busk.» Sigrud Undsets nye roman, (i: Morgenposten, Oslo. 25/11. 1930.)
- Bing, Just* i: Bergens tidende, Bergen. 25/11. 1930.
- Bjørge, H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 25/11. 1930.
- Bolander, Karl-August* i: Dagens nyheter. Sth. 28/11. 1930.
- Brix, Hans* i: Dagens nyheder. Kbh. 26/11. 1930.
- Bukdahl, Jørgen* i: Politikken. Kbh. 25/11. 1930. (Kronik.)
- Christensen, Peder* i: Adresseavisen. Trondhjem. 26/11. 1930.

- Clausen, Julius* i: Berlingske tidende. Kbh. 26/11. 1930.
- Dale, Johs. A.* i: Den 17. mai, Oslo. 4/12. 1930.
- Debes, Inge* i: Nationen, Oslo. 26/11. 1930.
- Eisen, Peter* Der katholische Mensch in Sigrid Undsets Roman «Der brennende Busch.» (Die Bücherwelt. 28. Bonn. 1931. s. 178—82.)
- Elster, Egil* i: Rjukan dagblad, Rjukan. 3/12. 1930.
- Elster, Kristian* i: Aftenposten, Oslo. 25/11. 1930.
- Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 27/11. 1930.
- Føyen, Jean* i: Norges handels- og sjøfartstidende, Oslo. 26/11. 1930.
- Gandrup, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 25/11. 1930.
- Geismar, Oscar* i: Fyns venstreblad. 27/11. 1930.
- Gjesdahl, Paul* i: Oslo aftenavis. 25/11. 1930. («En konvertits historie.»)
- Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 30/11. 1930.
- Hambro, C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 25/11. 1930.
- Hoel, Sigurd* i: Arbeiderbladet. 25/11. 1930. (Kronik.)
- Hæreid, J.* i: Hadeland, Brandbu. 27/11. 1930.
- Kent, Charles* i: Ord och bild, Sth. 1931. s. 211—219, por.
- Kielland, Eugenia* i: Dagbladet, Oslo. 25/11. 1930.
- Kuylerierna-Wenster, Elisabeth* i: Lunds dagblad. 8/12. 1930.
- Landquist, John* i: Aftonbladet, Sth. 31/1. 1931.
- Messel, S.* i: St. Olav. Årg. 43. Oslo, 1931. s. 53—54.
- Nilssen, Sven* i: Stavanger aftenblad, Stavanger. 19/12. 1930.
- P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 29/11. 1930.
- Posthumus, Annie* i: Nieuwe Rotterdamsche courant. 12/2. 1931.
- Ree, Ørnulf* i: Middagsavisen. Oslo. 8/12. 1930.
- S(tensaker), A(sbjørn)* i: Bergens aftenblad. 25/11. 1930.
- Simesen, Ingeborg* i: Kristeligt dagblad, Kbh. 26/11. 1930. (Kronik.)
- Smith, Victor* i: Morgenavisen, Bergen. 9/12. 1930.
- Stabell, W. Winsnes* i: Østlandsposten. Larvik. 26/11. 1930.
- Söderhielm, H.* i: Göteborgs handelstidning. 25/11. 1930.
- Ø(isang), O(le)* i: Arbeideravisen, Trondhjem. 25/11. 1930.
- I: Drammens tidende, Drammen 25/11. 1930. Usigneret.
- I: Idun. Sth. 4/1. 1931. Usigneret.
- Böök, Fredrik.* Den brinnande busken, (i: Svenska dagbladet. 1/12. 1930.)
- Kent, Charles.* Den brændende busk. (i: En lægmand orienterer sig i tilværelsen. Oslo, Some, 1931. s. 115—36.)
- Rask, Arne.* En roman om det indre livet. (Credo. Årg. 28. Uppsala, 1947. s. 93 — 101.) Om Gymnadenia og Den brændende busk.
- Alker, Ernst.* Die Gymnadenia-Fortsetzung. (Ostseerundschau. Jahrg. 8. Lübeck. 1931. s. 85—88.)  
— i: Reichspost. Wien. 4/12. 1930. Jahrg. 37. nr. 335. (Die Gymnadenia-Fortsetzung.)
- Eisen, Peter* i: Bücherwelt, Bonn. Jahrgang 28. 1931. s. 178—82. Der katholische Mensch in Sigrid Undsets Roman: Der brennende Busch.
- Kjetbüll-Petersen, Lorenz.* Der brennende Busch. (Der Graal. Jahrg. 25. München. 1930—31. s. 887—93.)
- Lützel, Heinrich* i: Bücherwelt. 28. Jahrg. Bonn. 1931. s. 145.  
— Zu Sigrid Undsets Roman «Der brennende Busch». (Hochland. Jahrg. 28. München, 1930/31. s. 559—560.)  
— i: Köln Volkszeitung 9/5. 1931.
- Meyer-Berghaus, S. J.* i: Deutsche Monatshefte für Chile. Jahrg. 12. 1931. s. 322.
- Münzer, K.* i: Das literarische Echo. Die Literatur, Stuttgart. Jahrg. 33. s. 349.
- Reichardt, K.* i: Tag. Berlin. 23/12. 1930.
- Schlüter-Hermkes* i: Die christliche Frau. Köln a/Rh. Jahrg. 29. s. 46—48.
- Wurm, A.* i: Seele. Regensburg. Jahrg. 13. 1931. s. 79—86.  
I: Katholische Kirchenzeitung. Salzburg. Jahrg. 71. s. 76.  
I: Pester Lloyd. 14/2. 1931.

I: G. D. A. Zeitschrift des Gewerkschaftsbundes der Angestellten. 1931. s. 112.  
I: Vossische Zeitung. Berlin. 8/2. 1931.  
*Cantwell, R.* Burning bush transl. by A. G. Chater. I: Nation. N. Y. vol. 135. s. 263.

#### HELLIG OLAV.

Hellig Olav. Norges konge. Oslo, Aas & Wahls boktr. 1930. 63 s. Optaget i: Norske helgener .1937.  
Sankt Olav. (Hellig Olav. Norges konge.) Übertragen von Maria Neuhauser. Wien, Amandis Ed. 1947. 69 s.

#### Anmeldelser:

*Anker, Ella* i: Norges kvinder, Oslo. 18/7. 1930.  
*Gjesdahl, Paul* i: Dagbladet, Oslo. 8/8. 1930. (Kronik.)  
*H., H.* i: Aftenposten, Oslo. 3/7. 1930.  
*Jessen, Franz von* i: Dagens nyheder. Kbh. 30/7. 1930.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende, Oslo. 5/7. 1930.  
*L(ødrup), H(ans) P(eter)* i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 4/7. 1930.  
I: Bergens aftenblad. 17/7. 1930. Usigneret.  
I: Tidens tegn, Oslo. 3/7. 1930. Usigneret.

#### BEGEGNUNGEN UND TRENNUNGEN.

Begegnungen und Trennungen. Essays über Christentum und Germanentum. Übertragen von Franz Michel Willam. München, Kösel & Pustet, 1931. 164 s. «Olaf der Heilige» erschien als Festschrift 1930.  
«Rückkehr zur katholischen Kirche» wurde der Zeitschrift «Vor Verden» 1927 und «Christentum und Neuheidentum» der Zeitschrift «Credo» 1930 entnommen.

#### Anmeldelser:

*Alker, Ernst* i: Bücherwelt. Jahrg. 30. Bonn. 1933. s. 251.  
— i: Das Neue Reich. Wien. 1932. XIV s. 286.  
*Heinrich, G.* Sigrid Undsets Begegnungen und Trennungen. (Hochland. Jahrg. 29. II. München. 1932. s. 86.)  
*Hopfner, J.* i: Stimmen der Zeit, Freiburg, bd. 123. s. 357.  
*Kubsch, E.* i: Deutsche Tageszeitung. Berlin. 9/3. 1932.  
*Muckermann, F.* i: Gral. München. 1932. Jahrg. 26. s. 434.  
*Münzer, K.* i: Die Literatur. Jahrg. 34. Stuttgart, 1931. s. 534.  
*Schaefer* i: Hochkirche. München. Jahrg. 16. 1934. s. 285.  
*Sciller* i: Die Friedenstadt. Paderborn. Jahrg. 5. 1932. s. 158.  
*Württemberg, G.* i: Zeitschrift für die evangelische Religionsunterricht. Jahrg. 25. 1932. s. 392.  
I: Boekzaal. Tilburg. 1932. s. 166—67.  
I: Books abroad. Norman Oklahoma press. Vol. 7. s. 338.  
I: Deutscher Bibliophilenkalender. Wien 18.— 19. Jahrg. s. 250.  
I: Nordische Stimmen. Erfurt. Jahrg. 2. s. 141 — 42.  
I: Theologie der Gegenwart. Leipzig. 1932. Jahrg. 26. s. 277.

#### SANKTA SUNNIVA.

Sankta Sunniva og seljemændene. (Seljumannamesse 8. juli.) St. Olav. Årg. 41. Oslo, 1929. s. 213—15, 218—22, ill.  
Sankta Sunniva und die Leute auf Selje, (i: Juliana von Stockhausen: Vom nordischen Geiste. München, 1930.)  
Sunniva. Novellen. Aus dem Norwegischen von Martha Näf. München, Ars sacra, 1932. 79 s. 5 pl. Bilder von Gösta af Geijerstam. Die Jungfrau im Berge. Die heilige Sunniva und die Seljaleute.

## VILMUND VIDUTAN. JULEFRED.

Julefred. (Kimer I Klokke. Oslo, 1923. s. 5—12.)

Saga om Vilmund Vidutan og fællerne hans. (Kimer I klokke, Oslo. 1924.)

Saga om Vilmund Vidutan og hans fæller. (i: Berlingske tidendes søndagsnummer. Kbh. 24/4. 1927.)  
Tegninger af Gerda Ploug Sarp.

Die Saga von Vilmund Vidutan und seinen Gefährten. Weihnachtsfrieden. Zwei Erzählungen. Aus dem Norwegischen von E. Alker. Saarlouis, Hausen Verlag, 1931. 133 s. ill.

Die Saga von Vilmund Vidutan und seinen Gefährten. Weihnachtsfrieden. Übersetzt von Ernst Alker. Bonn, Bonner Buchgemeinde, 1934. 133 s. ill.

Vilmund Vidutan. Übersetzt von Ernst Alker. Graz, Mosers Verlag, 1938. 65 s. (Deutsche Bergbücherei, 30.)

Weihnachtsfrieden. Deutsch von Ernst Alker, Holzschnitte im Text von Ernst Dombrowski. Graz, Styria Verlag, 1938. 56 s. (Deutsche Bergbücherei, 24.)

Die Saga von Vilmund Vidutan und seinen Gefährten. Weihnachtsfrieden. Novellen aus dem Norwegischen von Ernst Alker. Zürich, Scientia Verlag, 1946. 90 s. (Bleibendes Gut, 17.)

### Anmeldelser:

*Münzer, K.* i: Die Literatur. Jahrg. 34. Stuttgart, 1931. s. 347.

*Rothe, E.* i: Berg und Buch. München. 1940. Folge 15—16, s. 7.

## ANGELA MERICI.

Den hellige Angela Merici. En kvindesakskvinde. (Credo. 1931. s. 212—20, 234—246, 258—270, 285—290.) Optaget i :Etapper. Ny række. 1933.

Die heilige Angela Merici. Aus dem Norwegischen übertragen von einer Ursuline. Freiburg, Herder, 1933. 56 s. 2. Aufl. 1935. 56 s.

Die heilige Angela Merici. Aus dem Norwegischen übertragen von einer Ursuline. (i: Frau und Kultur. Freiburg, Herder, 1933. s. 1—9.)

Angela Merici. Brescia, casa ed. Ancora, 1936, 140 s. Originaltitel : Angela Merici. (Credo, 1931.) Etapper, ny række. 1933.

Sveta Andjela Merici. Iz norveškoga prevela jedna uršulinka. Zagreb, Nakl. Knjižare «Preporod», 1935. 62 s. («Den hellige Angela Merici», av «Etapper», Ny række.)

Den heliga Angela Merici. En kvinnosakskvinna 1474—1540. Övers. av Eva Bahr-Bergens. Sth. Almquist & Wiksell, 1936. 87 s.

Merici Szent Angéla. Zsolt Aradi. Budapest, Istrán társ, 1934. 52 s.

### Anmeldelser:

*Küchenhoff, i:* Die christliche Frau. Köln a/Rh. Jahrg. 32. s. 153—55.

*Nachbaur, S.* i: Die Zeit. bd. 126. s. 280.

*Tiberg, Antonie* i: St. Olav. Årg. 45. Oslo, 1933 s. 223.

I: Frauenart und Frauenleben. Jahrg. 11. Düsseldorf. 1933. s. 126.

I: Preussische Pfarr-archiv, Berlin. 1933. s. 260.

I: Rhein. Mainische Volkszeitung. Frankfurt A/M. 26/10. 1933.

## IDA ELISABETH.

Ida Elisabeth. Oslo, Aschehoug, 1932. 447 s.

Ida Elisabeth. Oslo, Aschehoug, 1949. 409 s. (i: Samlede romaner og fortellinger fra nutiden. bd. 8.)

Ida Elisabeth. Paa dansk ved Peder Hesselaa. (Overs. fra norsk.) Kbh. Jespersen & Pio, 1952. 334 s.

Ida Elisabeth. Transl. from the Norwegian for the first time by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1933. 433 s.

- Ida Elisabeth. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell 1933. 347 s.
- Ida Elisabeth. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Grosset & Dunlap, 1935. 433 s. (Novels of distinction.)
- Ida Elisabeth. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell 1936. 347 s. (Cheaper edition.)
- Ida Elisabeth. Romaan. Tolkija: A. Antik. Tartu, Eesti Kirjastuse Kooperatiiv 1938. 480. (Pohjamaade Romaane.)
- Ida Elisabeth. Tekijän luvin suomentanut Anna-Maria Tallgren. Helsinki, Werner Söderström, 1933. 471 s.
- Ida Elisabeth overs. af Anna-Maria Tallgren. (i: Valitut teokset. Helsinki, 1954. bd. 7.)
- Ida Elisabeth. Trad. du norvégien par M. Metzger et Th. Hammar. Paris, Bruxelles, Édition de la Paix, 1951. 344 s.
- Ida Elisabeth. Trad. du norvégien par M. Metzger et Th. Hammar. Genève Éd. S.A.R.I. 1952. 323 s.
- Ida Elisabeth. Roman, van kracht en plicht. Vertaald door A. en N. Basenau-Goemans. 1.—2. druk. Amsterdam, Meulenhoff, 1933. 346 s.
- Ida Elisabeth. Skáldsaga. Aðalbjörg Sigurðardóttir Þyddi. Ritsafn kvenna I. Reykjavík, Aðalútsala: Bókaútgáva Guðjóns O. Guðjónssonar, 1947. 481 s.
- Ida Elisabeth. Trad. de Marques Rebelo. Rio de Janeiro, E. Cruzeiro, 1944. 374 s.
- Ida Elisabeth. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1933. 445 s.
- Ida Alžběta. Roman. Z norštiny přeložil K. V. Rypáček. Praha, «Vyšhrad», 1937. 558 s.
- Ida Elisabeth. Z nórčeniĵ preložil Ján Holub. 2. vyd. Bratislava, Nakladatel'stvo, 1946. 315 s.
- Ida Elisabeth. Aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Frankfurt, Rütten & Loening, 1934. 446 s.
- Ida Elisabeth. Aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Potsdam, Rütten & Loening, 1948. 426 s.
- Ida Elisabeth. Forditotta Hajdú Henrik. Budapest, u. a. bd. I—2.1 — 2.

#### Anmeldelser:

- Aas, L.* i: Dagsposten, Trondhjem. 16/11. 1932. (Kronik.)
- Ahlenius, Holger* i: Uppsala nya tidning. 10/12. 1932.
- Amundsen, Jens* i: Den 1. mai. Stavanger. 10/12. 1932.
- Attorps, Gösta* i: Bonniers litterära magasin. Sth. Febr. 1933. s. 47—50.
- Balstad, Stein* i: Morgenposten, Oslo. 16/11. 1932.
- Berggrav, Eivind* i: Kirke og kultur. Oslo. 1933. hft. 6.
- Beyer, Harald* i: Bergens tidende 17/12. 1932.
- Bjørge, H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 16/11. 1932.
- Bukdahl, Jørgen* i: Politiken, Kbh. 19/11. 1932. (Kronik.) «Naturalisten Sigrid Undset.»
- Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. 5/12. 1952.
- Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet 2/11. 1932. (Kronik.)
- Christensen, Peder* i: Adresseavisen, Trondhjem. 19/11. 1932.
- Ehnmark, Elof* i: Uppsala. 15/3. 1933.
- Elster, Egil* i: Rjukan dagblad, Rjukan 3/12. 1932.
- Elster, Kristian* i: Aftenposten. Oslo. 16/11. 1932.
- Falkenfleth, Haagen* i: Nationaltidende. Kbh. 15/12. 1952.
- Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 17/11. 1932.
- Frederiksen, Carl Johan* i: Kristeligt dagblad, Kbh. 3/1. 1953.
- G(ullmann), Chr.* i: Berlingske aftenavis. 21/11. 1932.
- Gandrup, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 8/12. 1932.
- Geismar, Oscar* i: Fyns Venstreblad. 25/11. 1932. (Kronik.)
- Gierow, A.* i: «Kristendomen och vår tid.» Lund. 28. årg. 1933. s. 38 — 40.
- Hambro, C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 18/11. 1932.

- Heiberg, Hans* i: Social-demokraten. Sth. 27/2 1933.  
 — i: Arbeiderbladet, Oslo. 22/12. 1932.
- Holmberg, Olle* i: Dagens nyheter. Sth. 17/2. 1932.
- I(ngebrigtsen), Herman S(mitt)* i: Stavangeren, Stavanger. 29/12. 1932.
- K., A.* i: Östergötlands dagblad. 8/12. 1932.
- Kent, Charles* i: Nordisk tidskrift för vetenskap. konst och industri, Sth. 1935. s. 506—08.  
 — Den religiøse idé i nogen av årets bøker. (Samtiden. Oslo, 1932. s. 718 — 24.) Om Sigrig Undsets Ida Elisabeth.
- Larsen, Johannes* i: Kristeligt dagblad, Kbh. 23/11. 1932.
- Larsson i by, Carl* i: Vestmanlands läns tidning. 24/12. 1932.
- Linder, Sten* i: Norrlandsposten. Gevle. 20/4. 1933.
- L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende, Oslo. 23/11. 1932.
- L(ødrup), H(ans P(eter))* i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 17/11. 1932.
- Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 1/12. 1932.
- K.-N., E.* i: Nya Argus, Hälsingfors. 1933. nr. 7.
- N(ordahl)-O(lsen), Johan* i: Bergens aftenblad, Bergen. 19/11. 1932.
- Norlind, Emilia Fogelklou* i: Tidevarvet. Sth. 24/12. 1932.
- Normann, Axel Otto* i: Urd, Oslo. 1932, nr. 48
- P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad, Bergen. 26/11. 1932.
- Peterson, P. G.* i: Stockholms dagblad 12/12. 1932.
- Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 16/11. 1932.
- Ringard, Morten* i: Tønsberg blad, Tønsberg. 10/12. 1932.
- S(kavlan), E(inar)* i: Dagbladet, Oslo. 20/12. 1932.
- S., I.* i: Astra. August, 1933.
- Schiller, Harald* i: Sydsvenska dagbladet. 19/12. 1932.
- S(mith), V(ictor)* i: Morgenavisen, Bergen 3/12. 1932.
- Söderhielm, H.* i: Göteborgs handels-tidning. 19/11. 1932.
- Tallgren, Anna-Maria* i: Kirjallisuuskatsaus. 1933. s. 211 — 217. («Sigrig Undsets nyare utvecklingsskede och nyssutkomna arbete.» Artiklen på finsk.)
- Tiberg, Antonie* i: St. Olav, Oslo. 1/12. 1932.
- Tranøy, B. S.* i: Middagsavisen, Oslo. 21/11. 1932.
- Tveterås, Harald L.* i: Stavanger aftenblad, Stavanger. 28/11. 1932.
- I: Vår lösen, Uppsala. April, 1933, s. 92—94.*
- Alker, Ernst* i: Germania, Berlin. 23/12. 1932.  
 — i: Gross-Berliner Anzeiger. 23/12. 1932.
- Becher, H.* i: Die Zeit. bd. 127. s. 274.
- Dietrich* i: Katholische Kirchenzeitung. Salzburg. Jahrg. 1933. s. 33.
- Hartmann* i: Die christliche Frau. Köln a/Rh. Jahrg. 32. s. 53 — 57.
- Heinrich, G.* i: Germania. Berlin. 28/1. 1934.
- Jenssen, Christian* i: Die litterarische Welt, Berlin. 8/12. 1933.
- Knigge, Ulrich* i: Hamburger Fremdenblatt. 10/6. 1933. («Literatur und Moral.»)
- Marcus, C. D.* i: Litterarische Umschau. Beilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. 1/1. 1933.
- Miethe, Kaethe* i: Neue Literatur, Leipzig. Jahrg. 35. s. 94.
- Posthumus, Annie* i: Nieuwe Rotterdamsche courant. 28/12. 1932.
- Larsen, Hanna Astrup* i: American-scandinavian review. N. Y. Dec. 1933, nr. 10.  
 I: Bookman, London. Jan, 1934. Vol. 85. s. 417. af E. H.  
 I: The Catholic World. N. Y. vol. 138. s. 240-42.  
 I: Literary digest. N. Y. bd. 116. 4/11, 1933, s. 34.  
 I: Boekzaal. Tilburg. Jahrg. 27. s. 375.

#### CHRISTMAS AND TWELFTH NIGHT.

Christmas and twelfth night. Reflections, London. Sheed & Ward, 1932. 62 s. ill. Ikke overs. til norsk.  
 Christmas and twelfth night. Reflections. Revised edition by E. C. Ramsden. Toronto, Longmans, 1941. 41 s.

## ETAPPER. NY RÆKKE.

Etapper. Ny række. Oslo, Aschehoug, 1933. 224 s.

Forord. Ramón Lull fra Palma (Credo 1933) Den hellige Angela Merici (Credo 1931) Robert Southwell S. J. (St. Olav 1929) Margaret Clitherow (Kimer, I Klokker 1928) Til Sankt Jakob (Credo 1929) Svar til en sogneprest (Credo 1930).

Stages on the road. Translated from the Norwegian for the first time by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1934. 268 s.

Rámon Lull of Palma. Saint Angela Merici. Robert Southwell, S. J. Margaret Clitherow. To Saint James. Reply to a Parish Priest. Originaltitel: Etapper. Ny række.

### Anmeldelser:

*Aas, L.* i: Dagsposten, Trondhjem. 13/3. 1934.

*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 29/11. 1933.

*Brix, Hans* i: Dagens nyheder, Kbh. 10/2. 1934.

*Christensen, Peder* i: Adresseavisen, Trondhjem 2/12. 1933.

*Dale, Johs. A.* i: Den 17. mai, Oslo. 16/12. 1933.

*Eckers, H. A.* i: Western viking. Tacoma tidende. Washington. 8/6. 1934.

*E(richsen), O(laf) W(ilhelm)* i: Morgenposten, Oslo. 25/11. 1933.

*Elster, Egil* i: Rjukan dagblad, Rjukan. 3/3. 1934.

*Elster, Kristian* i: Aftenposten, Oslo. 2/12. 1933.

*Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 28/11. 1933.

*Hoffmann, Kai* i: Socialdemokraten. Kbh. 1/2. 1934.

*L(yche), H(ans)* i: Norges handels og sjøfartstidende, Oslo. 25/11. 1933.

*Madsen, Georg* i: Bergens aftenblad. 17/2. 1934.

*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 3/3. 1934.

*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 2/12. 1933.

*S., H.* i: Haugesunds avis. 5/12. 1933.

*Schiller, Harald* i: Sydsvenska dagbladet. 4/12. 1933.

*Schindler, Peter* i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 82. Kbh. 1934. s. 18—19.

*Söderhielm, H.* i: Göteborgs handels-och sjöfarts tidning. 31/3. 1934.

*Tiberg, Antonie* i: St. Olav. Årg. 45, Oslo. 1933. s. 391—92.

I: Drammens tidende. 7/12. 1933. Usigneret.

I: Luthersk kirketidende, Oslo. 1933, nr. 25. Usigneret.

*Ulrich, Mabel S.* Sigrid Undset's essays. (Saturday review of literature. XX. Sept. 23. N. Y. 1939. s. 19.)

## ELLEVE AAR.

I begyndelsen. Novell. Bonniers litterara magasin. 3. årg. 1934, nr. 3. 3—12. Forstudie til 1. kapitel af «Elleve aar».

Elleve aar. Oslo, Aschehoug, 1934. 358 s.

Elleve år. Overs. af Peder Hesselaar. Kbh. Jespersen & Pio, 1954. 308 s.

The longest years. Transl. by A. G. Chater. London, Cassell, 1935. 390 s. Originaltitel : Elleve aar.

The longest years. Transl. by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1935. 332 s.

The longest years. Transl. by A. G. Chater, London, Cassell, 1940. 390 s.

Yksitoista vuotta. Norjankielestä suomentanut Anna Talaskivi. Helsinki, Werner Söderström, 1935. 371 s. Elleve aar.

Yksitoista vuotta overs. af Anna Talaskivi. Helsinki, Werner Söderström, 1954. (i: Valitut teokset, bd. 2.)

Onze années. Trad. du norvégien par Th. Hammar et M. Metzger. Paris, Stock, 1945. 294 s. (Collection scandinave.) Originaltitel: Elleve aar.

Elf jaar. Geautor. vertaling uit het Noorsch door A. Basenau-Goemans. Amsterdam, Meulenhoff, 1936. 310 s. Originaltitel: Elleve aar.

Elf jaar. Vert. door A. Basenau. Antwerpen, De Magneet, Amsterdam, Meulenhoff, 1947. 376 s. (De Magneetreeks, 3. reeks. no. 2.) III. van J. van den Bergh.  
Undici anni. Romanzo. Unica traduzione autorizzata dal norvegese di Adriana Valori Peperno e Ada Garnett.  
Milano-Roma, Ed. Jandi-Sapi, 1947. 301 s. Originaltitel : Elleve aar.  
Elva år. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1935. 358 s.

Anmeldelser:

- A(amot), E(inar)* i: Haugesunds avis. 11/12. 1934.  
*Aas, L.* i: Dagsposten, Trondhjem. 27/11. 1934.  
*Alker, Ernst* i: Postzeitung. Augsburg. 1935.  
*B., O.* i: Jarlsberg og Larviks amtstidende. 23/11. 1934.  
*B.-n, A.* i: Lunds dagblad. 27/11. 1934.  
*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 27/11. 1934.  
— i: Kirke og kultur, Oslo. 1935. hft. 2. s. 121—124.  
*Bmn.* i: Morgontidningen. Göteborg. 4/4. 1935.  
*Birkeland, Chr.* i: Kalundborg avis. 23/11. 1934.  
*Bjørge, H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 24/11. 1934.  
*Brix, Hans* i: Dagens nyheder. Kbh. 24/11. 1934.  
*Bryde, Richard* i: Viborg stifts folkeblad. 18/12. 1934. (Kronik.)  
En sammenstilling af «Elleve aar» og Marie Bregendahls «Holger Hauge og hans hustru».  
*Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. Kbh. 24/11. 1934. (Kronik.)  
— i: Politiken, Kbh. 8/12. 1954.  
*Böök, Fredrik* i: Svenska dagbladet. 16/12. 1934.  
*Christensen, Peder* i: Adresseavisen. Trondheim. 22/11. 1934.  
*Clausen, Julius* i: Berlingske tidende, Kbh. 24/11. 1934.  
*Dale, Johs. A.* i: Den 17. mai. 10/12, Oslo. 1934.  
*Deyne, E. de* i: Dietsche warande en Belfort. 1935. nr. 5. s. 378 — 88. Scandinavaafsche Lettern. II.  
*Elster, Kristian* i: Aftenposten, Oslo. 23/11. 1934.  
*E(richsen), O(laf) W(ilhelm)* i: Morgenposten, Oslo. 23/11. 1934.  
*Ever, Sharp* i: Arbetarbladet. 2/2. 1935.  
*Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 22/11. 1934.  
*Gandrup, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 25/11. 1934.  
*Geismar, Oscar* i: Fyns venstreblad. 19/12. 1934.  
*Gierow, A.* i: Skola och samhalle. 1935. s. 260 — 61. De unga och slaktlivet.  
*Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 13/1. 1935.  
*Hambro, C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 4/12. 1934.  
*Hoel, Sigurd* i: Dagbladet, Oslo. 12/12. 1934.  
*Hoffmann, Kai* i: Socialdemokraten, Kbh. 19/12. 1934.  
*Hæreid, J.* i: Hadeland. 27/11. 1934.  
*J(önsson), G(abriel)* i: Sydsvenska dagbladet. Malmö. 15/1. 1935.  
*Jensen, N. P.* i: Fyns venstreblad. 22/11. 54.  
*Kent, Charles.* I forgårs og i går. Norske selvbiografier. (Ord och bild. Sth. 1935. s. 161—62, por.) Om Elleve aar.  
*Kielland, Eugenia* i: Nordisk tidskrift för vetenskap. konst och industri. Årg. 14. Sth. 1938. s. 305.  
*Jensen, P. Koch (coc)* i: Børsen, Kbh. 24/11. 1934.  
*Kyrre, Hans* Barneminder og børnepsykologi. (Vor ungdom, bd. 57. Kbh. 1935. s. 306 — 318.) Om Sigrid Undsets Elleve aar.  
*Larsen, Erhardt (Tom)* i: Sorø amtstidende. 21/12. 1934.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende. 24/11. 1934.  
*L., H. J.* i: St. Olav, Oslo. 1934, nr. 49, s. 372.  
*Larsen, Johannes* i: Kristeligt dagblad. Kbh. 7/12. 1934.  
*Larsson, i by, Carl* i: Gefle dagblad. 7/12. 1934.  
*L(ødrup), H(ans) P(eter)* i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 23/11. 1934.  
*M., N.* i: Göteborgs nya tidning 15/12. 1934.



*Mare, Corrente del* i: Nordisk ugeblad for katholske kristne. Årg. 82. Kbh. 1934. s. 1219—1221.  
*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 19/12. 1934.  
*Michelsen, Ellen* i: Tidevarvet. Sth. 4/5. 1935.  
*Munk, E.* i: Højskolebladet, Kolding. 1935. nr. 1. s. 3—4.  
*Normann, Axel Otto* i: Urd, Oslo. nr. 49. 8/12. 1934.  
*Paludan, Marie-Louise* i: Sorø amtstidende. 15/12. 1934.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 23/11. 1934.  
*Petersen, E. Sylvester* i: Bogens verden, Kbh. Årg. 17. 1935. s. 33.  
*Posthumus, Annie* i: Nieuwe Rotterdamsche Courant. 13/3. 1935.  
*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 23/11. 1934.  
*Ringard, Morten* i: Jarlsberg. Holmestrand. 23/11. 1934.  
*Skjerven, Olav* i: Sarpen. Sarpsborg. 11/12. 1934.  
*Solberg, Ragnar* i: Laagen. Lillehammer. 28/11. 1934.  
*S(öderhiel)m, H.* i: Göteborgs handels- och sjöfartstidning. 30/11. 1934.  
*T(veterås), H(arald) L.* i: Stavanger aftenblad. 15/12. 1934.  
*Tranøy, B. S.* i: Arbeiderbladet, Oslo, 23./2 1935. (Kronik: Barnet i litteraturen.)  
*W(elle), I(var)* i: Luthersk kirketidende. 22/12. 1934. s. 723—25.  
*Wilse, Christian* i: Haugesunds dagblad. 4/12. 1934.  
*Ødegård, Oddmund* i: Østlandet, Mysen. 23/11. 1934.  
 I: Flensborg avis. 9/12. 1934. Usigneret. (Historien om et barn.)  
*Kronenberger, Louis* i: New York times book review. 27/10. 1935.  
*Pierhal, A.* Longest years. Review. (Les annales politiques et littéraires. Årg. 106. Paris December, 1935. s. 660—62.)  
*V., F.* i: New republic. N. Y. 1936 bd. 85. s. 235.  
 I: (Saturday review of literature. XII. N. Y. Oct. 26, 1935. s. 13.)  
 Elf jaar, vert door A. Basenau. 1936. I: Boekenschouw. Amsterdam. Jahrg. 29. s. 515.  
 Sigrid Undsets jeugd-herinnerungen of «de roman van een kleuter.» Dietsche warande en Belfort.  
 Antwerpen, 1935. s. 378.  
 I: De Hollandsche Revue. Haag. Jahrg. 41. s. 191.  
 I: Nieuwe theologische Studien. Groningen. Jahrg. 19. s. 864.

#### FORTSCHRITT, RASSE, RELIGION.

Fortschritt, Rasse, Religion, (i: Die Gefährdung des Christentum durch Rassenwahn und Judenverfolgung.  
 Luzern, Vita Nova, 1935. 70 s.)  
 Fremskridt, rase, religion. (Fritt ord. Oslo, 1936. s. 1 — 8)

#### DEN TROFASTE HUSTRU.

Den trofaste hustru. Roman. Oslo, Aschehoug, 1936. 342 s.  
 Den trofaste hustru. Oslo, Aschehoug, 1949. 342 s. (i: Samlede romaner og fortællinger fra nutiden, bd. 9.)  
 Věrnata sūpriega. Prevod ot němski na Živka Dragneva. Sofija, Slavčo Atanasov, 1940. 330 s. «Den trofaste hustru.»  
 Den trofaste hustru. Overs. fra norsk af Rose Thyregod. Kbh. Jespersen & Pio, 1953. 272 s.  
 Den trofaste hustru. Ny udg. Overs. fra norsk af Rose Thyregod. Kbh. Jespersen & Pio, 1959. 275 s. (Stjernebøgerne.)  
 The faithful wife. Translated from the Norwegian by Arthur G. Chater. London, Cassell, 1937. 375 s.  
 Originaltitel : Den trofaste hustru.  
 The faithful wife. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1937. 368 s.  
 The faithful wife. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1940. 375 s. (Cheaper edition.)  
 The faithful wife. Transl. from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1944. 366 s. (Forum books.)  
 World publication.

- La femme fidèle. Trad. du norvégien par Th. Hammar et M. Metzger. Paris, Nouvelle revue française, 1940. 296 s. Originaltitel : Den trofaste hustru.
- De trouwe vrouw. Roman. Uit het Noorsch vert. door A. Basenau-Goemans. 1.—3. druk. Amsterdam, Meulenhoff 1939—40. 348 s. Originaltitel: Den trofaste hustru.
- De trouwe vrouw. Uit het Noorsch vertaald door A. Basenau. Utrecht, Het Spectrum, 1956. 243 s. (Prisma-boeken, nr. 222.)
- Den trofasta hustrun. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén. Sth. Norstedt, 1937. 461 s. Originaltitel: Den trofaste hustru.
- Den trofasta hustrun. Roman. Ny utg. Bemyndigad övers. av Teresia Eurén Sth. Norstedt, 1944. 331 s.
- Věrná manželka. Z norštiny přeložila Jiřma Vrtišová. Praha, «Vyšehrad», 1939. 404 s. Originaltitel: Den trofaste hustru.
- Das getreue Eheweib. Roman. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Zürich, Sperber Verlag, 1938. 409 s. Originaltitel: Den trofaste hustru.
- Das getreue Eheweib. Roman. Lizenzausgabe aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Zürich, Büchergilde Gutenberg, 1948. 348 s.
- Das getreue Eheweib. Roman. Lizenzausgabe aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Wien, Wiener Volksbuchverlag. 1949. 350 s.
- Das getreue Eheweib. Roman. Lizenzausg. aus dem Norwegischen von Julius Sandmeier und Sophie Angermann. Zürich, Atrium Verlag, 1949. 350 s.

Anmeldelser:

- A., E.* i: Haugesunds avis. 5/12. 1936.
- Aas, I.* i: Dagsposten, Trondhjem. 25/11. 1936.
- Alker, Ernst,* i: Neue freie Presse. Wien. 7/2. 1937.
- Bing, Just* i: Bergens tidende. 24/11. 1936.
- Bjørge, H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 21/11. 1936.
- Boye, Ingeborg* i: Norges kvinder, Oslo. 2/12. 1936.
- Bryde, Richard* i: Viborg stifte folkeblad. 21/12. 1936.
- Dalgard, Olav* i: Norsk tidend, Oslo. 25/11. 1936.
- Elster, Kristian* i: Aftenposten morgenutg., Oslo. 21/11. 1936.
- Enckell, Olof* i: Hufvudstadsbladet, Hälsingfors. 2/12. 1936.
- Eskeland, Lars* i: Gula tidend, Bjørgvin. 21/11. 1936.
- Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 25/11. 1936.
- i: Bonniers litterara magasin. Sth. Feb. 1937. s. 100 — 101. -
- Frøvig, D. A.* i: Luthersk kirketidende. Oslo 1937, nr. 7. s. 163 — 64.
- Gandrup, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 4/12. 1936.
- Geismar, Oscar* i: Kristeligt dagblad, Kbh. 5/12. 1936.
- Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 10/1. 1937.
- Hambro, C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 23/11. 1936.
- Harbitz, Alf.* Nogen bøker med tendens. Samtiden, Oslo. 1937. s. 30—33. Om «Den trofaste hustru».
- Heiberg, Hans* i: Arbeiderbladet, Oslo. 22/12. 1936.
- Nesegrus. Af Margarete Bonnevie. I: Dagbladet, Oslo. 27/2. 1937. (Imødegåelse af Hans Heibergs recension.)
- Nesegrus. Svar til Margarete Bonnevie fra Hans Heiberg. I: Dagbladet, Oslo. 4/3. 1937.
- Svar til Hans Heiberg af Margarete Bonnevie. I: Dagbladet, Oslo. 16/3. 1937.
- Hoel, Sigurd* i: Dagbladet, Oslo. 21/11. 1936.
- Hoffmann, Kai* i: Socialdemokraten, Kbh. 10/12. 1936.
- I., H. J.* i: St. Olav, Oslo. 26/11. 1936.
- K., B.* i: Nya Argus, Hälsingfors. 1937, nr. 7. s. 94.
- Kehler, Henning* i: Berlingske aftenavis, Kbh. 18/12. 1936.

*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 21/11. 1936.  
 — i: Nordisk tidskrift för vetenskap, konst och industri. Årg. 14. Sth. 1938. s. 298—99.  
 — (The faithful wife.) American-scand. review. Årg. 25. N. Y. September, 1937. s. 236—37, por.)  
*L., C.* i: Nordisk ugeblad for katholske kristne. Årg. 84. Kbh. 1936. s. 1292—95, por.  
*Landquist, Louise* i: Socialdemokraten. Sth. 9/12. 1936.  
*Larsson i by, Carl* i: Gefle dagblad. 17/12. 1936.  
*L(orent)z(en), R. A.* i: Stavangeren, Stavanger. 25/11. 1936.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende, Oslo. 23/11. 1936.  
*L(ødrup), H(ans P(eter))* i: Gudbrandsdølen, Lillehammer. 21/11. 1936.  
*Markusson, Andreas* i: Tromsø. 5/12. 1936.  
*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 20/2. 1937.  
*Moine, Osborne le* i: Karlstadstidningen. 5/12. 1936.  
*Moosberg, Nils* i: Uppsala nya tidning. 5/12. 1936.  
*Munk, E.* i: Højskolebladet, Kolding. 11/12. 1936.  
*Møller, Kai Friis* i: Ekstrabladet, Kbh. 7/12. 1936.  
*N(ordahl)-O(lsen), (Johan)* i: Bergens aftenblad. 23/11. 1936.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 28/11. 1936.  
*Posthumus, Annie* i: Nieuwe Rotterdamsche courant. 9/1. 1937.  
*Riis, Harald* i: Den 1. mai. Stavanger. 5/12. 1936.  
*Rimestad, Chr.* i: Politiken, Kbh. 25/11. 1936.  
*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 21/11. 1936.  
*R(ydsjö), D(aniel)* i: Lunds dagblad. 1936. 26/11. 1936.  
*Sandvei, Marius* i: Adresseavisen. Trondhjem. 28/11. 1936.  
*Schantz, Eric von* i: Finsk tidskrift. Hälsingfors. Jan. 1937. s. 36 — 43.  
*Skjerven, Olav* i: Sarpen, Sarpsborg. 3/12. 1936.  
*Stangerup, Hakon* i: Nationaltidende. Kbh. 14/12. 1936. (Kronik.)  
*Strömberg, Martin* i: Göteborgs morgenpost. 26/11. 1936.  
*Söderhielm, H.* i: Göteborgs handels- och sjöfarts-tidning. 24/11. 1936.  
*Thomsen, Inger Ejnar* i: Vestkysten. 15/12. 1936.  
*T(hornæs), K. O.* i: Ny tid. Trondhjem. 21/11. 1936.  
*Tveterås, Harald L.* i: Stavanger aftenblad. 12/12. 1936.  
*Wentz, Hilmer* i: Litterär kritik. Malmö. Feb. 1937.  
*Wilse, Chr.* i: Hugesunds dagblad. 2/12. 1936. (Kronik.)  
 I: Dietsche warande en Belfort. Gent. 1937. s. 237.  
 The faithful wife. I: The Catholic world. N. Y. Vol. 146. s. 371.  
 I: Saturday review of literature. XVI. N. Y. Oct. 9, 1937. s. 6.  
*Young, Stanley* i: The New York times book review. 10/10. 1937.  
*Sukennikov, M. Věrná Žena* i: Právo lidu. 14. dubna 1937. Den trofaste hustru.  
 Das getreue Eheweib. I: Seele. Regensburg. Jahrg. 21. s. 152.

#### NORSKE HELGENER.

Norske helgener. 1.—2. opl. Oslo, Aschehoug, 1937. 301 s. 4 pl.  
 Trosskiftet i Norge. Sankta Sunniva og Seljemennene. Hellig Olav, Norges konge. Sankt Hallvard. Sankt Magnus Orknøyjarl. Sankt Eystein, erkebiskop av Nidaros. Sankt Thorfinn, biskop av Hamar. Pater Karl Schilling, Barnabitt. Skrevet for Sheed & Wards serie: Saints. London. Den norske utgave er delvis omarbeidet.  
 Saga of saints. Transl. by E. C. Ramsden. N. Y. Longmans, Green & co., 1934. 321 s. ill.  
 The coming of christianity. St. Sunniva and the Selje-men. St. Olav, Norway's king. St. Hallvard. St. Magnus, Earl of the Orkney Islands. St. Eystein, Archbishop of Nidaros. St. Thorfinn, Bishop of Hamar. Father Karl Schilling-Barnabite.

Saga of saints. Transl. by E. C. Ramsden. London, Sheed & Ward, 1934. 321 s. ill.  
Saga of saints. Transl. by E. C. Ramsden. London, Sheed & Ward, 1953. 321 s. ill. Cheaper edition.  
Vita di Sant' Halvard. Traduzione dal norvegese a cura di Alda Manghi Brescia, Ed. Marcelliana, 1956. 56 s.  
Originaltitel: Sankt Hallvard. Fra: Norske helgener. 1937.  
Sant' Halvard. Traduzione di A. Manghi. Brescia, Marcelliana, 1959. 56 s. (Fuochi, Quarta serie.)

#### Anmeldelser:

*Aas, Ingeborg* i: Nidaros, Trondhjem. 23/12. 1937.  
*Aas, L.* i: Dagsposten. Trondhjem. 4/12. 1937.  
*Bing, Just* i: Bergens tidende 3/12. 1937.  
*Blauenfeldt, Johs.* i: Bogens verden, Kbh. 20. årg. s. 22.  
*Brix, Hans* i: Berlingske tidende, Kbh. 11/12. 1937.  
*Brock-Utne, Albert* i: Dagbladet, Oslo. 22/12. 1937.  
*Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. Kbh. 30/11. 1937.  
*Dale, Johs. A.* i: Norsk tidend. 16/12. 1937.  
*Debes, Inge* i: Arbeiderbladet, Oslo. 17/12. 1937.  
*Hambro, C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 24/12. 1937.  
*Harrie, Ivar* i: Göteborgs handelstidning. 2/2. 1938.  
*Hoffmann, Kai* i: Socialdemokraten.. Kbh 28/12. 1937. (Kronik.)  
*Høyem, Brage* i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 6/12. 1937.  
*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 8/12. 1937  
*L., H. J.* i: St. Olav, Oslo. 1937, nr. 49 s. 394.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende. 13/12 1937  
*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 15/8. 1938. Kronik: Historiker, kunstner og katolikk.  
*Paasche, Fredrik* i: Aftenposten, Oslo. 8/12. 1937. (Kronik.)  
*Plovgaard, Karen.* Blomsten av Adams ætt. (Sct. Olav, bd. 50. Oslo, 1938. s. 7—8) Om norske helgener.  
*Riisøen, Sverre* i: Morgenavisen. Bergen. 18/12. 1937.  
*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 1/12. 1937.  
— i: Urd. Oslo. 1937. nr. 50. s. 1593.  
*Schantz, Eric von.* Sigrid Undsets nya religionshistoriska arbete. (Finsk tidskrift Hälsingfors 1938, II. s. 166—67.) Norske helgener 1937.  
*Thomsen, Inger Ejnar* i: Vestkysten. Danmark. 27/12. 1937. (Kronik: Aktuelle problemer og gamle helgener.)  
*Welle, Ivar* i: Luthersk kirketidende, Oslo. 12/2. 1938, nr. 4. s. 85—88  
*Wilse, Chr.* i: Haugesunds dagblad. 13/12. 1937. (Kronik.)  
*Winsnes, A. H.* i: Tidens tegn, Oslo. 1/12. 1937.  
*Österling, Anders* i: Stockholms-tidningen. 26/1. 1938.  
*Greene, Gr.* Saga of Saints. I: Spectator. London. Vol. 152. s. 895.  
*Paasche, Fredrik* i: Aftenposten. 21/11. 1934. (Kronik: Sigrid Undset om Sagatidens Norge.)  
I: The Ecclesiastical review. Philadelphia, vol. 93. s. 433.  
I: The Friend, London. New Series. vol. 92. s. 673.

#### SELVPORTRETTER OG LANDSKAPSBILLEDER.

Selvportretter og landskapsbilleder. Oslo, Aschehoug, 1938. 247 s.  
Blasfemi. D. H. Lawrence. Marie Bregendahl. Margery Kempe fra Lynn. Cavalier. Den sterkeste makt. Leo Weismantel. Sommer på Gotland. Glastonbury,  
Men, women, and places. Translated from the Norwegian by Arthur G. Chater. N. Y. Knopf, 1939. 248 s.

- Blasphemy. D. H. Lawrence. Marie Bregendahl. Margery Kempe of Lynn. Cavalier. The strongest power. Leo Weismantel. Summer in Gotland. Glastonbury. Originaltitel: Selvportretter og landskapsbilleder.

#### Anmeldelser:

*Bakkan, Engvald* i: Rogaland, Stavanger. 24/6. 1938.

*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 13/6. 1938.

*Møller, Kai Friis* i: Ekstrabladet, Kbh. 13/6. 1938 af «Bookman.»

*Bukdahl, Jørgen* i: Politiken. Kbh. 28/6. 1938. (Kronik: Sigrid Undset som essayist.)

*Debes, Inge* i: Arbeiderbladet, Oslo. 15/6. 1938.

*D(ithmer)-V(anberg), E(va)* i: St. Olav. Oslo. 1938. nr. 28. s. 231—232.

*Elster, Kristian* i: Aftenposten, Oslo. 2/6. 1938. (Kronik.)

*Fangen, Ronald* i: Tidens tegn, Oslo. 25/6. 1938.

*Granhus, Anton* i: Nord-Trøndelag. Steinkjer. 18/6. 1938.

*Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda. 21/8. 1938. («Hednisk og kristet hos Sigrid Undset»). En recension.)

*H(ambro), C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 11/6. 1938.

*H(ansen), H.* i: Horsens folkeblad. 25/7. 1938.

*Harrie, Ivar* i: Göteborgs handelstidning. 30/6. 1938. («Papistisk propaganda.»)

*J(ensen), N. P.* i: Skive folkeblad. 2/7. 1938.

*Joh.-P. M.* i: Smaal. Socialdemokrat. Fredrikstad. 4/6. 1938.

*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 2/6. 1938.

*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende. 7/6. 1938.

*Marthinussen, Karl.* Historiker, kunstner og katolikk. Anmeldelse af Norske helgener 1937, og Selvportretter og landskapsbilleder 1938, i: Dagen, Bergen. 15/8. 1938. (Kronik.)

*P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 25/6. 1938.

*P., A.* i: Nordisk ugeblad for katholske kristne. Årg. 86. Kbh. 1938. s. 686—688.

*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 3/6. 1938.

*Sandvei, Marius* i: Adresseavisen. Trondhjem. 8/6. 1938.

*Schantz, Eric von* i: Finsk tidskrift, Hälsingfors. 1939. hft. 1. s. 72—78.

*Selander, Sten* i: Svenska dagbladet. 8/8. 1938. (Kronik: Katoliken Sigrid Undset.)

*Skjerven, Olav* i: Sarpen, Sarpsborg. 8/6. 1938. (Kronik.)

*Smith, Emil* i: Dagbladet, Oslo. 9/7. 1938, nr. 156.

*Thomsen, Inger Ejnar* i: Vestkysten. 7/7. 1938. (Kronik: Den store hunørn.)

*Wilse, Chr.* i: Hugesunds dagblad. 15/6. 1938. (Kronik: Sigrid Undset som essayist.)

I: Urd, Oslo. 1938. nr. 32. Usigneret.

*Jack, Peter Monro* i: New York times book review. 17/9. 1939.

*Larsen, Hanna Astrup.* Men, women and places. 1939. I: American-scandinavian review. Bd. 27. N. Y. 1939. s. 372—74

*Williams, Charles* i: The sunday times. 29/10. 1939.

I: Times literary supplement. London 1939. s. 612.

#### MADAME DORTHEA.

Madame Dorthea. Roman. Oslo, Aschehoug, 1939. 296 s. Oslo, Aschehoug, 1940. 296 s.

Madame Dorthea. Første kapitel av en ny roman. (Bonniers litterära magasin, 1939. s. 88—97.)

Madame Dorthea. Oslo, Aschehoug, 1949. 307 s. (i: Samlede romaner og fortellinger fra nutiden, bd. 10.)

Madame Dorthea. Overs. fra norsk af Peder Hesselaa. Kbh. Jespersen & Pio, 1960. 248 s.

Madame Dorthea. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. N. Y. Knopf, 1940. 351 s.

Madame Dorthea. Transl. from the Norwegian by A. G. Chater. London, Cassell, 1941. 352 s.

- Lannistumaton sydän. Kertomus 1700-luvun Norjasta. Suomentanut Anna-Maria Tallgren. Porvoo, Werner Söderström, 1942. 317 s. Originaltitel: Madame Dorthea.
- Lannistumaton sydän, overs. af Anna-Maria Tallgren. (i: Valitut teokset Helsinki 1954. Bd. 7.)
- Madame Dorthéa. Roman. Trad. du norvégien par Th.H ammar et M. Metzger. Paris, Stock. 1946. 287 s. (Bibliothèque scandinave.)
- Madame Dorthéa. Liège, Cercle des lecteurs, 1954. 299. s. ill.
- Madame Dorthea. Roman. Uit het Noorsch vert. door A. Basenau-Goemans. Amsterdam, Meulenhoff, 1940. 312 s.
- Madame Dorthea. Roman. Övers. av Gurli Hertzman-Ericson. Sth. Norstedt 1939. 407 s.
- Madame Dorthea. Z języka niemieckiego tłumaczyła Hanna Konarska-Dabrowska. Warszawa, Pax, 1957. 298 s.
- Madame Dorthea. Přeložila Jiřina Vrtišová. Katolický literáriniklub, 1946. 372 s.
- Madame Dorothe. Roman. Aus dem Schwedischen von Max Saenger. Zürich, Atrium Verlag, 1948. 332 s.
- Madame Dorothe. Aus dem Schwedischen von Max Saenger. Luzern, Schweizer Volks-Buchgemeinde, 1950. 333 s.

Anmeldelser:

- Aas, L.* i: Dagsposten, Trondhjem. 2/12. 1939.
- Ahnlund, Nils* i: Svenska dagbladet 4/12. 1939. (Kronik: «På Brovold 1793».)
- Alvestad, Karl* i: Bygdeblad, Kvam. 7. årg. 14/12. 1939.
- B(akkan), Engv(ald)* i: Rogaland. Stavanger. 5/12. 1939.
- Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 27/11. 1939.
- Bjørge, H. J.* i: Nidaros, Trondhjem. 28/11. 1939.
- Møller, Kai Friis* i: Ekstrabladet. Kbh. 20/12. 1939 af «Bookman.»
- Bull, Francis* i: Dagbladet, Oslo. 15/12. 1939.
- Clemens, J.* i: Jarlsberg og Larviks amtstidende. 7/12. 1939.
- Dalgard, Olav* i: Norsk tidend, Oslo. 21/12. 1939.
- Debes, Inge* i: Arbeiderbladet, Oslo. 24/11. 1939.
- Dithmer-Vanberg, Eva* i: St. Olav, Årg. 51. Oslo, 1939. s. 391.
- Edfelt, Johannes* i: Bonniers litterära magasin, Sth. 1940, nr. 1. s. 72.
- E(ide), K(arl)* i: Teledølen, Notodden. 13/12. 1939.
- Ekelund, Erik* Sigrid Undsets nya roman. (Nya Argus, Hälsingfors. 1940. s. 13.)
- Elster, Kristian* i: Aftenposten, Oslo. 24/11. 1939. (Kronik.)
- Engelstad, Carl Fredrik* i: Kirke og kultur. Oslo, 1940. hft. 3. s. 189—90.
- Eskeland, Severin* i: Hordalands avis, Stord. 19/12. 1939.
- Frederiksen, Emil* i: Kristeligt dagblad. Kbh. 13/12. 1939. (Kronik.)
- Gandrups, Richardt* i: Aarhus stiftstidende. 29/11. 1939.
- Geijerstam, Sten* af: Sigrid Undset och hennes senaste bok. (Studiekamraten. 1940. bd. 22. s. 112—115.)
- Geismar, Oscar* i: Højskolebladet, Kolding. 15/12. 1939.
- H-n, G.* i: Sydsvenska dagbladet snällposten. 16/12. 1939, nr. 341.
- Granhus, Bjarne* i: Inntrøndelagen. Steinkjer. 8/12. 1939.
- Haave, K. Dannevig* i: Menneskevennen. Oslo. 15/12. 1939.
- Hagberg, Knut* i: Nya dagligt allahanda, Sth. 9/1. 1940.
- H(ambro), C. J.* i: Morgenbladet, Oslo. 28/11. 1939.
- Hambro, Carl* i: Adresseavisen, Trondhjem. 13/12. 1939.
- H(ansen), H(ans)* i: Fyns tidende. 18/12. 1939.
- Haslund, Ebba* i: Forbundet. December, 1939.
- Hoffmann, Kai* i: Politiken. Kbh. 14/12. 1939. (Kronik.)
- Houken, Aage* i: Aalborg amtstidende. 9/2. 1940.
- Jacobsen, Birger* i: Tromsø, Tromsø. 29/12. 1939.
- J(ensen), N. P.* i: Fyns venstreblad. 22/12. 1939.
- Jönsson, Gabriel* i: Sydsvenska dagbladet, Malmö. 16/12. 1939.
- Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 24/11. 1939.

*Larsen, Hanna Astrup* i : American scand. review. XXVIII. N. Y. 1940. s. 284 — 85.  
*Larsson i by, Carl* i: Vestmanlands lanstidning. 15/12. 1939.  
*Lund, Carl* i: Morgenavisen, Bergen. 27/11. 1939.  
*L(yche), H(ans)* i: Norges handels- og sjøfartstidende. 25/11. 1939.  
*L(ødrup), H(ans) P(eter)* i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 13/12. 1939.  
*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 3/2. 1940.  
*Matthis, HP.* i: Socialdemokraten, Sth. 2/6. 1940.  
*N(ordahl)-O(Isen), Johan* i: Bergens aftenblad. 6/12. 1939.  
*Næs, Olav* i: Dagningen. Lillehammer. 5/12. 1939.  
*P(aulson), A(ndreas)* i: Bergens arbeiderblad. 2/12. 1939.  
*Paasche, Fredrik* Sigrid Undset forteller. I: (Samtiden, Oslo. 1939. s. 630—32.) Madame Dorthea.  
*Petersen, E. Sylvester* i : Bogens verden. Kbh. Årg. 22. s. 94.  
*R(ieber)- M(ohn), Chr. I.* i: Hamar stiftstidende. 16/12. 1939.  
*Rimestad, Chr.* i: Politiken. Kbh. 29/11. 1939.  
*Ring, Barbra* i: Nationen, Oslo. 24/11. 1939. (Kronik.)  
 — i: Urd, Oslo. 1939, nr. 50.  
*Ringard, Morten* i: Jarlsberg. Holmestrand. 7/12. 1939.  
*Rydsjö, Daniel* i: Lunds dagblad. 5/12. 1939.  
*R(øed), T(horgrim)* i: Nordlandsposten, Bodø. 1/12. 1939.  
*Skjerven, Olav* i: Sårpen, Sarpsborg. 4/12. 1939.  
*Solberg, Ragnar* i: Laagen, Lillehammer. 29/11. 1939.  
*Stangerup, Hakon* i: Nationaltidende. Kbh. 29/11. 1939.  
*S(öderhiel)m, H.* i: Göteborgs handels- och sjøfartstidning. 29/11. 1939.  
*Thomsen, Inger Ejnar* i : Vestkysten. 14/12. 1939. (Kronik.)  
*Wilse, Chr.* i: Haugesunds dagblad. 20/12. 1939.  
*Winsnes, A. H.* i: Tidens tegn, Oslo. 28/11. 1939.  
*Østereng, Thomas* i: Drammens tidende. 11/12. 1939.  
 I: Catholic world. Bd. 152. N. Y. Oktober, 1940. s. 117.  
 I: Saturday review of literature. Bd. 20. N. Y. 3/8, 1940. s. 7.  
 I: Time. Bd. 36. Chicago. 5/8. 1940. s. 69.

#### TILBAKE TIL FREMTIDEN.

Return to the future. Transl. from the Norwegian by Henriette C. K. Naeseth. New York, Knopf, 1942. 251 s.  
 (Borzoi books.)  
 Åter till framtiden. (Artikkelserie i Bohuslanningen 22/6 — 1/8, 1942.)  
 Return to the future. s. 115 — 129. (i: Let us get acquainted. Readings for understanding the democratic  
 peoples of the world. By M. David Hoffman. N. Y. Harper, 1943.)  
 Tilbage til Fremtiden. Studenternes Efterretningstjeneste. (April, 1943.) 58 dupl. kvarts. (Blåt omslag.)  
 — — Med stiliseret Titelblad. (Gråt omslag.)  
 — — Genoptrykt ved Trods-Alt-Forlaget. U. A. 62 dupl. kvarts.  
 Tilbake til fremtiden. Oslo, Aschehoug, 1945. 209 s. Utg. 1949. 209 s.  
 Tilbake til fremtiden. (Samtiden, Oslo. 1946. s. 10—38.) Sidste kapitel af «Return to the future».  
 Vers l'avenir. L'odyssée d'une Norvégienne. Oslo — Lillehammer — Stockholm Moscou — Vladivostok —  
 Kobe — Kyoto — N. York. Lausanne, Marguerat, 1947. 207 s. (Collection «Le Beffroi».) (Return to  
 the future.)  
 Retour à l'avenir. Trad. du norvégien par M. Diehl. Paris, Stock, 1952. 208 s. (Collection scandinave publ.  
 sous la direction de Lucien Maury.) Originaltitel: Return to the future.  
 Heim til framtiðarinnar. Kristmann Gudmundsson hefir íslenzkad með leyfi höfundar. Reykjavík, Vikings  
 útgáfan, 1944. 148 s. Originaltitel : Return to the future.  
 Valta ao futuro, Trad. de Augusto R. e. Jorge Reiszman. Rio de Janeiro, Ed. Pan-Americana, 1942. 362 s.  
 Originaltitel: Return to the future.

- Åter mot framtiden. Overs. från engelskan av Gurli Hertzman-Ericson. Sth. Norstedt, 1943. 264 s.  
Originaltitel : Return to the future.
- Yarina dönüs. Oversættelse : Tahsin Yücel. Istanbul, Varlik Yayinevi, 1954. 123 s. Originaltitel: Return to the future.
- Wieder in die Zukunft. Aus dem Amerikanischen übertragen von Ella Tonnemacher. 1. — 2. Aufl. Zürich, Verlag Oprecht, 1944. 195 s. Originaltitel: Return to the future.

Anmeldelser:

- Alsvik, Oltu* i: Drammens tidende. 17/12. 1949.
- B(eyer), H(arald)* i: Bergens tidende. 27/12. 1949.
- Christiansen, Alf Bie* i: Friheten, Oslo. 5/12. 1949. (Kronik.)
- Dale, Johs. A.* i: Norsk tidend. Oslo. 1/12. 1949.
- Dessen, Haakon* i: Hamar arbeiderblad. 1/12. 1949.
- Engelstad, Carl Fr.* i: Morgenbladet, Oslo. 24/12. 1949. (Kronik.)
- Granhus, Anton* i: Nord-Trøndelag. Steinkjer. 24/11.
- Granhus, Bjarne* i: Dagsavisa, Trondhjem. 8/12. 1949. (Kronik.)
- Hydle, Halvdan* i: Aftenposten, Oslo. 17/11.' 1949.
- Juell-Tønnessen, Birger* i: Stavanger aftenblad. 29/12. 1949.
- Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 14/12. 1949.
- Lyche, Ingeborg* i: Arbeiderbladet, Oslo. 14/12. 1949.
- M., Sverre* i: Credo, Uppsala. 1950, nr. 2.
- Meyer, Anton Chr.* i: Dagen, Bergen. 10/12. 1949.
- Riisøen, Sverre* i: Morgenavisen, Bergen. 28/11. 1949.
- Tunold, Solveig* i: Vårt land, Oslo. 21/12. 1949.
- Ulsdal, Poul* i: Kristeligt dagblad. Kbh. 30/6. 1950.
- Jørgensen, A. M.* «Åter mot Framtiden.» I: Morgenbladet, Oslo. 3/9. 1945.
- Molin, N.F.i:* Credo. Årg. 24. Uppsala, 1943. s. 195—196.  
I: Aftenposten, Oslo. 26/5. 1943. Usigneret.
- Larsen, Hanna Astrup.* Return to the future. I : American-scand. review. XXX. N. Y. 1942. s. 86.
- Wolfe, A. F.* Story of a democratic journey. (Saturday review of literature. 14./2 N. Y. 1942. s. 7, por.)
- Le retour à l'avenir. I: Perspectives françaises. 1952. nr. 5. Usigneret.

LYKKELIGE DAGER.

- Happy times in Norway. Transl. from the Norwegian by Joran Birkeland. N. Y. Knopf. 1942. 224 s. (Borzoi books for young people.) Den norske originaltekst trykt i Minneapolis Posten og Duluth Skandinav 1944 med titel: Lykkelige tider.
- Happy times in Norway. Transl. from the Norwegian by Joran Birkeland. London, Cassell, 1943. 152 s.
- Happy times in Norway, (i : The heart of Europe. An anthology of creative writing in Europe 1920—40. Ed. by K. Mann and H. Kesten. N. Y. Fisher 1943. XXXVI + 970 s. s. 866—899.)
- Happy times in Norway. Transl. from the Norwegian by Joran Birkeland. N. Y. Knopf, 1956. 224 s.
- Lykkelige dager. Oslo, Aschehoug, 1947. 205 s. 2. opl. Oslo, Aschehoug, 1949. 205 s.
- Lykkelige dager. Ved Else Lionæs med en innledning av Signe Undset Thomas. Oslo, Aschehoug, 1960. 127 s. ill. (Skoleutgave.)
- Lykkelige dage. Overs. fra norsk af Peder Hesselaar. Kbh. Jespersen & Pio, 1948. 172 s. Kbh. 1949. 172 s.
- Lykkelige dage. Overs. fra norsk af Peder Hesselaar. Kbh. Jespersen & Pio, 1962. 159 s. (Pios billigbøger.)



- Gelukkige dagen. Vert. door E. Elias-Enestrom. Roman. Amsterdam, Standaardboekhandel, 1956. 184 s.  
Originaltitel : Happy times in Norway. N. Y. 1942.
- Gelukkige dagen. 2. druk. Hasselt, HeideLand, 1959. 181 s.
- Hamingjudagar heima i Noregi. þytt úr ensku af Brynjólfi Sveinssyni. Akureyri, 1943. 240 s. Originaltitel:  
Happy times in Norway.
- Lyckliga dagar i Norge, overs, från engelskan av G. Hertzman-Ericson. Sth. Norstedt, 1943. 226 s. 1.— 2.  
uppl.
- Glückliche Zeiten. Erzählung übertragen aus dem Norwegischen von Sophie Angermann. Bonn, Bonner  
Buchgemeinde, 1957. 218 s.
- Anmeldelser:
- Abrahamsen, Inge Lovise* i: Hamar stiftstidende. 14/6. 1947.
- Benterud, Aagot* i: Vårt land, Oslo. 21/5. 1947.
- B(eyer), H(arald)* i: Bergens tidende 23/7. 1947.
- Borchsenius, Poul* i: Jyllandsposten, Aarhus. 20/11. 1947.
- Due, Johan* i: Adresseavisen, Trondhjem. 20/5. 1947.
- Falkenflæth, Haagen* i: Nationaltidende, Kbh. 23/1. 1949.
- Frederiksen, Emil* i: Berlingske tidende. 11/10. 1947
- Granhus, Bjarne* i: Dagsavisen, Trondhjem. 29/5. 1947.
- Haakonsen, Daniel* i: St. Olav, Oslo. 1947. nr. 19—20.
- Hierman, Audun* i: Larviks morgenavis. 31/5. 1947.
- Houm, Philip* i: Dagbladet, Oslo. 20/5. 1947.
- Hydle, Halvdan* i: Aftenposten, Oslo. 20/5. 1947.
- Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 20/5. 1947.
- Lyche, Hans* i: Norges handels- og sjøfartstidende, Oslo. 20/5. 1947.
- Lødrup, Hans Peter* i: Kristiansand tidende. 27/5. 1947.
- M(eyer), U(lla)* i: Morgenbladet. Oslo 28/5. 1947. nr. 119.
- Neander-Nilsson, S.* i: Göteborgs morgnpost. 21/6. 1947.
- Riisøen, Sverre* i: Morgenavisen. Bergen. 4/6. 1947.
- R(ing), B(arbra)* i: Nationen, Oslo. 8/5. 1947.
- Sethne, Anna* i: Arbeiderbladet. Oslo. 10/6. 1947. Kunstner og mor.
- Simonnæs, Olav* i: Bergens arbeiderblad. 23/6. 1947.
- Skrede, Magne* i: Ostlendingen, Elverum. 14/7. 1947.
- S(öderhiel)m, H.* i: Göteborgs handelstidning. 30/5. 1947.  
I: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 21/5. 1947. Usigneret.
- Reque, Anna C.* Happy times in Norway. N. Y. 1942. i: American-scandinavian review. XXXI. N. Y. 1943. s.  
92.)  
I: Blackfriars. Bd. 25. Oxford, sept. 1944, s. 360.  
I: Library journal, Bd. 67. N. Y. 15./10 1942. s. 889.

#### CATERINA AV SIENA.

- Caterina av Siena. Oslo, Aschehoug, 1951. 291 s. 8 pl.
- Catherine of Siena. Translated by Kate Austen-Lund. London, Sheed & Ward, 1954. 293 s. Originaltitel:  
Caterina av Siena.
- Catherine de Sienne. Trad. du suédois par M. Metzger. Paris, Stock, 1952. 360 s.
- Catherine de Sienne. Trad. du norvégien par M. Metzger. Paris, Delamain & Boutelleau, 1952. 360 s.  
Originaltitel: Caterina av Siena.
- Catherine de Sienne. Trad. du norvégien par M. Metzger. Bruxelles, Édition Biblis, 1953. 355 s. (Collection  
Sélection des lettres.)
- Catharina van Siena. Uit het Noorsch vertaald door J. Theeuwes. Antwerpen, Sheed & Ward, 1952. 312 s.
- Catharina van Siena. Uit het Noorsch vertaald door J. Theeuwes. Utrecht, De Fontein, 1952. 311 s.  
Originaltitel: Caterina av Siena.
- Katarina av Siena. Overs. av Karin Stolpe. Sth. Norstedt, 1957. 319 s.
- Katharina Benincasa. Berecht. Übertragung aus dem Norwegischen von Alexander Baldus. Genehmigte  
Ausgabe. Bonn, Bonner Buchgemeinde, 1953. 375 s. 2. Aufl. 1954. 375 s. Originaltitel: Caterina av  
Siena.

#### Anmeldelser:

- Alsvik, Otlu* i: Husmorbladet. Oslo. 1952, nr. 4.  
— i: Drammens tidende. 1/3. 1952.  
*Aukrust, Tor* i: Morgenbladet, Oslo. 1/12. 1951.  
*Beyer, Harald* i: Bergens tidende. 22/12. 1951.  
*Brøgger, Niels Chr.* i: Nationen, Oslo. 8/11. 1951.  
*C(arlse)n, Paul* i: Aarhus stiftstidende. 14/12. 1951.  
*Due, Johan* i: Adresseavisen, Trondheim. 1/12. 1951.  
*Elster, Egil* i: Kongsberg dagblad. 17/11. 1951.  
*Engelstad, Carl Fredrik* i: Stockholmstidningen. 14/2. 1952.  
— «Min natur er ild.» Sigrud Undsets bok om Caterina av Siena. (Vinduet, Oslo. 1951, s. 663—67, por.)  
*Frederiksen, Emil* i: Berlingske tidende, Kbh. 27/5. 1952.  
*Fraenkl, Pavel* i: St. Olav, Oslo. 1951, nr. 43—44, s. 312—314.  
*Granhus, Bjarne* i: Dagsavisa, Trondhjem. 11/12. 1951.  
*Haakonsen, Daniel* i: St. Olav, Oslo. 7/2. 1952, s. 36—38.  
*Hesselaa, Peder* i: Aalborg stiftstidende. 10/3. 1952. Fyns stiftstidende. 2/5. 1952.  
*Houm, Philip* i: Dagbladet, Oslo. 5/12. 1951.  
*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 19/11. 1954.  
*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 10/12. 1951.  
*Rasmussen, Egil* i: Aftenposten, Oslo. 15/11. 1951.  
*Riisøen, Sverre* i: Morgenavisen, Bergen. 10/11. 1951.  
*Rohde, Peter P.* i: Information. Kbh. 15/11. 1951.  
*Skrede, Ragnvald* i: Verdens gang, Oslo. 19/11. 1951.  
*Thorsen, Harald* i: Dagsavisa. Trondheim. 28/6. 1952. (Refleksjoner omkring en helgen og et par bøker.)  
En sammenligning mellom «Catarina av Siena» og Fritz von Unruh: Helgen og kvinne. 1951.  
*Vegel, Jon* i: Kirke og kultur, Oslo. 1952, nr. 4.  
Catherine of Siena. I: Ave Maria, Bd. 79. 22./5 1954, s. 25.  
I: Études,  
Bd. 278. Port Louis. September, 1953, s. 268.  
I: Torch. Bd. 38. Maj. 1955. s. 5—8.

#### ARTIKLER OG TALER FRA KRIGSTIDEN.

- Artikler og taler fra krigstiden. Utg. av A. H. Winsnes. Oslo, Aschehoug, 1952. 323 s.  
- *Minner. Tradisjoner. Historie.* Norsk vårdag 1940. Hjemme på Værskjei. En bok som blev et vendepunkt i mitt liv. Florida Water. «De hine». Min tante og presten hennes. Havene. Familien Rink. Danmark. Hedenskap og kristendom i islandsk middelalder. Torgils Arrbeinsstjup. Juleneket. Av eventyrenes reiseeventyr.  
- *Inntrykk fra Amerika.* «Min gate.» Skjønne Amerika. Amerikansk litteratur. Amerikansk valfart.  
- *Idékamp.* En julebetragtning. Fremskritt, rase, religion. Arven vår fra Sola. Litteratur og krig. Katolske forfattere. Kristendom og humanisme. Kristen kultur. Guds skjønne døtre. Brorskapets religion. Henvisninger.

#### Anmeldelser:

- B., E.* i: Bergens tidende. 4/12. 1952.  
*Brøgger, Niels Chr.* i: Nationen, Oslo. 16/1. 1953.  
*Elovson, Harald* i: Arbetet. 9/4. 1953.  
*Elster, Egil* i: Kongsberg dagblad. 8/11. 1952.  
*Engelstad, Carl Fredrik* i: Morgenbladet, Oslo. 23/12. 1952.  
*Haakonsen, Daniel* i: St. Olav, Oslo. 1953. nr. 5—6. s. 30—31.  
*Houm, Philip* i: Dagbladet, Oslo. 18/11. 1952.  
*Kielland, Eugenia* i: Morgenposten, Oslo. 2/12. 1952.  
*Lindberger, Ö.* i: Dagens nyheter. Sth. 18/2. 1953.

*Marthinussen, Karl* i: Dagen, Bergen. 20/12. 1952.  
*O., J. B.* i: Friheten, Oslo. 5/1. 1953.  
*Rasmussen, Egil* i: Aftenposten, Oslo. 22/11. 1952.  
*Riisøen, Sverre* i: Morgenavisen, Bergen. 2/2. 1953.  
*Skrede, Ragnvald* i: Verdens gang, Oslo. 25/11. 1952.  
*Baldus, Alexander* i: Welt und Wort. Tübingen. 1953. hft. 2.

#### SIGURD OG HANS TAPRE VENNER.

Sigurd and his brave companions. A tale of medieval Norway. Ill. by Gunvor Bull Teilman. N. Y. Knopf, 1943. 139 s. (Borzoi books for young people.) Bearb. av Die Saga von Vilmund Vidutan und seinen Gefährten, 1931. (s. 52)  
Sigurd og hans tapre venner. Til norsk ved Signe Undset Thomas. Oslo, Aschehoug, 1955. 190 s.  
Sigurd og hans tapre venner. Paa dansk ved Peder Hesselaar. Kbh. Jespersen & Pio, 1957. 100 s. Omslagstegning af Svend Otto.  
Sigurd och hans tappra följe. Overs. av Ingvald Wiberg. Sth. Svensk lararetidning, 1956. 150 s. ill. Omslag og ill. : Bo Larsen.  
Sigurd und seine tapferen Freunde. Übersetzt von Erich Landgrebe. Mit 12 Zeichnungen von Susanne Storck-Rossmann. Wien, Heidelberg, Ueberreuter, 1956. 139 s.

#### Anmeldelser:

*Bøe, Ingebjørg* i: Bergens tidende. 17/10. 1955.  
*Debes, Gunvor* i: Nationen, Oslo. 12/10. 1955.  
*Hagemann, Sonja* i: Dagbladet, Oslo. 1/10. 1955.  
*K., S.F.i:* Morgenbladet, Oslo. 25/10. 1955.  
*Schrøder, Amund* i: Vårt land, Oslo. 3/11. 1955.  
*Skjøsberg, Kari* i: Arbeiderbladet, Oslo. 31/10. 1955.  
*Solbraa-Bay, Juliane* i: Drammens tidende. 11/11. 1955.

#### TRUE AND UNTRUE.

True and untrue and other Norse tales based on the original stories Asbjørnsens og Moes folkeeventyr .Ed. and compiled by S. U. 111. by Frederick T. Chapman. N. Y. Knopf, 1945. 253 s.  
Av eventyrenes reiseeventyr. (Innledning til «True and untrue».) (Morgenbladet. Oslo. 21. 22. 23. februar 1946.)  
Optr. i «Artikler og taler fra Krigstiden».

#### ST. ST. BLICHER.

St. St. Blicher. Overs. ved H. C. Huus. Kbh. Rosenkilde & Bagger, 1946. 80 s. por'  
Steen Steensen Blicher. Oslo, Aschehoug, 1957. 87 s.  
Skrevet som indledning til en amerikansk Blicherudgave.  
Introduction. (i: St. St. Blicher: Twelve stories translated from the Danish by Harma Astrup Larsen. Princeton, 1945. 306 s.)

#### Anmeldelser:

*Brøgger, Niels Chr.* i: Nationen, Oslo. 21/5. 1957.  
*Børup, Marinus* i: Jyllandsposten. 21/12. 1946.  
*Elmquist, Carl Johan* i: Politiken, Kbh. 15/12. 1946.  
*Frederiksen, Emil* i: Berlingske aftenavis, Kbh. 10/12. 1946.

*Houm, Philip* i: Dagbladet, Oslo. 20/5. 1957.  
*Hydle, Halvdan* i: Aftenposten, Oslo. 20/5. 1957. (Kronik.)  
*Jensen, Bernhard* i: København, Kbh. 30/3. 1948.  
*Kirchhoff-Larsen, Chr.* i: Børsen, Kbh. 25/3. 1948.  
*Langseth, Ole* i: Frisprog, Oslo. 1/6. 1957. (I Danmarks gullalder.)  
*M(yre), O(lav)* i: Aftenposten, Oslo. Aftennr. 14/7. 1947.

#### ØSTENFOR SOL OG VESTENFOR MÅNE.

Östlich der Sonne und westlich vom Mond. Märchenspiel nach einem norwegischen Volksmärchen. Berecht Übers. übertragen aus dem Norwegischen von J. Sandmeier und S. Angermann. Mit 8 Bildern von Fritz Franke. Frankfurt, Rütten & Loening, 1930. 81 s.  
Østenfor sol og vestenfor måne. Barnedramatikk. utg. av Christianne Undset Svarstad. Oslo, Neraas' eft. 1960. 51 s. Vignetter og dekorasjoner af Alf Til Lundeby.  
Østenfor sol og vestenfor måne. Eventyrsuite til Sigrid Undsets barnekomedie. Miniaturer for klaver af Reidar Brøgger. Oslo, Norsk musikforlag, u. a. (1960) hft. 1—2 i 1 Bd.

#### Anmeldelser:

*Elster, Kristian.* Opførelse på Det nye teater. I: Nationen, Oslo. 21/12. 1929.  
*Lippe, Frits von der* i: Morgenposten, Oslo. 21/12. 1929.  
*Løvland, Liv* i: Den 17. mai. Oslo. 21/12. 1929.  
*O.* i: Middagsavisen, Oslo. 21/12. 29.  
I: Adresseavisen, Trondhjem. 21/12. 1929. Usigneret.  
Östlich der Sonne und westlich vom Mond. I: Gral. München. Jahrg. 25. s. 952-

## **ARTIKLER, FORTÆLLINGER OG DIGTE AF SIGRID UNDSET**

- Tre digte. Credo. Maiaften. Høsten (Samtiden, Oslo. 1908. s. 386—89.)  
Barna i Araceli. Morgenbladet, Oslo. Februar, 1910. nr. 66.  
De reisbrief Kinderen in de Aracoelikerk. (i: Het brandende Braambosch. Hasselt, Heidelberg, 1957.)  
Kinderen in de Aracoelikerk. (i : Het brandende Braambosch. Haarlem, Toorts, 1957.)  
Høste juletræ. Urd. Årg. 14. Oslo, 1910. s. 9—11.  
Pinse i Rom. Morgenbladet, Oslo. Juni, 1910. nr. 308.  
Père Lachaise. Morgenbladet, Oslo. August 1910, nr. 453.  
Pariserbreve II. Utover takene. Morgenbladet, Oslo. September 1910, nr. 483.  
Jeanne de France. Morgenbladet, Oslo. Oktober 1910, nr. 593.  
Forfedre. Morgenbladet, Oslo. December 1910, nr. 680.  
Røveren paa korset. Urd. Julenummer. Oslo 1910. 4 s. ill. por.  
Hvad mener forfatterne om sine egne bøger? (Norsk familie-journal. 1911, nr. 50.)  
Barndomsindtryk. (Urd. Julenummer, Oslo, 1912. 2 1/2 sp.)  
Nogen kvindesaks-betragtninger. I anledning av Perkins Gilman: Verden som manden har indrettet den.  
(Samtiden, Oslo. 1912. s. 538 — 56.)  
Til Georg Brandes (i Georg Brandes 1842 — 1912. Fra Norge paa syttiaarsdagen. Oslo, 1912. s. 14—15.)  
Sædelighets-diskussionen. Morgenbladet, Oslo. Oktober, 1913, nr. 581.  
Dikken Zwilgmeyer. (i: Festskrift til William Nygaard. Oslo, 1913. s. 171 — 175.) Optaget i: Etapper, Bd. 1. 1929.  
Hædre din fader og din moder. Foredrag. (Tidens tegn, Oslo. 1914, nr. 121, por.)  
En misforstaaelse, (Tidens tegn, Oslo. 1914, nr. 103. s. 1.) Om seksualundervisning i skolen.  
Den moderne kvinne -en gammel, men aktuell uttalelse. I : Morgenbladet, Oslo. 11/2. 1932. En enquete om den moderne kvinde. 1914. Genoptrykt.  
Seksual-undervisning paa skolen. (Tidens tegn, Oslo. 1914, nr. 115.) Efter en artikel i «Trondhjems avis».  
Barnemordet. Morgenbladet, Oslo. Februar, 1915, nr. 85.  
«Liberty.» (Om Øyvind Hogstad.) (Tidens tegn, Oslo, 1915, nr. 333.)  
Efter barnehjelpsdagen. (Tidens tegn, Oslo. 1916. nr. 155.)  
Tjenestepiger — husdamer. (Tidens tegn, Oslo. 1916, nr. 303.)  
Hundrede aar. Fra Jane Austen til Henrik Ibsen. (Tidens tegn, Oslo, 1917, nr. 102.) (En sammenligning mellem Jane Austens Emma Woodhouse og Ibsens Hedda Gabler.)  
Tre søstre. (Samtiden, Oslo. 1917. s. 178—93, 325—46, 399—428.) Om Søstrene Bronté. Optaget i: Etapper, Bd. 1. 1929.  
«Fotfestet.» (om Minda Ramm.) (Tidens tegn, Oslo. 1918, nr. 323.)

- Gaterne. Av Sigrid Undset Svarstad, (i: Kristiania. Utg. av Oskar Braaten, Edvard Bull, Francis Bull m. fl. Oslo, 1918, s. 79—92.)
- Kvinderne og krigen. Morgenbladet, Oslo. Juni, 1918, nr. 286, 299.
- Æsop. (Tidens tegn, Oslo. 1918, nr. 350.) Om Tilla og Otto Valstads udg. af Æsops fabler.
- Begrepsforvirring. (Tidens tegn, Oslo. 1919, nr. 87, 88 og 89.) Schreiner, Alette : I anledning af Sigrid Undsets «Begrepsforvirring». (Tidens tegn, Oslo, 1919, nr. 94.)
- Aas, Antonette Begrepsforvirring. (Tidens tegn, Oslo, 1919. nr. 108.) Møller, Katti Anker. Kvindernes fødselspolitik. (Tidens tegn, Oslo. 1919 nr. 98.)
- Yderligere begrepsforvirring. (Tidens tegn, Oslo, 1919, nr. 100.)
- Kvindernes fødselspolitik. (Tidens tegn, Oslo. 1919. nr. 105.)
- «Av skyggernes slegt.» (Tidens tegn, Oslo, 1919, nr. 341.J (Lørdagsavisen, nr. 50.) (Om Kr. Elster.)
- «Dagdrømmen.» (Om Charles Kent.) (Tidens tegn, Oslo. 1919, nr. 333. (Lørdagsavisen, nr. 49.)
- Elin Wägner. (i: Litteraturen. Nordens kritiske revue. 1. Årg. Kbh. 1918 — 19. s. 697—99.)
- Tre debutbøger. (Tidens tegn, Oslo. 1919, nr. 327.) Om Aase Kristofersen : Dragsug. Willy Bertram: Aurora og Julius Sundet: Drømmen om livet.
- Vettakollen. Bevar den for oss selv- og vore barn. Aftenposten, Oslo. 22/11 1919.
- Sankt Halvards liv, død og jertegn. (Tidens tegn, Oslo. Lørdagsavisen. 17/4 , og 24/4. 1920 med tegninger.)
- Søstrene. Novelle. I: Vore damers julehefte. Kbh. 1920. 5. s. ill.
- Kvinderne og politiken. (Urd. Oslo, 1921. s. 533.)
- Et kvindesyndspunkt. Afsluttende Bemærkninger paa en Diskussion i norske Dagblade om Kvinders Deltagelse i Politik. (Tidens kvinder. Organ for Danske Kvinders Nationalraad. 1921, nr. 46. s. 5—7.)
- Nogen tanker om de nordiske folkeviser fra middelalderen. Edda. Bd. 16. Oslo, 1921. s. 1—39. Optaget i: Etapper, Bd. 1. 1929.
- Paasche, Fredrik. En avhandling av Sigrid Undset. (Tidens tegn, Oslo. 1921. nr. 296.) (Om «Nogen tanker om de nordiske folkeviser.» Edda 1921 s. 1—39.)
- Sankt Olav. (Aftenposten, Oslo. 1921. nr. 351.)
- Sankt Olavsmindet paa Hundorp (1021) i: Kjenn dit land. Gudbrandsdalen, Oslo, 1921. s. 1—4, ill.
- Laugsvæsen og åndsfrihet. I anledning af C. T. Hambroes artikel af samme navn. (Ukens revy, Oslo. 1922. s. 651—657.)
- Andreas Ludvig Bollerud. (Jul i Norge, Oslo. 1923. 2 s.)
- Hellig Olav. (Olsok. 1923. Bjørgvin, s. 41—56.)
- Den hellige Birgitta og Norge. (Credo, Hälsingborg. 1923. s. 260.)
- Henrik Mathiesen. (Norsk folkekultur, Oslo. 1923. s. 49—54.)
- Julefred. (Kimer I klokker, Oslo 1923.) Jfr. s. 52.
- Oslo og vor by. Morgenbladet, Oslo. Mai 1923, nr. 146.
- Av en Vadstena-nones bønnebok. St. Olav. Årg. 38 Oslo, 1923 s. 377—78, 386—87, 393—394.
- Af: Bønnebok, udg. af J. E. Rietz. Lund, 1842 efter et svensk middelalderhåndskrift i den Arnemagnæanske samling i Kbh.
- Agnes Slott-Møller. (Vor verden, Oslo. 1924. s. 243—45.)
- Eventyr efter forskjellige fortællere. (i Rikard Berge: Norsk sogukunst. Oslo, 1924. s. 158—175.)
- Hanen og katten som bodde i en jordhytte fortalt av Caroline Thorvaldsen. Blodpølsen og leverpølsen fortalt av Anna Winter-Hjelm. Søll-Klara efter Signe Worsøe. Pigen i museskindskaaben fortalt av Signe Worsøe. De haardkogte egg. Gyldenløve og de norske bønder.
- Blodpølsen og leverpølsen. I: Berlingske aftenavis. 16/7. 1926.

Blodpølsen og leverpølsen. (i: Berlingske aftenavis. 10/7. 1959. 1 s. ill.)

Strømmen tyner, (i: Rikard Berge: Norsk sogukunst. Oslo, 1924. s. 138 — 57, ill.) Optaget i: Etapper, Bd. 1. 1929.

Første kveld paa Montecassino. (Kimer I klokker. Oslo. 1925.)

Kring sagor och traditioner. (i: Pan. Vers och prosa. Sth. 1925. s. 73 — 109.)

Little girl. (Living age. CCCXXVII, London. December, 5. 1925. s. 537—541.)

Norges kirke og norsk kultur i middelalderen. (St. Olav, Oslo, 1925. Årg. 37. s. 257—59.)

Peter Egges nye bok. (Hansine Solstad.) (i: Tidens tegn, Oslo. 1925, nr. 267, por.)

St. Torfinns kapel, Hamar. (St. Olav. Årg. 37. Oslo, 1925. s. 146—48, 166—168, 171—73.)

Sankt Torfinns kapel, Hamar. Credo 6. årg. Sth. 1925. s. 67—71, ill.

Strømmen tyner, (i: Aftenposten, Oslo. 1925, nr. 656 og 1926, nr. 53, 92.)

Vilde blomster til krybben. Gamle vers. («Julenat» efter en fransk vise fra 16. århundrede: Tous les bourgeois de Chatre. Fra norrønt mål: 14. århundrede. Gammel engelsk adventsvise 17. århundrede.) St. Olav. Årg. 37. Oslo, 1925. s. 402—03.

R. H. Benson: Kristus i kirken. Oslo, Aschehoug, 1926. 214 s. overs af. S. U.

Andreas Bollerud. En bondekomponist. i: Lillehammer tilskuer. 2/8. 1926.

Andreas Bollerud, komponist 1829 — 1903. (Norge. Tidsskrift om vårt land. 1926. 11. s. 208 ff.)

Er romerkirken moderkirken i Norge. (St. Olav. Årg. 38. Oslo. 1926. s. 105 —07.)

Fransiskanerne i Norge. Credo Årg. 7. Sth. 1926. s. 206—209.

Kirkearven. (i: Aftenpostens kronik, Oslo. 23/1. 1926.)

Morgensang. Fra norrønt maal ved Sigrid Undset, Musik av Inga Lærum Liebich. (i: Tidens tegn, Oslo. 1926, nr. 175, s. 11.)

Sommerdage paa Sankta Sunnivas ø. (i: Kimer I klokker, Oslo. 1926.)

Det utrykte kapitel av Olav Audunsson. (i: Tidens tegn, Oslo. 1926, nr. 115.) Manuskriptet solgtes for 1000 kr. på dominikaner-basaren.

Vuggesang fra norrønt mål. Island, 14 — 15. århundrede. Musik av Inga Lærum Liebich. St. Olav. Årg. 38. Oslo, 1926. s. 409.

Den attende salme. Eftertanke. St. Olav. Årg. 39. Oslo, 1927. s. 169—71, 188, 196, 205—06, 211—212.

Hvad katolikerne mener om Luther. St. Olav. Årg. 39. Oslo. 1927. s. 93 — 95, 129—36.

I anledning af sognepræst Sigurd Normanns foredrag.

Lutherdommens aand og katolicismen. (i: Aftenposten, Oslo. 1927, nr. 180, 182.)

Maria Coronel de Agreda. Et meksikansk mysterium. (Kimer I klokker, Oslo. 1927.)

Mariazell. Mariadyrkelsen. St. Olav. Årg. 39. Oslo. 1927. s. 58—60.

R. H. Benson: Kristi venskab. Oslo, Aschehoug, 1928. 174 s. overs, af S. U.

Hellighet og vår tid. (Tidens tegn. Oslo, 3/11. 1928.)

I familiens skjød, (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 266. s. 2.)

I familiens skjød, (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 277. s. 2.)

Margaret Clitherow. (i Kimer I klokker. Oslo. 1928.) Optaget i: Etapper, Ny række. 1933.

Mater et filia. Lysmessetanker. St. Olav. Årg. 40. Oslo. 1928. s. 41—43.

Puer natus est nobis-. Credo. Årg. 9. Sth. 1928. s. 312—20.

Oj pridite, pridite v Bethlehem. Prevedel Peter Butkovic. (Druzina. Gorica. I. 1929. s. 269 — 71.) «Puer natus est nobis.» Originalen er trykt i «Credo. 1928. nr. 12.)

Reisebrev. Nordengland, Durham, og Hexham. St. Olav. Årg. 40. Oslo, 1928. s. 195—96. 203—05.

Jerusalems skomaker. En Langfredags-fantasi. St. Olav. Årg. 41. Oslo, 1929. s. 95—97.

- Kong Olavs skald. (Tormod Kolbrunarskald.) St. Olav. Årg. 41. Oslo 1929 s. 234—36, 242—45.
- Peter Egge. Tale på festen for den 60 årige Peter Egge. (Tidens tegn, Oslo. 1929. nr. 78.)
- Robert Southwell, S. J. Prest, dikter, martyr. St. Olav. Årg. 41. Oslo, 1929. s. 407 — 416. Optaget i: Etapper. Ny række. 1933.
- Sankt Halvard. Halvardsok 15. mai. St. Olav. Årg. 41. Oslo, 1929. s. 139—141, 146—47.
- Sankt Magnus. Orknø-jarl. (i: Kimer I klokke, Oslo. 1929. 8 s.)
- Sigurd Christiansen. Riket, (i: Aftenposten, 1929, Oslo. nr. 576.)
- Til Sankt Jakob. Forslag til en ny andagt. Credo. Årg. 10. Hålsingborg, 1929. s. 114 — 119. Optaget i: Etapper. Ny række. 1933.
- Drei Legenden, (i : Juliana von Stockhausen : Vom nordischen Geiste. München, 1930. s. 101—141.)
- Sankta Sunniva und die Leute auf Selje. St. Magnus Orkney Jarl. Tormod Kolbrunarskald, übersetzt von Richard Wolfram.
- Die ewige Frauenfrage. Hochland. Jahrg. 27. 11. München, 1930. s. 97—123, 255—63.
- Hellig Olav. Norges konge. St. Olav. Årg. 42. Oslo, 1930. s. 121—25, 135— 36, 137 — 40, 145—49.
- Garrold, R. P. Kongens besøk. Historisk novelle overs. fra engelsk af Sigrid Undset. St. Olav. Årg. 42. Oslo, 1930. s. 390—92, 398^\*00, 411—416. Årg. 43. Oslo, 1931. s. 4—6.
- Die moderne Ehe. Germania. Berlin. 14/11. 1930.
- Ordet om egteskapets uopløselighet. Egteskapets uopløselighet. Artikler i Anledning af Ingeborg Maria Sicks artikel om : Egteskapets uopløselighet. Credo. Årg. 11. Hålsingborg, 1930. s. 225—29, 273—74.
- Pilgrimmene (i «Canterbury tales») (i: Norske turistforenings årbok, Oslo. 1930. s. 65—71.) Om Chaucer.
- To digte af S. J. Robert Southwell. (Det brændende barn. Syndens tunge byrde.) St. Olav. Årg. 42. Oslo, 1930. s. 3—4. overs af S. U.
- Svar til en sogneprest. (Av et privatbrev.) (Credo, Hålsingborg. 1930. s. 78 — —83, 113—18, 149—157.) Optaget i: Etapper. Ny række. 1933.
- Anmeldelse af Dolores Viesér: Das Singerlein. München, Kosel & Pustet, 1928. Credo. Årg. 11. Hålsingborg, 1930. s. 70—72.
- With scrip and staff. Excerpt from article in «Credo.» (America. XLIII. N. Y. Aug. 30, 1930. s. 501.)
- Die christliche Kultursubstanz Europas. (Hochland, Jahrg. 28. Bd. 1. München, 1930/31. s. 42—56, 164 — 73.) Oprindeligt skrevet som «Åbent brev» i tidsskriftet «Credo».
- Det evige menneske af G. K. Chesterton Overs. af Sigrid Undset. Oslo, Aschehoug, 1931. 450 s.
- Christentum und Neuheidentum in Europa. Rhein-Mainische Volkszeitung. Frankfurt. 10/12. 1931.
- Klostertanker. (Fritt ord om livet og religion. Oslo, 1931. s. 163 — 74.)
- En gammel norsk præken på Alle Helgensdag. (St. Olav. Årg. 43. Oslo, 1931. s. 345. ff.)
- Mannens hender. St. Olav. Årg. 43. Oslo, 1931. s. 141—43, 151, 158—59, 163—64, 172—74, 179—80, 187 —89.
- Morgensang. (I: Kimer I Klokke. Oslo, 1931. Julehefte.)
- Den nye synd. Efter «Essays in satire» by Ronald Knox. London, Sheed & Ward. St. Olav. Årg. 43. Oslo, 1931. s. 19—20, 27—28, 35—36, 43—44.
- Sommerminder i de dødes maaned. St. Olav. Årg. 43. Oslo, 1931 s. 356 — 58, 362—65, 372—74, 378—80, 386—87, 396—98, 404—05. Om en rejse på Gotland.
- Sommer Auf Gotland. Deutsch von E. Groening. Hochland. Jahrg. 36. Bd. 2 s. 359—73. München, 1939.



- Suckow, Ruth. Cora. Aut. overs. ved Signe Undset Thomas. Forord af Sigrid Undset. Oslo, Some, 1931. 326 s.
- Før jul. St. Olav. Årg. 44. Oslo, 1932. s. 409—11.
- En gammel jordmors livserindringer. Anmeldelse af Lisbeth Burger: Mødre. Kbh. 1931. St. Olav. Årg. 44. Oslo, 1932. s. 19—20.
- Geleitwort. (til: Norwegen.) (i: Kurt Hielscher: Dänemark, Schweden. Norwegen. Leipzig, 1932. s. III-VII.) The golden legend overseas. Ed. by Maurice Vanssard. London, 1932. Anmeldt I: St. Olav. Årg. 44. Oslo, 1932. s. 248—49 af Sigrid Undset.
- My Norway. (Living age. CCCXLI. London. Feb. 1932. s. 539—541.)
- Den næste kristenforfølgelse. St. Olav. Årg. 44, Oslo, 1932. s. 9—11.9 — 11.
- Schönes Norwegen. Deutscher Hausschatz. Jahrg. 58. Regensburg, 1932. s. 155.
- Die Sendung der Kirche. Rhein-Mainische Volkszeitung. Frankfurt. 2/12. 1932.
- Geijerstam, Gösta af : Ingeniøren og hans hustru. Oslo, Aschehoug, 1933. Anmeldt I: St. Olav. Årg. 45. Oslo, 1933. s. 381—82. af Sigrid Undset.
- Jonas Lie. 6/11. 1833—6/11. 1933. St. Olav. Årg. 45. Oslo, 1933. s. 367—368.
- St Eystein, erkebiskop av Nidaros, (i: Kimer I klokker, Oslo. 1933. s. 8—20.)
- Ramon Lull fra Palma. Credo 14. Årg. Hälsingborg, 1933. s. 149—161, 187— 193, 211—218.
- Die Sendung der Kirche. Germania. Berlin. 7/1. 1933.
- Den sterkeste magt. St. Olav. Årg. 45. Oslo, 1933. s. 411—413.
- Anmeldelse af Leo Weissmantel: Maria. — Das alte Dorf. — Das Sterben in den Gassen. — Die Geschichte des Hauses Herkommen. Nürnberg, Sebaldis Verlag, 1932—33. (i: Credo. Årg. 15. Hälsingborg, 1934. s. 21—24.)
- «Det brændende barn.» Kimer I klokker, Oslo. 1934. s. 5—8.
- Embede og anstøt, (i: Set. Olav. Årg. 46. Oslo, 1934. s. 92—95.) Om «Blasfemi-paragraffen.»
- I begyndelsen. (i Bonniers Litterära magasin. Sth. 1934. 111. s. 3—12.)
- Forstudie til 1. kapitel af: Elleve år.
- Blyton, W. J. Livet efter døden, sannheten og noen moderne vrægebilleder. Overs. av Sigrid Undset. (St. Olav, Oslo. 1934. s. 31—32, 39—40, 47—48, 53—56.)
- Über Kirche und Dogma, (i: Schönere Zukunft. Jahrg. 10. Wien, 1934. s. 1134.)
- Anmeldelse af Alfons Erb : Zeugen Gottes. Freiburg, Herder, 1935. Thomas Morus og John Fisher. Freiburg, Caritas Verlag, 1935. (i: Credo. Årg. 16. Hälsingborg, 1935. s. 218—220.)
- Blasfemi, (i: Samtiden, Oslo. 1935. s. 153—70.) Optaget i: Selvportretter og landskapsbilleder. 1938.
- Dreams. (Yale review. New series. New Haven, 1935. s. 498 — 502.)
- Gösta af Geijerstam. Ett författarporträtt. Sth. Åhlén & Holms boktryckeri, 1935. 9 s. ill.
- I anledning af udgivelsen af «Christian Brenner och hans hustru».
- Den hellige familie, (i: Kimer I klokker, Oslo. 1935. Årg. 13. s. 4—8.)
- John Fisher, Bischof von Rochester. (i: Der Feis. Frankfurt. Jahrg. 30. 1935. s. 19—23.) Kirche und Dogma, (i: Schönere Zukunft. Wien. 1935. Bd. 10. s. 1134.)
- D. H. Lawrence. (i: Samtiden, Oslo. 1935. s. 291—300.) Optaget i: Selvportretter og landskapsbilleder. 1938.
- Sønner og elskere. Overs. av Johan Borgen. Oslo, Aschehoug, 1935. XIV + 502 s. Forord av Sigrid Undset.
- Litt om St. Thomas More og St. Johan Fisher. (i: St. Olav, Oslo. 1935. Årg. 47. s. 158—60, por.)
- Anmeldelse af: Henry L. Stuart: Weeping cross. N. Y. 1935.
- I: Credo. Hälsingborg. 1936. Årg. 17. s. 4—9.
- Cavalier: Dichtung und Wahrheit. Anmeldelse af: Cavalier: Letters of William Blundell to his friends. 1620—1698. London, 1933. (i: Credo, Hälsingborg. 1936. Årg. 17. s. 30—36, 57—63.)
- Crudelis Herodes. (i: Kimer I klokker, Oslo. 1936. s. 4—7.)

- G. K. Chesterton. (i: St. Olav, Oslo. 1936. Årg. 48. s. 197—199.)  
Hvordan jeg blev katolikk og hvorfor jeg er det i dag. (i : Haakon Bergwitz (udg.) De søkte de gamle stier, Oslo. 1936. s. 83—96.)  
They sought the old paths. Anmeldt i: The catholic times, Liverpool. 12/2. 1937 af A. K.  
Helsing til Olav Duun. (i: Syn og segn, Oslo. 1936. s. 440.)  
Johannes Jørgensen 70 år. (i: Set. Olav, Oslo. 1936. Årg. 48. s. 353—354, por.) (Uttalelse fra en enquete i «Nordisk ugeblad».)  
Sandemose, Aksel. Fugitive crosses his tracks. With a note by Sigrid Undset. Tr. from the Norwegian for the first time by Eugene Gay-Tiff. N. Y. Knopf, 1936. 414 s.  
Axel Sandemose: Een vluchteling kruist zijn spoor. Vertaald door Greta Baars-Jelgersma. Met een voorwoord van Sigrid Undset. Utrecht, 1936.  
Sankt Svithun. 2. juli. (Samt litt om andre helgner som «gjor veir».) (i: St. Olav. Oslo. 1936. Årg. 48. s. 205—06, 213—215.)  
To bokanmeldelser, (i: St. Olav, Oslo. 1936. Årg. 48. s. 255—56.)  
Franz Michel Willam : Das Leben Marias, der Mutter Jesu.  
Peter Lippert : Der Mensch Job redet mit Gott.  
Anmeldelse af Peter Schindler. Vesterledens munkevæsen. (i: Tidens tegn, Oslo. 12/9. 1936. Lørdagsnummer : Den sterkeste makt.)  
Vesterledens munkevesen. (i: St. Olav, Oslo. 1936. Årg. 48. s. 173 — 76. Årg. 51. 1939. s. 159—161, ill.)  
Om Peter Schindlers værk.  
Glastonbury. (i: Kimer I klokker, Oslo. 1937. s. 6—12.) Optaget i: Selvportretter og landskapsbilleder. 1938.  
Maria, Jesu mor og vor mor. (i: St. Olav, Oslo. 1937. Årg. 49. s. 131—132, 135—136.)  
Marie Bregendahl. (i: Gads danske magasin, Kbh. 1937. Årg. 31. s. 545 — 557.) Optaget i: Selvportretter og landskapsbilleder, 1938.  
Marie Bregendahl. (i: Bonniers litterara magasin, Sth. 1937. s. 541 — 549, por.)  
To straalende reisebøker. (i: St. Olav, Oslo. 1937. årg. 49. s. 30—31.) H. V. Morton : In the steps of the master. In the steps of St. Paul.  
Wie ich suchte und Katholizismus gefunden habe. Stimmen der Zeit. Freiburg. 1937, Bd. 133. s. 379—387.  
«En ensom vender hjem.» (i: St. Olav, Oslo. 1938. Årg. 50. s. 398—399.) Anmeldelse af Asgerd Jørgensen : En ensom vender hjem.  
Ernst Thrasolt til sekstiaarsdagen 12. mai. (i: Credo. Hålsingborg. 1938. Årg. 19. s. 106—107.)  
Margery Kempe fra Lynn. (St. Olav, Oslo. 1938. Årg. 50. s. 58—63.) Opr. i selvportretter og landskapsbilleder.  
Om å be med kirken, (i: St. Olav, Oslo. 1938. Årg. 50. s. 411 — 413, ill.)  
Gamle slekter. (i: St. Olav, Oslo. 1939. Årg. 51. s. 7.) Anmeldelse av Martha Østensvig : Gamle slekter i marker. Bd. 2.  
Beyond human limitations. (i: Through hundred gates ed. by S. Lamping- Milwaukee, 1939. s. 155—156.)  
Fred på jorden, (i: Kimer I klokker, Oslo. 1939. s. 4—9. 1940. s. 4—9.)  
Klosterliv. (i: Norsk kulturhistorie. Red. av A. Bugge og Sverre Steen. Oslo. 1939. Bd. 2. s. 385—432, ill.)  
Latinske hymner og sekvenser, (i: St. Olav, Oslo. 1939. Årg. 51. s. 44 — 46.)  
Margery Kempe of Lynn. (i: Atlantic monthly. CLXIV. Boston. August, 1939. s. 232—240.)  
På pilegrimsferd, (i: St. Olav, Oslo. 1939. Årg. 51. s. 295 ff.)  
På pilegrimsferd, (i: Norsk kulturhistorie. Red. av A. Bugge og Sverre Steen. Oslo, 1939. Bd. 2. s. 353—384, ill.)  
Sognekirken, (i : Norsk kulturhistorie, red. af A. Bugge og Sverre Steen. Bd. 2. s. 300—352. ill.)  
Røsoch, Henry. Om «Sognekirken», «På pilegrimsferd» og «Klosterliv». Sigrid Undsets artikler i «Norsk kulturhistorie, Bd. 2. (I: St. Olav. Oslo, 1939. Årg. 51. s. 205—206.)

Eugenia Kielland. Three essays on the church of Norway in the Middle ages. American-scandinavian review. N. Y. 1939. Årg. 27. s. 337—340, ill.

Om tre artikler om den norske kirke i middelalderen i: Norsk kulturhistorie. Riket, (i: St. Olav. Oslo. 1939. Årg. 51. s. 98—102, ill.) Om Léon Bloy: Le Désespéré. Til Johan Falkberget. (i: Til Johan Falkberget på 60-årsdagen. Red. af Fredrik Paasche. Oslo, 1939. s. 117—122.)

Democracy and religion are assailed by nazism. (i: America LXIV, N. Y. Dec. 28. 1940. s. 312—314.)

Finland fights for life, her own and that of Europe. (i: America. LXII. N. Y. March 2. 1940. s. 565—566.)

Kristendom og kjønns moral, (i: Samtiden. Oslo. 1940. s. 97—110.)

My escape from Norway, (i: Life. VIII, Chicago, June, 10. 1940. s. 90.)

My escape from Norway, (i: Tablet. CLXXV, London. June, 29. 1940. s. 626—628.)

My favourite aunt. (i: Mademoiselle. N. Y. 1940 — 45.)

Nationens själ. (i: Trots allt, Sth. 22/6. 1940.)

Tale ved Olav Duuns bære. Nordisk forfattertidende, Kbh. 1940 — 41. Årg. 7. s. 3.

Vårt land. Norge, (i: Dagens nyheter, Sth. 10/6. 1940.)

Vårt land Norge. Av en artikkel som har vært offentliggjort i «Life» og «Dagens nyheter». Sth. 10/6. 1940. Sth. 1940. 5.

The free spirit of the North. Speech given at a luncheon in her honor by American-scandinavian foundation. 24. jan. 1941. American-scandinavian review, N. Y. 1941. Årg. 29. s. 53—55.

Norsk vårdag april 1940. (i: Sjømennenes jul, New York, 1941.)

Spring-day in Norway. April 1940. The Norseman. London, 1943. Bd. 1. s. 60—67.

Soul of the nation Germany, (i: Dalhousie review, Halifax. XXI. Oct. 1941. s. 293—298.)

Though the mills of God grind slowly. (i: Norway. Ed. and published by Hans Olav and Tor Gjesdal. N. Y. 1941. s. 22—23, ill.)

«De hine». Tegninger av E. W. Hetlesæter (i: Nordnarmforbundets am. jul.hft. Grand Forks. 1942. s. 9—16.)

Iceland's past. (i: Catholic digest. VI. Minneapolis, May, 1942. s. 32—36.)

J. Maritain. (i: The Thomist. Washington, 21 okt. 1942.)

Meet the nordics. (i: Sign. XXI. Union city, New Jersey. March, 1942. s.455—458.)

Norway and Norwegian Americans. (i: Common ground. London, 1942.1 Årg. 2. nr. 3. s. 73—76.)

Norway was peaceful. (from: Return to the future s. 19 — 41. (i: I saw it happen. Eye-witness accounts of the war. Ed. by Lewis Ganneth. N. Y. pocket books inc. 1942. 431 s.)

Scandinavia and the new world. (I: The people's century. The states of the western hemisphere. N. Y. 1942.)

They live for revenge. (i: New York times magazine. Dec. 6. 1942. s. 20 — 21.)

Transplanted writers. (i: Books abroad. Oklahoma. October, 1942. Årg. 16. s. 385.)

Truth and fiction, (i: America. LXVII. New York, June, 13. 1942. s. 270.)

War and literature. (i: America LXVIII, New York, Dec. 5. 1942 s. 242.)

Vi står på felles grunn, (i: Nordmannsforbundet, Oslo. 1942. s. 57—59, por.)

The world we fight for and American Unity. Addresses by Pearl S. Buck, Sir Norman Angell, Sigrid Undset, Thomas Mann, Harold C. Urey, Otto Loewi at the Nobel anniversary dinner dec. 10. 1942. N. Y. Common council for American unity. 1942. 19 s.

Bells of freedom still ring clear. (i: America. LXVIII. N. Y. Jan. 9. 1943. s. 377.)

The books that last forever. (i: New York times book review. Dec. 5. 1943. s. 1.)

Democracy of the Nordic people. (i: Free world. N. Y. March, 1943. s 211 — 217.)

Fredrik Paasche. (i: American-scand. review, N. Y. December, 1943. Årg. 31 s. 326—331.)

De første nordmenn i Amerika, (i: Nordmanns-forbundet, Oslo. 1943. s. 10 — 12.) Anmeldelse av Einar Haugen: Voyages to Vinland.

Happy times in Norway. Translated by Joran Birkeland, (i : The heart of Europe, ed. by Klaus Mann and Hermann Kesten. An anthology of creative writing in Europe 1920-40. N. Y. Fisher, 1943. s. 869—876.)

King Olav. (i : The torch of freedom. Twenty exiles of history. Ed. by E. Ludwig and H. B. Krantz. N. Y. Farrar & Rinehart, 1943. s. 17—40.)

Memories of childhood's books (i: America. LXX. N. Y. Nov. 13. 1943. s. 157.) Scandinavian literature. (i: Quarterly bulletin of the Polish institute of arts and sciences in America. N. Y. July, 1943. s. 4.)

(Sagaen om) Thorgils Arrbeinsstjup. Tegninger av fru G. Bull-Theilmann. (Nordmannsforbundets am. jlh. Grand Forks. 1943. s. 5—13.)5 — 13.)

Norway, fighting and invaded. The Norseman. London, 1943. Bd. 1. s. 227 — 232.

Some notes on undercurrents of American literature. Mme Undset considers the enduring strength of our puritan tradition. (New York times book review. March. 21. 1943. s. 10.)

Thou shalt not steal. (i: The ten commandments. Ten short novels of Hitlers war against the moral code. Ed. by A. L. Robinson. N. Y. Simon & Schuster, 1943. s. 323—366.)

Tu ne deroberas point. (i: Les dix commandements. Dix nouvelles sur la guerre de Hitler contre la loi morale. N. Y. Éditions de la Maison française. 1944.)

(i : Los diez mandamentos. Prefacio de H. Rauschning. Traducciones. Buenos Aires, Editorial Abril, 1944. 562 s.)

Robinson, Arnim L. De 10 bud. Ti noveller om Hitlers krig mot menneskehetens moralske lover. Oslo, Bergendahl, 1945. (Sigrid Undset: Du skal ikke stjele, s. 309—363.)

Ottavo comandamento. Non rubare. (i : Comandamenti. Racconti di Th. Mann, Rebecca West ecc. Traduzione dall' inglese di Giorgi Monicelli. Milano- Verona, 1948. 435 s. Originaltitel : Thou shalt not steal. War criminals and the future. (i : Free world. N. Y. December, 1943. s. 490 — 491.)

What shall we do with Germany, (i : Saturday review of literature. XXVI. N. Y. May, 29. 1943. s. 6—7.)

Address at the rally in honor of Denmark-Sweden for their aid to Jewish refugees, (i: American scand. review. Årg. 32. N. Y. March, 1944. s. 61 — 63.)

The beauties of America, (i: New York times magazine. 28/5. 1944. s. 20. ill.)

Christmas sheaf. (i: Audubon magazine N. Y. November, 1944. s. 322 — 326.)

Denmark. (i: American scand. review. N. Y. September, 1944. Årg. 32. s. 216—228.)

Danmark, (i: Ord och bild. Sth. 1947. Bd. 56. s. 150—158. ill.)

Florida water, (i : Nordmannsforbundet. Julehefte. Grand Forks, 1944. 37. årg. s. 19—26.)

Hjemme paa Værskjei. (Lille-Norges-avisen. 23. juni, 1944, hft. 3. 3 s.)

Juleneket, (i: Kart og kompass. Julen, Oslo, 1944.)

Nytt år 1944. (Nordmanns-forbundet, Oslo. 1944. s. 2—3.) 17. mai 1944. (i: Nordmanns-forbundet, Oslo. 1944. s. 63—65.)

We defy the Nazis. (i: Sign. Union City, New Jersey, XXIII. April, 1944. s. 513—516.)

Anmeldelse af H. A. Reinhold: The soul afire. Revelations of the mystics. i: New York times book review, March, 4. 1945.)

Germans are a united people. (i: Free world. N. Y. June, 1945. s. 63 — 66.)

- Norway. The country and its people. Editorial committee: Arne Skaug, C. J. Hambro m. fl. Chapel Hill, North Carolina University Press, 1945. Artikler av K. Evang, E. Haugen, N. Hjelmtveit, T. Kandahl, W. Keilhau, H. Koht, F. Moe, C. S. Norborg, Å. G. Skard, A. Skaug, H. U. Sverdrup, Sigrid Undset, A. Werner og A. H. Winsnes.
- Toward a permanent peace. A compilation of addresses and comments occasioned by the American observance of the fortyeight anniversary of the death of Alfred Nobel and dedicated to the furtherance of the ideal of a world permanently at peace. N. Y. American Nobel center, 1945. 93 s. Heri norske taler af H. Koht og Sigrid Undset.
- Tryggve Andersen, (i: American-scandinavian review. N. Y. 1945. Bd. 33. s. 19—31, por.)
- Will history repeat itself? The influence of the church of Norway. N. Y. 1945. (i: St. Ansgar's bulletin, nr. 43, febr. 1945.)
- Amerikansk valfart. (Kimer I klokker, Oslo. 1946. Julehefte.)
- Dette er ikke noen tid for Polyannaer. (i: Verdens gang, Oslo. 23. nov. 1946.)
- Havene, (i: Jul i Kalundborg. 1946.)
- Jul i middelalderen, (i: Julehelg, Oslo. 1946. s. 26. ff.)
- Min tante og presten hennes, (i: Redningsskøyten julenummer, Drammen. 1946. s. 8—10.)
- Sankt Hallvard, (i: Knut Hagberg: Den kristne tanken. Sth. 1946. s. 614 — 621.)
- Skandinavisk litteratur, (i: Samtiden, Oslo. 1946. s. 229—244.)
- «Scandinavian literature», opr. holdt som foredrag i «Det polske akademi for kunst og videnskap i Amerika» juli, 1943.
- Skjønne Amerika, (i: Magasinet. Oslo, 1946. Bd. 19. s. 7—9, 30—32.)
- Tale ved Assumption college, Windsor, Canada, (i: Catholica. Kbh. 1946. Årg. 3. nr. 1.)
- Til Olsok-fest. (i: St. Olav. Oslo, 1946. Årg. 58. S. 113, 115.)
- Under julens stjerne, (i: Juletiden. Utg. av Freya Hindahl. Stavanger, ca. 1946. 3. s. ill.)
- Verneplikt. (Dagbladets kronikk, Oslo. 3/12. 1946.)
- Tore Ørjasæter. Viljen og lagnaden. Dikt i utval med innleüing av Sigrid Undset, Oslo. Norli, 1946. 195 s. por.
- Guds skjønne døtre, (i: Verdens gang, Oslo. 22. dec. 1947.)
- Katolske profiler. Dr. Karl Otto Kjelstrup. (i: St. Olav. Oslo. 1947. Årg. 59. s. 203—204.)
- Die Umerzierung der Deutschen. Oktober, 1945. (i: Karl Jaspers: Die Antwort an Sigrid Undset. Konstanz, 1947. s. 29—31.)
- Tysk og norsk, (i: Til Tyskland for freden. Utgitt av Forsvarsdepartementet. Oslo, 1947. s. 95—102.)
- Brorskapets religion, (i: Verdens gang, Oslo. 22. dec. 1948. Julenummer.)
- Den eldste julestemning, (i: Julehelg, Oslo. 1948. s. 5—6.) 5 — 6.)
- De gode gjerninger, (i: St. Olav. Årg. 60. Oslo, 1948. s. 67—68.)
- Omkring Abrahams offer, (i: Samtiden, Oslo. 1948 s. 217—224.)
- Steen Steensen Blicher. (i: Berlingske aftenavis. 23/3 og 24/3. 1948.)
- St. St. Blicher. (i: Verdens gang, Oslo. 20/3. 1948. s. 9.)
- Edmund Burke (1729—97.) (Fragment.) (i: Verdens gang, Oslo. 10/6. 1949.)
- Hanen og katta, som bodde i en jordhytte. Et eventyr, (i: Nordre Trondhjems amtstidende. Levanger. 30/12. 1949.)
- Kristendom og seksualitet, (i: Samtiden, Oslo. 1949. s. 109—115.)
- Peter Egge åtti år. (i: Samtiden, Oslo. 1949. s. 203—206.)
- På Hegra fort. Sommeren 1947. (i: Trondheims turistforenings årbok. 1949. s. 13—15.)
- Amerikansk valfart, (i: Credo, Uppsala. 1951. s. 6—15, 121—135.)
- St. Hallvard (i: St. Hallvard, Oslo 1951. Årg. 29. s. 97—106, ill.)
- Om Lawrence og «Lady Chatterleys elsker». (Av forordet til «Sons and lovers», norsk utg. 1935. Oslo. Rolf Rannem, [1952] 8 s.)

Hoffman, Frederick John and H. T. Moore. (Udg.)  
 Achievement of D. H. Lawrence by Sigrud Undset (and others) University of Oklahoma press, 1953. 290 s.  
 Helsingar til Tarjei Vesaas, (i : Syn og segn. Norsk tidsskrift utg. av Det norske samlaget, Oslo. 1953. s. 290—296.)  
 Den heliga Birgitta och Norge, (i: Credo. Årg. 36. Uppsala. 1955. s. 16 — 21.)  
 To breve fra Sigrud Undset. (i: Jul i Kalundborg. 1954. s. 20—21, ill.)  
 Omkring sedelighetsballet. (i: Orla Lundbo (udg.) Nobelpristagere. Kbh. 1956. s. 205—225.)  
 Et barn. (i: Folkevirke, Kbh. 1957. nr. 3. s. 7—10.)  
 Dalla «fede personale» alle fede nella Chiesa di Christo. (i: Ho Incontrato il Dio vivente con due studi sulla conversione di M. Nedoncelle e R. Girault. Torino E. tip. Sei. Soc. edit. internationale, 1957. 352 s.)  
 Florida water, (i: Erling Nielsen (udg.) Norsk skrivekunst. Oslo, Cappelen, 1958. s. 156—168.)  
 Et brev dateret 12/2. 1923. Til redaktør Alfred Kampe. Aftenpostens kronikk 27/7. 1961. En imødegåelse af A. Kåmpes anmeldelse af Kristin Lavransdatter i Folkets dagblad Politiken. Sth. 1/2. 1923. Sigrud Undset forklarer og kommenterer sit syn på kirken i det middelalderlige samfund.

## VÆRKER OM SIGRID UNDSET

- Krogvig, Anders.* Sigrid Undset. (i: Nordisk digtning. Oslo, 1912. s. 74 — 78.)
- Elster, Kristian.* Sigrid Undset. (i: Fra tid til anden. Bøger og digtere. Oslo, Aschehoug, 1920. s. 170—189.)
- Hanssen, Olav.* Sigrid Undset. (i: Ung-Norig. Risør. 1923. s. 57 — 65, por.)
- Bing, Just.* Sigrid Undset. Oslo, Aschehoug, 1924. 88 s.
- Hédén, Erik.* Sigrid Undset. En modem storhet, (i: Vår tid. Årsbok utg. av Samfundet De Nio. Sth. 1924. Bd. 9. s. 77—98.)
- En gennemgang af Sigrid Undsets forfatterskab.
- Pedersen, Jens.* Sigrid Undset. Introduktion til Læsning af hendes Forfatterskab. Kbh. 1924. 8 s. (Særtryk af Læsning, nr. 7.)
- Hedén, Erik.* Sigrid Undset. (i hans: Litteraturkritik. Bd. 1. 1927. s. 102—127.)
- Böök, Fredrik.* Sigrid Undset. (i hans: Från fyra sekler. Litterära essays. Sth. 1928. s. 198—244.)
- Maury, Lucien.* Sigrid Undset. (i: L'imagination scandinave. Études et portraits. Danemarque, Norvège, Suède, Finlande. Paris, 1928. s. 261 — 265.)
- Bartol, Marka.* Sigrid Undset. (i: Ženski svet. Ljubljana. 1929. s. 193—199.)
- Kielland, Eugenia.* Sigrid Undset. (i hendes : Fem essays om moderne norsk litteratur. Oslo, 1929. s. 7—41.)
- Lützel, Heinrich.* Kunst und Unkunst im Gegenwartsroman. In Werken von Federer, Stehr, Timmermans, Undset u. a. Bonn, Borromäus Verlag, 1930. 22 s.
- Stockhausen, Juliana von : «Im Hochgebirge bei Sigrid Undset.» (i : hendes : Vom nordischen Geiste. Ein Reisebuch aus Skandinavien. München, 1930. s. 86 — 100.)
- Vinde, Victor.* Sigrid Undset. A nordic moralist. Transl. from French into English by Babette and Glenn Hughes. Washington university, 1930. 37 s.
- Marble, Annie Russell.* Sigrid Undset: Novellist of medieval Norway and ageless humanity. (i hendes: The Nobel prize winners in literature 1901 — 31. N. Y. 1932. s. 327—345, por.)
- Knopf* (udg.) Sigrid Undset. A critical appreciation with some account of her life. N. Y. ca. 1932. 15 s. ill.
- Beach, J. W.* Sigrid Undset. (i: The twentieth century novel. N. Y. 1932. s. 266 ff.)
- Haffner, Hans J.* Forsøk til en Sigrid Undset bibliografi til hennes femtiårsdag 20/5. 1932. Oslo, 1932. Us. (Særtrykk av «Norsk bokhandlertidende».)
- Blomberg, Erik.* Sigrid Undset. (I hans: Stadens fangar. Litterära studier och analyser. Sth. 1933. s. 105—114.)
- Jorgenson, Theodore.* Sigrid Undset. (i: History of Norwegian literature N. Y. Macmillan, 1933. s. 447—57.)
- Thiry, Anth.* Vikings. (Om Bjørnson, Lie, Hamsun og Sigrid Undset.) (Davidsfonds Kunstboeken. Antwerpen, 1933. nr. 9.)
- Fangen, Ronald.* En tale for Sigrid Undset. 1929. (Dagen og veien, Oslo, 1934. s. 155—159.)

- Flaskamp, Christoph.* Sigrid Undset. Versuch der Deutung ihres Werkes. Ein Essay. Berlin, Thomas Verlag, 1934. 59 s. (Greif-Bücherei, 7.)
- Smith, Emil.* Disse fjerne år. Tids- og miljøskildringer fra Norge. Oslo, 1936' s. 120, 126—127, 128, 155, 161, 239. (Om Sigrid Undsets kvindetyper.)
- Hemmer, Jarl.* Sigrid Undset. (i: Brev til venner. Sth. 1937. s. 183—210.)
- Engelstad, Carl Fredrik.* Sigrid Undset. En hovedskikkelse i norsk diktning. (Norges kvinder. Bd. 20. Oslo. 1940. s. 1—4.)
- Engelstad, Carl Fredrik.* Mennesker og makter. Sigrid Undsets middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1940. 151 s.
- Gustafson, Alrik.* Six Scandinavian novelists. Lie, Jacobsen, Heidenstam, Selma Lagerlöf, Hamsun, Sigrid Undset. Ed. by American-scandinavian foundation. N. Y. Princeton university press, 1940. s. 286 — 361. Christian ethics in a pagan world: Sigrid Undset. s. 286—361.
- Monroe, N. Elizabeth.* Art and ideas in Sigrid Undset. (in: N. E. Monroe: The novel and society. Chapel hill, N. C. 1941. s. 39—87.)
- Haugen, Einar.* Norwegian Word studies. University of Wisconsin, 1942. Vol. 1—2. Stensiltryk. Vol. 1. The vocabularies of Sigrid Undset and Ivar Aasen.
- Bukdahl, Jørgen.* Sigrid Undset som essayist, (i hans: Mellemløstid. Kbh. 1945. Bd. 4. s. 157—65.)
- Allen, W. Gore.* Sigrid Undset. (i: Renaissance in the North. N. Y. Sheed & Ward, 1946. s. 37—57.) Sigrid Undset — Knut Hamsun — Edvard Grieg.
- Anker, Nini Roll.* Min venn Sigrid Undset. Oslo, Aschehoug, 1946. 77 s. por.
- Ofstad, Erna.* Tre kvinneskikkelser i moderne norsk litteratur. Vibeke, Jenny, Alberte. Oslo, Aschehoug, 1946. s. 41—80.
- Paasche, Fredrik.* Sigrid Undset og norsk middelalder, (i hans: Artikler og taler. Oslo, 1948. s. 75—88.) Fra «Samtiden» 1929.
- Jaspers, Karl.* Die Antwort an Sigrid Undset. Mit Beiträgen über die Wissenschaft im Hitlerstaat und den neuen Geist der Universität. Im Anhang: «Die Umerziehung der Deutschen» von Sigrid Undset. Konstanz, 1947. 30 s. (Schriften des Südverlag Konstanz Bd. 2.)
- Stolpe, Sven.* Sigrid Undset. (I hans: Ånglar och demoner. Karikatyrer och skisser. Sth. 1948. s. 120—126.)
- Eide, Roar.* Sigrid Undsets diktning før Kristin Lavransdatter. Hovedoppgave, 1949. Universitetsbiblioteket, Oslo.
- Winsnes, A. H.* Sigrid Undset. En studie i kristen realisme. Oslo, Aschehoug, 1949. 257 s. 16 pl.  
— Sigrid Undset. En studie i kristen realisme. Overs. från det norska av Goran Salander. Sth. Norstedt, 1949. 297 s. 8 pl.  
— Sigrid Undset. Studio sul realismo cristiano. Trad. dal norvegese di Alfhild Motzfeldt. Brescia, Marcelliana, 1952. 422 s. 4 pl.  
— Sigrid Undset. A study in Christian realism. Translated by P. G. Foote. London, Sheed & Ward, 1953. XI + 258 s. 5 pl.  
— Sigrid Undset. Een studie over het christelyk realisme. Nederlandse vertaling Joris Taelis, Karel Vertommen. Antwerpen, Sheed & Ward, 1955. 224 s.  
— Vie de Sigrid Undset. Trad. par M. Metzger. Paris, De Brouwer, 1957. 264 s. (Collection Les Iles, 4.)  
— Sigrid Undset. Przelozyl Andrzej Kolaczowski. Warszawa. Pax. 1959. 276 s.
- Houm, Philip. A. H.* Winsnes om Sigrid Undset. (Samtiden, Oslo. 1949. s. 475—485.)
- Frederiksen, Emil.* Sigrid Undset. Kbh. Munksgaard, 1950. (Grundrids ved folkelig universitetsundervisning, nr. 484.)
- Gudjonsson, Ragnhild.* Sigrid Undsets kvinnesyn. Hovedoppgave, 1950. Universitetsbiblioteket, Oslo.
- Heiberg, Hans.* Peilinger. Artikler om nitten norske skribenter. Oslo, Aschehoug, 1950. (Om Sigrid Undset s. 56—65.)



- Moen, Hanne Helliesen.* Opplysninger til Sigrid Undsets middelalderromaner. Oslo, Aschehoug, 1950. 8 s. + 3 pl. ill.
- Palmstiema, Erik.* Sigrid Undset (i hans: Åtskilliga egenheter. Sth. 1950. s. 107 — —108.)
- Stachel, Günter.* Liberale und katholische Ehemoral bei Sigrid Undset. München, 1950. 155 bl. Phil. Fak. Diss. 5. 3. 1951.
- Baldus, Alexander.* Sigrid Undset. Speyer, Pilger- Verlag 1951. 112 s. (Speyerer Studien, Rk. 2. Bd. 3.)
- O'Malley, Frank.* The catholic novelist. (i : Catholic renaissance in a disintegrating world ed. by Norman Weyand. Chicago, 1951. s. 58 — 59.)
- Jaspers, Karl.* Antwort an Sigrid Undset. (i : Rechenschaft und Aufsätze. München, 1951. s. 152—158.)
- Vervoort, Pieter.* Bildniss einer grossen nordischen Frau. (i hans: Ein Paar Stiefel laufen zum Himmel. Wanderung durch Skandinavien. München, 1951. s. 88 — 93.)
- Brøgger, Niels Christian.* Korset og rosen. En studie i Sigrid Undsets middelalderdigtning. Oslo, Aschehoug, 1952. 309 s.
- Lescoffier, Jean.* Sigrid Undset. (i: Histoire de la littérature norvégienne. Paris, Société d'édition «Les Belles Lettres», 1952. s. 179—199.)
- De Vos, A. M. F.* Sigrid Undset. Inleidend woord door Piet Schepens. Gent, Piet Schepens, 1953. 272 s. + 13 pl.
- Illustreret med portrætter og billeder af steder, som har tilknytning til Sigrid Undset eller hendes bøger.
- Thesen, Rolv.* Sigrid Undset. (i hans : Diktaren og bygda. Ætt og arv. Oslo, 1953. s. 142—159.) — Diktaren og bygda. Natta og draumen. Oslo, 1955. s. 166 — 172. Om Madame Dorthea.
- Øverland, Arnulf.* Sigrid Undset. 1949. (i: I beundring og forargelse. Oslo, 1954. s. 163—166.)'
- Lennartz, Franz.* Sigrid Undset. (i: Ausländische Dichter und Schriftsteller unserer Zeit. Stuttgart, 1955. s. 378—381.) Pantheon. Nobelpristagerens verk. Hasselt, Heidelberg, 1956. Bd. 1. (Biografisk indledning.)
- Kelly, Mary Borchmans.* Avhandling om Sigrid Undsets verker. St. Johns university, Brooklyn, N. Y.
- Petric, Vladimir.* Sigrid Undset i njeno mesto u norveškoj literaturi. (i: Sigrid Undset: Proleće. Beograd, 1958. s. 7—18.)
- Vesco, Aristide.* Sigrid Undset. Come un' ape svi fiori. Turino, L. D. C. 1958. 31 s. (Colle don bosco.)
- Mc Farlane, James Walter.* Sigrid Undset. (i hans: Ibsen and the temper of Norwegian literature. London, 1960. s. 158 — 168.)

## ARTIKLER OM SIGRID UNDSET

- Aas, L.* Sigrid Undset. Bookman. London, 1929. Vol. 75. s. 263—267, ill. En gennemgang af hendes forfatter skab.
- Aas, Rigmor.* Sigrid Undsets middelalderromaner. (Vinduet, Oslo. 1949. s. 449 — 454, por.)
- Ahlenius, Margit.* Sigrid Undsets människoskildring. (Vår lösen. Uppsala. 1929. Årg. 20. s. 32—34".)
- Alker, E.* Die norwegische Dichterin. (i: Der neue Pflug. Wien. Jahrg. 2. 1927. Okt. s. 42—46.)
- Alker, Ernst.* Sigrid Undset, Schriftstellerin. Gral. München, Jahrg. 19. 1925. s. 589—592.  
— Sigrid Undset aus dem Werk. (Gestalter unserer Zeit. Oldenburg, 1954. Bd. 1. s. 340—350.)  
— Sigrid Undset und die Emanzipation. (i: Ostseerundschau. Lübeck. 6. 1929. s. 357—359.)  
— Sigrid Undsets Werk. Das deutsche Buch. Leipzig. Jahrg. 5. 1925. s. 462 — 465. En gennemgang af hendes forfatter skab.
- Allen, W. Gore.* Sigrid Undset. A new judgement. (i: Wind and the rain. Vol. 7. London, 1951. s. 157—165.)  
— Sigrid Undset, her craftmanship and teaching. (i: Irish ecclesiastical world record, Dublin. 1948. s. 705—714.)
- Anker, Nini Roll.* Sigrid Undset. (i: Samtiden, Oslo, 1932. Årg. 43. s. 281—283, por.)
- Appel, Benjamin.* Exiled writers. (Saturday review of literature. N. Y. XXII. 19. Oct. 1940. s. 4—5.)
- Baldus, Alexander.* Sigrid Undset. (i: Begegnung. Koblenz. 5. Jahrg. 1950. s. 171 —172.)
- Barbey, Léon.* Christine Lavransdatter. (Nova et vetera, Brussel, 1944. nr. 3. s. 276—301.)
- Barry, J. J.* Blunt moralist. (Sign. XXVI. New Jersey. May, 1947. s. 34—35.)
- Becher, H.* Grundsätzliches über Sigrid Undset. (i: Stimmen der Zeit. Freiburg, 1934. Årg. 64. s. 214—216.)
- Beck, Richard.* Sigrid Undset and her novels on medieval life. (American-scandinavian review, Bd. 40. N. Y. 1952. s. 34—38, ill.)  
— Sigrid Undset and her novels on medieval life. (Books abroad. Årg. 24. Oklahoma 1950. nr. 1. s. 5—10, por.)
- Bender, A.* Sigrid Undsets religiöse Sendung. Die christliche Frau. Köln. Jahrg. 30. 1932. s. 83—88, 121—126.
- Benterud, Aagot. Eros-motivet i Sigrid Undsets romaner, (i: Vårt lands kronikk, Oslo. 29/9. 1947.)
- Bentzon, Inger.* Sigrid Undset privat, (i: Dagbladet, Oslo. 5/3. 1954. s. 5.)
- Berendsohn, W. A.* Recent Scandinavian literature. (i: Contemporary review. CLIV. London. July, 1938. s. 98—100.) En gennemgang av Sigrid Undsets forfatterskab.

- Berggrav, Eivind.* Sigrid Undset til minne (i : Kirke og kultur, Oslo. 1954. s. 385 — 391.)  
 — Sigrid Undsets religion, (i: For kirke og kultur, Oslo. 1928. s. 73—75.)
- Bergwitz, H. Kielland.* Sigrid Undset — påny? (i: St. Olav, Oslo. 1952. nr. 47—48. s. 296 — 297.) Sigrid Undset og religionen.
- Beyer, Harald.* Sigrid Undset femti år. 1932. (i: Fra Holberg til Hamsun. Oslo, Aschehoug, 1934. s. 179—183.)
- Beyer, Harald.* Sigrid Undset und Selma Lagerlöf. (Germanisch-romanische Monatshefte, Heidelberg. 1932. s. 20—27.)  
 — Sigrid Undset og Selma Lagerlöf. Nogen momenter til en sammenlignende karakteristik. (i: Fritt ord, Oslo. 1932. s. 131—137.)
- Bing, Just.* Sigrid Undsets moderne digtning. (i : Nordisk tidskrift for vetenskap, konst och industri. Sth. 1923. s. 423 — 441.)
- Björkman, E.* The spirit of Scandinavian realism. (New republic. XXXIV. March, 21. Washington. 1923. s. 111—112.)
- Brady, C. A.* Two modern men of good will. (America. N. Y. LXIV. Nov. 30. 1940. s. 215.)
- Brande, Dorothea.* Sigrid Undset and the critics. (American review. Camden, New Jersey. 1934. s. 316—322.)
- Braybrooke, Neville.* Sigrid Undset. (Books. XI. London. November, 1952. s. 51—52.)  
 — Sigrid Undset, a study. (Dublin review. 1953. nr. 458. s. 41—50.)  
 — Sigrid Undset. (Dalhousie review. XXXIV. Halifax. Autumn, 1954. s. 284 — 292.)  
 — Sigrid Undset 1882—1949. (The Norseman. London. 1955. s. 208—215.)  
 — Una novelista escandinava. (Arbor. Tome 31. Madrid, 1955. s. 88 — 97.)
- Brion, Marcel.* Sigrid Undset. (Revue des deux mondes. Paris. 1949 — 50. Vol. 49. nr. 17. s. 175—183.)
- Brochmann, Georg.* Sigrid Undsets formannstid, (i: Den norske forfatterforening, Oslo. 1952. s. 450—469.)
- Brøgger, Niels Chr.* Sigrid Undset og vår norrøne mytologi. Verdens gang, Oslo. 20/6. 1957. (Kronik.)
- Bukdahl, Jørgen.* Sigrid Undset. (Dietsche warande en Belfort. Gent. Jahrg. 29. 1929. s. 592—609.)  
 — Sigrid en het Katholicisme. Dietsche warande en Belfort. Jahrg. 32. Gent. 1932. s. 457—466.  
 — Sigrid Undset og katolicismen. Kronikker i: Aarhus stiftstidende. Kbh. 6/4 og 8/4. 1932.
- Bukdahl, Magnhild Ødvin.* Tro og opdragelse i Sigrid Undsets digtning. (i: Hjem og skole, Kolding, 1951. s. 18—21.)
- Bull, Francis.* Sigrid Undset. (i: Kvinnen og tiden. Horten, 1947. s. 16 — 18, ill. por.)
- Bull, Francis.* Sigrid Undset. (i: Samtiden, Oslo. 1957. s. 269—280.)
- Böök, Fredrik,* Undset och Tegner, (i: For kirke og kultur, Oslo. 1926. s. 55 — 61.)
- Christiansen, Alf Bie.* Katolsk kvinne i leiding, (i: Frihetens kronikk, Oslo. 5/12. 1949.)
- Clausen, Ragnhild Rørdam.* Sigrid Undset. (i: Fyns tidende. 15/5. 1952.)
- Corcoran, L.* Sigrid Undset on racism. (Interracial review. XVü. Jan. 1944. s. 7—9.)7 — 9.)
- Coussange, Jacques de.* (Pseud. for Madame P. de Quirielle.) Une romancière norvégienne catholique. (Correspondant. Årg. 304. Paris. 1926. s. 265 — 282.)
- Cranser, Carl.* The triumph of Sigrid Undset. (The commonweal. N. Y. March, 10. 1926.)
- Dithmer-Vanberg, Eva.* Sigrid Undset som kristen personlighet, (i: Morgenbladet. 13/6. 1949.)  
 — En guds tjenestekone. Sigrid Undset som kristen personlighet, (i: Urd, Oslo. 1941/57 nr. 15. s. 447, 445, ill.)  
 — Sigrid Undset som kristen personlighet, (i: Credo. Årg. 30, Uppsala, 1949. s. 178—179.)

- Dokk, Trygve.* Sigrid Undset. (i: På skuleveg, Oslo. 1947. s. 168 — 181.)
- Doncoeur, Paul.* Les silences ennemis de l'rmour ou la vie tragique de Christine Lavransdatter. (Etudes. Tome: 238. 20. mars, 1939. s. 761—777.)
- Downs, B.* Norse literary visitors to Britain. (Norseman. VI. London. 1948 s 421 —425.)
- Eckers, H. A.* Sigridur Undset og skaldrit hennar, (i: Lesbok morgunbladsins 13/3 1932. s. 71—72.)
- Edwin, Edwin.* I familiens skjød, (i: Tidens teen, Oslo. 1928. nr. 262 s 2 271 s. 2.)
- Elling, Christian.* «De norske.» (Sigrid Undsets familiekrede i Kalundborg ) (i: Politiken, Kbh. 9/12. 1949.) — «De norske.» (i: Erling Nielsen: Dansk skrivekunst. En essay-antologi. Oslo. Cappelen, 1958. s. 207—212.)
- Elster, Kristian.* Sigrid Undset. (i: Nordens aarbok, Oslo. 1920. s. 82 — 102, por.)
- Engberg, Jytte.* Nogle romaner af Sigrid Undset. (i: Dansk udsyn. Årg. 31 Askov 1951. s. 27 — 43.) Om «Den lykkelige alder», «Fru Hjelde» og «Kristin Lavransdatter.» — Sigrid Undset. (i: Vestkysten. 5/4. 1950.)
- Engelstad, Carl Fredrik.* Sigrid Undset, den ensomme, (i: Morgenbladets kronikk Oslo. 20/5. 1957.)
- Engelstad, Carl Fredrik.* Sigrid Undsets aandelige testamente, (i: Kristeligt dagblad. Kbh. 10/1. 1952.) k
- Entwistle, William J.* Art and strife. (Review of Sigrid Undset by A. H. Winsnes ) (The Norseman, London. 1950. s. 423—427.)
- Evans, Mary Ellen.* Sigrid Undset and the saga of salvation. (i : Catholic library world. Januar, 1942. s. 99—107. Bibliography s. 107—108.)
- Fangen, Ronald.* Bjørnson og Undset. (i: Tidens tegns kronikk, Oslo. 19/2. 1932.)
- Feiten, J.* Sigrid Undsets Sehnsucht. (Der Pflug. Dortmund, 1927. s. 19—21.)
- Figenschau, P. W.* Sigrid Undset i hennes essays og artikler, (i : Vårt lands kronikk, Oslo. 8/1. 1946.)
- Floer, Martha Brith.* Sigrid Undset som ukebladsredaktør. (i: Urd. Bd. 55. Oslo 1951. s. 815, ill.)
- Fougner, Ingeborg Prytz.* Sigrid Undsets Jenny — og vår tids åndelige situasjon. (Kronikker i: Vårt land, Oslo. 14/4 — 15/4. 1950.)
- Frederiksen, Gertrude.* Ansvarstanken hos Sigrid Undset. Samtiden. Oslo, 1961. Årg. 70. s. 377—389. — Et kvindesind. (Sigrid Undset.) (Aarhus stiftstidende. 27/8. 1956.) — Sigrid Undset. (i: Aarhus stiftstidende. 14/1. 1946.) — Sigrid Undset og Danmark, (i : Jyllandsposten. 21/2. 1955.) — Sigrid Undset og Danmark, (i: Edda, Årg. 44. Oslo, 1957. s. 179—189.)
- Fredholm, S.* Sigrid Undset. (i: Studiekamraten. Årg. 52. Sth. 1950. s. 21—24.)
- Friis, Jacob.* Til Sigrid Undset og andre literat-militarister. (i: Socialdemokraten, Oslo. 1914. nr. 104.)
- Froberger, Joseph.* Sigrid Undset und der Katholizismus. (Schönere Zukunft. Årg. 5. Wien, 1930. s. 1004.)
- Frøvig, D. A.* Sigrid Undsets barndomshjem, (i: St. Olav, Oslo. 1926. s. 28 ff.)
- Gardiner, Harold C.* Today's writer and the middle ages. (America. N. Y. 2. may 1953. s. 136—138.) — Sigrid Undset. (Catholic Magazine jubilee. N. Y. Oct. 1953. s. 34—38.) — Sigrid Undset. (Catholic mmd, LII. N. Y. March, 1954. s. 161—166.)
- Geordani, I.* Sigrid Undset. (Osservatore Romano. Roma. A 1952. nr. 98. s. 3.)
- Gran, Gerhard.* Sigrid Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1925. nr. 64.)
- Great humanizer of the Middle ages. (World review. Årg. 8. London, 1929. s. 103.) Usigneret.
- Grennan, M. R.* Sigrid Undsets personal war. (Catholic world. N. Y. 1949. Vol. 170. s. 112—116.)
- Grunt, Olav Paus.* Sigrid Undset i Amerika. (Urd, Oslo. 1946. nr. 23. s. 71 1—712, ill.)

- Grützmacher, R. H.* Katholische und protestantische Renaissance bei Sigrid Undset und Ricarda Huch. (Die Wartburg. Jahrg. 30. Berlin, 1931. s. 85—88.)
- Gulliver, Lucile.* Sigrid Undset. Symbol of Norwegian literature. (Boston evening transcript, Jan. 12. 1928.)
- Gustavsen, Erik.* I Kristin Lavransdatters fotefar. En studie. Oslo 1962. 24 s. illustr. [Steder i Trøndelag, klostre etc]
- Halfants, P.* Deux romanciers réalistes. Jean Gione et Sigrid Undset. La Revue catholique des idées et des faits. Bruxelles. Årg. 10. 1930. nr. 42. s. 17—19.
- Hamann, E. M.* Grossten in der Erzählkunst: Handel-Mazzetti, E. von Poula Grogger und Sigrid Undset. (Allgemeine Rundschau. München. Jahrg. 24. 1927. s. 332.)
- Hambro, C. J.* En talsmand for danskhet. (i: Dagbladet, Oslo, 1910. nr. 344.)
- Haslund, Ebba.* Sigrid Undsets kvinnesyn — en utfordring? (i: Kirke og kultur, Oslo 1959. s. 677—701.) — Sigrid Undset. Kristin Lavransdatter. 2. Husfrue. Kursforfatter: Forfatterinnen, mag. art. Norsk Korrespondanseskole.
- Haupt, M.* Sigrid Undset. (i: Büchergilde. Frankfurt am Main. 1951. nr. 5. s. 249.)
- Heinberg, Aage.* Lille Sigrid fra Kalundborg — som blev den verdensberømte forfatterinde Sigrid Undset. (i: Sorø amtstidende. Søndagstillæg. 9/2. 1941.)
- Heinrich, G.* Von den sinnlichen Beziehungen in dem Werk der Sigrid Undset. Gral. Jahrg. 27. München, 1932. s. 898—902.
- Heltoft, Bente Hammerich.* Sigrid Undset og Danmark. Myte og virkelighet i den norske forfatterindes forhold til sin danske mors land. Berlingske tidendes kronik. Kbh. 8/6. 1959.
- Heuss-Knapp, Elly.* Fragen an Sigrid Undset. Eckart. Jahrg. 7. Berlin 1931. s. 324 — 326. — Trennung oder Begegnung? (Eckart. Jahrg. 7. Berlin. 1931. s. 215—218.)
- Houm, Philip.* Noen hovedverker i moderne norsk romankunst. Nordisk tidskrift för vetenskap, konst och industri. Årg. 18. Sth. 1942. s. 608 — 615.
- Sigrid Undset — Olav Duun — Sigurd Christiansen — Sigurd Hoel — Nordahl Grieg. — Sigrid Undset. (i: Sorø amtstidende. 8/11. 1954.) — Sigrid Undset. (i: Vejle amts folkeblad. 26/3. 1954.) — Sigrid Undset og vi. (i: Dagbladet, Oslo. 18/5. 1957.) — Sigrid Undset om sine kolleger, (i: Dagbladet, Oslo. 18/6. 1949.)
- Hustvedt, Sigurd Bernhard.* The ballad of dreams. (American-scandinavian review. N. Y. XIX. December, 1931. s. 713—722.)
- I Sigrid Undset na fašističkom indeksu. (Književnik. Zagreb, 1937. s. 95.)
- Også Sigrid Undset på fascistenes index i anledning av en artikkel i «Westdeutscher Beobachter».
- James, Stanley R.* Contrasts in sagas. Sigrid Undset and John Galsworthy. (The month. London, vol. 461. 1933. s. 520—526.)
- James, Stanley B.* Significance of Sigrid Undset. (Irish monthly, LIX, Dublin. June, 1931. s. 351—357.) — Sigrid Undset. (Missionary. XLIV. London. Nov. 1930. s. 369.) — Sigrid Undset rediscovers the past. (Ave Maria. XXXIII. June, 13. 1931. s. 737—740.)
- Johansen, Carl.* Hvor Sigrid Undset var barn. (i: Nordisk ugeblad for katolske kristne. Årg. 74. Kbh. 1927. s. 35—37.) — Skildring av Sigrid Undsets barndomshjem, (i: St. Olav. Oslo. 1926. s. 28 —29.) — Sigrid Undset og Kalundborg. (i: Jyllandsposten. 12/6. 1949.) — Sigrid Undsets digte. (Jyllandsposten. 3/8. 1948.)
- Johansen, Sollok.* Das Problem der Verantwortung in Sigrid Undsets schriftstellerischen Werk. Orbis litterarum. Kbh. 1960. årg. 15. s. 218—222. — Ansvarsproblemet i Sigrid Undsets forfatterskab. Edda. Årg. 49. Oslo, 1962. s. 335—368.
- Keefe, M. F.* "Why not Kristin? (America. LXIV. N. Y. Febr. 15. 1941. s. 524.)

- Kent, Charles. A. C. Svarstad*, (i: Ord och bild, Sth. 1929. s. 147—159, ill.)  
 — Sigrd Undset. (For folkeoplysning, Oslo. 1932. s. 147—152.)  
 — Ur Sigrd Undsets liv. (Norsteds nyheter, 1932.)
- Kielland, Eugenia*. The literary scene in Norway. (American-scandinavian review N. Y. XXXIX. s. 38—43.)  
 — Sigrd Undset. (i: Nordmanns-forbundet. Oslo. 1932. s. 153. ff.)  
 — Sigrd Undset i hendes nutidsfortællinger. (i: Ord och bild. Sth. 1926. s. 166—174.)
- Knudsen, Ivar Hansteen*. Sigrd Undset som katolikk, (i: St. Olav, Bd. 60 Oslo 1949. s. 132—133. por.)
- Korsvold, Jens*. Åndsliv. Sigrd Undset. (i: Bergens tidende. 18/7. 1936.)
- Krefting, Inge Schee*. Besøk på Bjerkebak. Et nærbilde av Sigrd Undset tegnet av hennes sønn. (i: Urd. Oslo. 1954. nr. 21. ill.)
- Kronenberger, Louis*. Sigrd Undset. (New York times review. Jan. 6. 1929.)
- Krüger, Victor*. Sigrd Undset. (i: Ung-Norig. Risør. 1923. s. 164.)
- Kummer, Bernhard*. Sigrd Undset — «Villich nicht ganz gerecht». (Nation Europa. Coburg. 2. Jahrg. 1952. hft. 7. s. 42—46.)
- Landquist, John*. Sigrd Undset. (i: Biblioteksbladet. Sth, 1929. s. 49—54, por.)
- Larsen, Hanna Astrup*. Recent norwegian books (American-scandinavian review. XIV. N. Y. 1926. s. 686—690.)
- En gennemgang af Kristin Lavransdatter og Olav Audunssøn i Hestviken.  
 — Sigrd Undset. (American scand. review. Årg. 17. N. Y. June, July, 1929. s. 344—352.)
- En gennemgang af hendes moderne værker.  
 — Sigrd Undset : Medieval works. American-scandinavian review. XVII. N. Y. July, 1929. s. 406—414.
- En gennemgang af Viga-Ljot og Vigdis, Kristin Lavransdatter og Olav Audunssøn.
- Lehmann, Edvard*. Sigrd Undset. (i: Sydsvenska dagbladet snällposten 11/5. 1927. Kronikk.) En gennemgang af S. U. forfatterskab i anledning av den svenske udg. av : «Marta Oulie».
- Linck, Anna*. Sigrd Undset. (i: Tilskueren. Kbh. 1922. Bd. 1. s. 394—401.)  
 — Moderne kvindepsykologi. Sigrd Undset. (i: Ugens tilskuer, Bd. 8. Kbh. 1918. s. 231—233.)
- Lunde, Ola*. Sigrd Undset og Gulbrandsdalen. (i: Gudbrandsdølen, Lillehammer. 11/3. 1932. Kronik.)
- Lutz, A.* L'Apologétique de Sigrd Undset. (La Vie intellectuelle, Décembre, 1928. s. 519—523.)  
 Résumé i : Catholic world. N. Y. February, 1929.
- Lødrup, Hans P.* Hellighet og vår tid. (i: Tidens tegn, Oslo. 13/11. 1928. Kronik.)
- M. (Pseud.)* Sigrd Undset. (i: Letopis Matice srpske. Novi Sad. Knj. 310 (1926) s. 434. Kyrillisk.)
- Mackenzie, M.* Sigrd Undset, catholic novelist. (Month. CLV. London. June 1930. s. 548—550.)
- Malmgren, Birgitta*. Sigrd Undsets religiosa utveckling i ljustet av hennes senare utveckling. (Credo. Årg. 39. Uppsala. 1958. s. 62—69.)
- Marble, Annie Russell*. Sidelights on Nobelprizewinners, Sigrd Undset, (Bookman. N. Y. 1926. June. s. 287.). Drawing by Margaret Freeman.
- Marcus, D.* Sigrd Undset. (Berliner Tageblatt. 18/7. 1924.)
- Marcus, Carl David*. Sigrd Undset. Moderne Erzählungen. Edda. Oslo, 1928. s. 263—284.  
 — Sigrd Undset. Kristin Lavranstochter. Olav Audunssohn. Edda. Oslo, 1929. s. 299—341.
- Martindale, C. C.* Sigrd Undset. (i: Catholic Herald. London, 1953. nr. 3494. 5.3.)
- Maynard, T.* Sigrd Undset: The realist who reached reality. (Catholic world. Vol. 142. N. Y. 1938. s. 20—30.)

- Maeder, Heinz.* Dank an Sigrid Undset. (Frankfurter Hft. Frankfurt am Main. s.Jahrg. 1950. nr. 8. s. 901.)
- Manus, Mac.* The novelists of vast landscapes. (Irish monthly. Dublin, June, 1934. s. 361—367.)
- Meyer-Benfey, H.* Sigrid Undset. (Die Frau. 39. Jahrg. Berlin, 1932. s. 561—570.)
- Meyer-Berghaus, S. J.* Sigrid Undset. Erzahlerin und Führerin (Deutsche Monatshefte für Chile. Jahrg. 10. 1930. s. 223—226.)
- Miethe, Käthe.* Sigrid Undset. (i: Nordische Frauen. Berlin, 1927. s. 239—240. (Auslandswerke 7.)  
— Sigrid Undsets Kindheit. (Hamburger Fremdenblatt. 14/1. 1927.)
- Moe, Ole Henrik.* Sigrid Undset og Carl von Linné, (i: Aftenpostens kronikk, Oslo. 25/5. 1957.)
- Mondrone, D.* Dalla sincerità nell' arte alla sincerità nella fede. (Civiltà cattolica, Roma. A. 103. 1952. Vol. 3. s. 388—398.)
- Monroe, Elizabeth.* Norway's message to America. (American-scandinavian review. N. Y. 1940. XXVül. s. 309—312.)
- Sigrid Undset: Two lectures at Brooklyn college.
- Monroe, N. Elisabeth.* Technique in Undset's medieval novels. (Renaissance. IV. Mount Mary College, Milwaukee, Wisconsin. 1951. s. 53 — 57.)
- Muth, Karl.* Sigrid Undsets integraler Realismus. (Hochland. Jahrg. 28. Bd. 2. München. 1931. s. 246—258.)
- Münchhausen, B. von.* Gegen die Sigrid Undset. (Deutsche allgemeine Zeitung. Berlin. 19/6. 1927.)
- Niedermeyer, Gerhard.* Sigrid Undset. Zeitwende. Jahrg. 3. München, 1927. s. 281 —284.
- Nilsson, Olle W.* Men människornas hjärtan förändras icke. Till 10-års-minnet av Sigrid Undsets död. (i: Öresundsposten. 12/6. 1959.)
- Noach, Esther.* Sigrid Undsets første litterære forsøg. (i : Ringkøbing amts dagblad. 26/2. 1954.)  
— Tanker paa en Norgesrejse. (i: Berlingske aftenavis, Kbh. 26/10. 1951. Kronik.)  
En sammenligning mellem Bjørnstjerne Bjørnsons og Sigrid Undsets indstilling til kristendommen. Norway and Norwegian Americans. (Common ground. 11. nr. 3. London. 1942. s. 73 — 76. Usigneret.)
- Nørvig, Anne Marie.* Det uafrystelige synspunkt. (Sigrid Undset om familielivet.) (i: Politiken, Kbh. 20/5. 1952.)
- O'Brien-Hitching.* Sigrid Undset. (i: Catholic digest. V. Minnesota. Oct. 1941. s. 62—65.)
- O. R. (Pseud.)* Sigrid Undset. (i: Høgskulebladet. Fannrem, 1932. s. 85—88.)
- Omkring Sigrid Undsets romaner. Av en dansk leser, (i: St. Olav. Årg. 47. Oslo. 1935. s. 141—142, 148—150, 160, 161.)
- Overmans, Jakob.* Vom Dichten und Leben der Sigrid Undset. (i : Stimmen der Zeit, Bd. 119. Freiburg. 1930. s. 359—370.)
- Paasche, Fredrik.* I selskap med Sigrid Undset gjennom krigens Norge, (i: Våstmanlåns tidning. 26/6. 1942.)  
— Sigrid Undset og norsk middelalder, (i: Samtiden, Oslo. 1929. s. 1—12.)
- Paasche, Stina.* Sigrid Undset og Fredrik Paasche under krigen 1940. (i: Samtiden. Årg. 59. Oslo. 1950. s. 36—42.)
- Petersen, Niels.* Sigrid Undset og hennes folk. (i: Vestkysten. 26/10. 1955.) Prefaces to Sigrid Undset. (America. LXIV. N. Y. Nov. 9. 1940. s. 118—120. Usigneret.)
- Rasmussen, Tove.* Sigrid Undsets sidste besøg i København, (i: Kristeligt dagblad, Kbh. 2/7. 1949.)
- Regan, P.* Realism, or is it?. (Catholic world. Vol. 167. N. Y. 1948. s. 235— 242.)
- Rieber-Mohn, Hallvard.* Humanisten Sigrid Undset. (i : Morgenposten, Oslo. 25/4. 1957.)

- Rieber-Mohn, Hallvard.* Om gudsbegrepet hos Sigrid Undset. (i : Samtiden Oslo 1955. s. 462—474.)  
 — Sigrid Undset og Danmark, (i: Kristeligt dagblad, Kbh. 6/8. 1957.) H  
 — Sigrid Undset som essayist, (i: Credo Årg. 36. Uppsala. 1955. s. 12—15.)  
*Rocker, Rudolf.* Rudolf Rocker om Sigrid Undset. (i: Arbetaren. Åre 37 1958 hft. 47. s. 14.)  
*Bud, Bo Bojesen.* Sigrid Undset. Dansk Udsyn. Askov, 1927. s. 156—173. 1. Ungdomsdigtning. 2. Middelalderdigtning.  
*Rugg, W. K.* Childhood of Sigrid Undset (Christian science monitor magazine. Nov. 6, 1935. s. 12.)  
*Rühle-Gerstel, Alice.* Zwei grosse Epiker des Nordens. Sigrid Undset und Olav Duun. (i: Die literarische Welt. Jahrg. 5. Berlin. 1929. s. 5. ff.)  
*Russel, H.* Christentum und Germanentum bei Sigrid Undset. (Catholica 3 Jahrg. Paderborn, 1934. s. 27—39.)  
 — Sigrid Undset und unsere Zeit. (Der katholische Gedanke. München 1934 Vü. s. 58—70.)  
*Ræder, Aagot.* Sigrid Undset. For kirke og kultur. Oslo, 1912. s. 107—113. En gennemgang af hennes forfatterskab.  
*Rössler, M.* Sigrid Undset zum Gedächtnis. (Kirchenbote des Bistums Osnabrück Jahrg. 49. nr. 28.)  
*Sandmeier, J.* Sigrid Undset. (i: Frankfurter Zeitung, nr. 874. 24/11. 1929.)  
*Sautreau, G.* Sigrid Undset. (i: Europe, Paris. 1925. nr. 31. s. 361—368.)  
*Schack, Egede.* Sigrid Undset. (i: Gads danske magasin. Kbh. 1946. s. 440 — 450.)  
 — Sigrid Undset og hendes forståelse af kristendommen, (i : Kirke og kultur Årg. 62. Oslo. 1957. s. 31—41.)  
 — Sigrid Undset som kristen personlighed. (Kristeligt dagblad, Kbh. 24/7. 1956.)  
*Schamoni, W.* Sigrid Undset. Gericht und Nachgericht. Gedanken und Gleichnisse. (Das Wort und die Zeit. Regensburg. 111. 1936. s. 60 — 67.)  
*Seidler, J.* Sigrid Undset. (Weltbühne, Berlin. 1928. 24. Jahrg. 11. s. 879.)  
 Sigrid Undset, a norwegian novelist. (Living age. CCCXXI. London. May, 31. 1924. s. 1065) Usigneret.  
 Sigrid Undset. (Ladies home journal. XLVI. Philadelphia. April, 1929. s. 32. Usigneret.)  
 Sigrid Undset. (United nations world. V. N. Y. August, 1951. s. 56. Usigneret.)  
 Sigrid Undset i Kalundborg. (i: Dagens nyheder, Kbh. 26/7. 1932.)  
 Sigrid Undsets barndomsby [Kalundborg]. (i: Ugen. 23/6. 1929. s. 6—7, ill. av Ca.)  
 Sigrid Undsets Frühschaffen. (Der Feis. Frankfurt. Jahrg. 26. 1931. s. 96.)  
*Skattebøl, Margarete.* La jeune fille dans les romans de Sigrid Undset. (La revue scandinave. 1912. s. 55—58.)  
*Skouen, Ame.* Sigrid Undset i Amerika, (i: Samtiden. Årg. 56. Oslo. 1947 s 323 —332.)  
*Steen, Ellisiv.* Hvis jeg hadde kunnet spørre Sigrid Undset. Lørdagskåseri 13. august 1949. (i: Urd, Oslo. 1949. nr. 19. s. 573—574, 584, ill.)  
 — Sigrid Undset. Radioforedrag, (i: Ord och bild. Årg. 66. Sth. 1957. s. 355—  
*Stockhausen, Juliana von.* Besuch bei Sigrid Undset und Selma Lagerlöf. Schönerer Zukunft. Wien. Jahrg. 7. 1932. s. 600.  
 — Im Hochgebirge bei Sigrid Undset. Ein norwegischer Brief. (Ostseerundschau Lübeck. 7. 1930. s. 8—11.)  
 — Sigrid Undset. (Blätter für Kunst und Schrifttum. Leoben, Steiermark. 1928. I. s. 100—106.)  
*Stolpe, Sven.* Sigrid Undset — den morka. (i: Idun. nr. 39. Sth. 1947.)  
*Svarstad, Christianne Undset.* Blomsterelskeren Sigrid Undsets etterlatte blomstertegninger. (i: Naturen, Bd. 76. Oslo. 1952. s. 105—108, ill.)  
 — Musikklivet på Bjerkebæk. (i: Nordisk musikkultur. Kbh. 1952. s. 358—360.)  
 — Musikklivet på Bjerkebæk. (i: Musikrevy. Årg. 7. Sth. 1952. s. 310—312.)  
 — Noen etterlatte brev til Sigrid Undset fra norske læger, (i: Morgenbladets kronik, Oslo. 2/8. 1952.)



- Svarstad, Christianne Undset.* Omkring Sigrid Undsets dikterbiografier. (i: *Vinduet*. Årg. 11. Oslo. 1957. s. 198—202.)
- Omkring Sigrid Undsets tilknytning til dramatikken, (i: *Vinduet*. Årg. 11. Oslo. 1957. s. 195—198.)
- Om Sigrid Undsets dukketeater.
- Daae-Neeraas, Christianne.* Sigrid Undset og Bjerkebak. (i: *Bygde-ungdom*, Trondhjem. 1949. nr. 3.)
- Svarstad, Christianne Undset.* Sigrid Undset og Danmark. Kronik i *Berlingske tidende*, Kbh. 17/12. 1955.
- Sigrid Undset og den bildende kunst, (i: *Morgenbladets kronikk*. Oslo. 3/12. 1957.) I anledning af en udstilling i Stadsmuseet. Göteborg.
- Sigrid Undset og Sverige, (i: *Edda*, Oslo. 1955. s. 130—142.)
- Svarstad, C. U.* (Christianne Undset.) Sigrid Undset og teatret, (i: *Verdens gang*, Oslo. 6/7. 1957. s. 3. ill.)
- Sigrid Undset ungdomstegninger. (i: *Aftenposten*, Oslo. 24/1. 1953. *Søndagstillegget*. s. 2.)
- Sigrid Undsets ungdomstegninger. (i: *Ord och bild*, Årg. 61. Sth. 1952. s. 65—71, ill.)
- Sigrid Undsets ungdomstegninger fra Oslos omegn. (St. Hallvard. Oslo. 1951. Årg. 29. s. 180—187. Kommentar ved Arno Berg. s. 218—219.) 5 tegninger og et digt i facsimile.
- Sigrid Undset ungdomstegninger fra Oslo og omegn, (i: *St. Olav*, Oslo. 1953. 7/5. s. 110—111, ill.)
- Sigrid Undsets ungdomstegninger. Oslo. 1960. Trykt i Lillehammer H. Neerås eft. 10 s. + 5 løse kort.
- Sigrid Undset-utstilling i Nederland, (i: *Aftenposten*, Oslo. 25/8. 1955. Kronik.)
- To ukjente ungdomsdikt av Sigrid Undset. Sannsynligvis de eldste etterlatte manuskripter fra forfattarinnens hånd. (i: *Ord och bild*. Årg. 61. Sth. 1952. s. 72—74.)
- Söderman, Sven.* Sigrid Undset. (i: *Stockholms dagblad*. 14/7. 1923. Kronik.) En gjennomgang af hendes forfatterskab.
- Tecchi, B.* La vita di Sant' Halvard di Sigrid Undset. (i: *Nuova antologia*. årg. 93. vol. 474, Roma. 1958. nr. 1893. s. 127—129.)
- Thiry, Anth.* Het licht uit het Noorden. De schrifster Sigrid Undset. (i: *De Groene Amsterdammer*. Amsterdam, 1929. nr. 2695. s. 9.)
- Tilgaard, Else.* Sigrid Undset og kvinderne. I — ü. Kronikker i *Skive folkeblad*. 5/1 og 12/1. 1939.
- To-R. (Pseud.)* Sigrid Undsets sidste besøg i København, (i: *Catholica*. Årg. 6. Kbh. 1949. s. 180—183.)
- Torgersen, Johan.* Sigrid Undset og blomsterne. (i: *Aftenposten*. Oslo. 7/6. 1957.)
- Torrild, Inger.* Sigrid Undset. (i: *Tidens kvinder*. Kbh. 1923. Årg. 1. nr. 6, s. 15, ill.)
- Welle, Ivar.* Sigrid Undset. (i: *Neue kirchliche Zeitschrift*. Erlangen, 1927. s. 116—132.)
- Sigrid Undsets religion og digtning. (i: *Luthersk kirketidende*. Årg. 84. Oslo, 1949. s. 369.)
- Wiberg, Ragnhild Undset.* Ett og annet om Sigrid Undset i Kalundborg. (i: *Jul i Kalundborg*. Årg. 20. s. 17.)
- Om Sigrid Undsets barndomshjem og tidlige ungdom, (i: *Samtiden*, Oslo. 1958. s. 39—46.)
- Sigrid Undset i London 1912. (i: *Samtiden*, Oslo. 1959. s. 281—286.)
- Sigrid Undset som dramatiker i en tändstickslåda. *Stockholms-tidningen*. 15/6. 1924.)
- Willam, F. M.* Katholisches Germanentum. Zu Sigrid Undsets historischen Romanen. (*Hochland*. Jahrg. 25, Bd. 1. München, 1927/28. s. 238—255.)
- Sigrid Undsets Weg im Leben und Kunst. (*Schönere Zukunft*. Wien. Jahrg. 9. 1933. s. 383.)

- Winsnes, A. H.* Sigrid Undset. Catholicism in Norway, (i : The Month. London February 1959. s. 46—57.)  
— Sigrid Undset et la crise spirituelle de notre temps. La France libre. London. 15. jan. 1943. s. 206—211.  
Særtryk. 8. s.  
— Sigrid Undset and the christian renaissance in modem literature. Norseman. Vol. 7. London, 1949. s. 293  
—302, por.  
*Witt-Hansen, Viggo.* Sigrid Undset. (i: Vestkysten. 1/2. 1948.)  
*Wöss, F. M.* Sigrid Undset. (Deutsche Monatsschrift für die oberen Klassen hoh. Lehranstalt.  
Bd. 8. 1932. s. 263—277, 300.)  
— Sigrid Undset. (Historische-politische Blätter für das katholische Deutschland. Vül. 1933. s. 655—666.)  
*Ybarra, T. R.* Scandinavias role in fiction. (New York times book review. Tulv, 3, 1921. s. 21.)

## **PORTRÆTTER**

- Norske portretter. Forfattere. Med innledning av Francis Bull. Utg. av Riksantikvariatet. Oslo, Gyldendal, 1956.
- Tegning av Harald Brun signeret 1921. Hode en face. H. Aschehoug & co, Oslo. (Norske portretter. 1068.)
- Oljemaleri av Eivind Engebretsen 1936. (?) Sigrid Undset i «det litterære rad». Halv figur en face høyre. 140. 190. Th .Hagel, Smestad. Fot. Norsk portrettarkiv. (Norske portretter. 1071.)
- Portrett av Sigrid Undset. Hvordan Henry Imsland betrakter Sigrid Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1930. nr. 32.)
- Oljemaleri Harald Slott-Møller signeret. Lillehammer 1923. Knestykke en face venstre. Lysmål 93—105. H. Aschehoug & co, Oslo. (Norske portretter 1069.)
- Oljemaleri av A. C. Svarstad signeret 1911 Knestykke, en face venstre sitter. 103,5. 72.2. Rasmus Meyers samlinger. Bergen. (Norske portretter. 1065.)
- Oljemaleri av A. C. Svarstad signeret London, 1912. Brystbilde en face venstre. 52 3 42.8. Den norske forfatterforening. Oslo. (Norske portretter. 1066.)
- Oljemaleri av A. C. Svarstad ca. 1917—18. Hel figur en face høyre sitter. Flere varianter, en eies av Hans Undset Svarstad. Lillehammer. (Norske portretter,
- Byste i gips av Anders Svor 1928. Hermeformet. Hel høyde 23/5. Svormuseet. Hornindal. (Norske portretter. 1070.)
- En liten byste av fru Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 299, ill.) Modelleret av Anders Svor.

## PERSONALIA

- Da Sigrid Undset ble refusert av Gyldendal, (i: Harstad tidende. 26/11. 1928.)
- Undset, Sigrid.* Interview i «Verdens gang», Oslo. 4/12. 1910 av «Nigger» por.)
- Interview med Sigrid Undset. 28/5. 1910. (i anledning av: Fortellingen om Viga-Ljot og Vigdis.) Urd. Oslo. 1910, s. 253—254, por.
- Undset, Sigrid.* Barndomserindringer, (i: Urd, Oslo. 1912. Julenummer.)
- En samtale med Sigrid Undset. (Tidens tegn, Oslo. 1913. nr. 165.)
- Sigrid Undset i Studentersamfundet, (i: Tidens tegn, Oslo. 1914. nr. 114. s. 13.)
- Hos Sigrid Undset. (i: Aftenposten, Oslo. 11/12. 1921.)
- Christiansen, Thyra.* Digtergave til Sigrid Undset. (i: Morgenbladet, Oslo Mai 1922. nr. 144.)
- Hambro, C. J.* Laugsvæsen og åndsfrihet, (i: Ukens revy, Oslo. 1922. s. 533—540.) I anledning av stortingets beslutning om å gi Sigrid Undset diktereaseje
- Replik, (i : Ukens revy. 1922. s. 657—659.)
- Sigrid Undset og Lars Eskeland fermes. (i: St. Olav. Årg. 37. Oslo. 1925. s. 304.)
- Sigrid Undset tror paa den katolske kirkes fremtid i Norge, (i: Tidens tegn Oslo 1926. nr. 114. por.)
- Lutz, A.* Great norwegian converts. (Catholic world. CXXVIII N Y febr 1929. s. 606—608.)
- Aas, L.* Sigrid Undset. (The bookman, London. 1928. s. 263—267.)
- Et besøk hos Sigrid Undset på Lillehammer, (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 267 med 3 por.)
- Interview med Sigrid Undset. (i: Aftenposten, Oslo. 14/11. 1928.)
- Lillehammer hylder Sigrid Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 296.)
- Bing, Just.* Sigrid Undset-Nobelprisen. (i: Bergens tidende. 14/11. 1928.)
- Blomberg, Erik.* Sigrid Undset. (i: Tiden. Sth. 1928. s. 338—343.)
- Brix, Hans.* Nobelpristagerne i litteratur. Sigrid Undset og Henri Bergson. Nationaltidende. Kbh. 14/11. 1928.
- Clausen, Julius.* Den norske digterinde og hendes hymne til de bevarende magter (i: Berlingske tidende, Kbh. 14/11. 1928.)
- Elster, Kristian.* Sigrid Undset. (i: Aftenposten, Oslo. 14/11. 1928.)
- Fangen, Ronald.* Tale for Sigrid Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 287.)
- En tale for Sigrid Undset. (i anledning av Nobelprisen.) (i hans: Dagen og veien, Oslo. 1934. s. 155—159.)
- Federer, H.* Die jüngste Nobelpreisträgerin. (i: Schweizerische Rundschau. Einsiedelen. Jahrg. 25. s. 513—521.)
- Hallström, Per.* Tale for Sigrid Undset i anledning av Nobelprisutdelingen i Stockholm 1928, (Les prix Nobel en 1928. Sth. 1929. Svensk med fransk oversettelse. s. 44—52.)
- Hambro, C. J.* Nobelprisen til Sigrid Undset. (i: Morgenbladet, Oslo. 14/11. 1928.)
- J. (Pseud.)* Sigrid Undset i Kalundborg. Et minde i anledning af literatur prisen, (i: Verden og vi. Kbh. 1928. nr. 24.)

- Normann, Regine.* To middager hos Sigrid Undset. (i: Urd, Oslo. 1928. s. 721.)
- Nærup, Carl.* Sigrid Undset har fått Nobelprisen, (i: Tidens tegn, Oslo. 14/11. 1928.)
- Ring, Barbra.* Hos Sigrid Undset i hennes hjem. (i: Aftenposten, Oslo. 14/11. 1928.)
- Sigrid Undset har fått nobelprisen. (Urd, Oslo. 1928. s. 717—718.)
- Sigrid Undset gir 15000 kr. til Forfatterforeningen, (i: Tidens tegn. 1928, nr. 288.)
- Sigrid Undset hyldes på Nobelfesten i Stockholm, (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 289.)
- En strålende hyldest til Sigrid Undset i går. (i: Tidens tegn. Oslo. 1928. nr. 287, ill.) Om festen i rokokosalen.
- Studentersamfundet hylder Sigrid Undset, (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 288.)
- Svensk hyldest til Sigrid Undset. (i: Tidens tegn. 1928, Oslo. nr. 267.)
- Svenske og danske uttalelser om Sigrid Undset. (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 266.) I anledning av Nobelprisen.
- Undset, Sigrid.* Selvbiografisk redegørelse i anledning av nobelprisuddeling i Stockholm 1928. (Les Prix Nobel en 1928. Sth. 1929. Norsk med fransk oversettelse, s. 69—73.)
- Tale ved Nobelprisutdelingen i Stockholm, (fr.) (Les prix Nobel en 1928. Sth. 1929. s. 59—60.)
- Welhaven, Louise.* Sigrid Undset på Nobelfesten. (i: Tidens tegn, Oslo. 1928. nr. 291, por.)
- Wimmerström, Erik.* Sigrid Undset. Credo. Årg. 9. Sth. 1928. s. 309—312. I anledning av Nobelprisen.
- Nobel prize for literature, 1928. (London mercury. XIX. Dec. 1928. s. 124.)
- Norway wins the Nobel prize. (Review of reviews, vol. 79. London. Jan, 1929. s. 144—148. Usigneret.)
- Sigrid Undset. Wilson bulletin publ. by the Wilson comp. N. Y. vol. 111. 1926/28. s. 370.
- Vinde, Victor.* Woman winner of the Nobel prize. (Living age. CCCXXVII, London, Nov. 21. 1928. s. 420—423.)
- Coussange, J. de.* Sigrid Undset. (Tournal des Débats. Årg. 35. part 2. Paris. Nov. 1928. s. 865.)
- Sigrid Undset. (Le monde nouveau. Paris. Årg. 10. 1928. s. 718—722.)
- Pineau, Leon.* Sigrid Undset. Appreciation. (Revue des deux mondes. tome 48. Paris, 1928. s. 933—938.)
- Le prix Nobel de littérature pour 1928. (L'Uustration. Årg. 86. part 2. Paris, Nov. 1928. s. 598.)
- Skansen, Per.* En Norvége. Madame Sigrid Undset, Lauréate du Prix Nobel. (Les Études. 5. mai, 1929. s. 314—323.)
- Souday, P.* Le prix Nobel. (Annales politiques et littéraires. Årg. 91. Paris, December, 1928. s. 501.)
- Aas, L.* Sigrid Undset i anledning av 50-årsdagen 20. mai. (i: Trønderske blade. 14/5. 1932.)
- Anker, Nini Roll.* Sigrid Undset. (i: Samtiden, Oslo. 1932. s. 281—283, por. «Et portræt.»)
- Sigrid Undsets 50-års dag. En karakteristikk, (i: Dagbladet, Oslo. 19/5. 1932.)
- Beyer, Harald.* Sigrid Undset. Die 50. jährige. (Bayerische Lehrerinnenzeitung. München. 23. Jahrg. 1932. s. 115.)
- Sigrid Undset 50 år. (i: Bergens tidende. 19/5. 1932.)
- Brix, Hans.* Sigrid Undset 50 år. (i: Dagens nyheder. Kbh. 20/5. 1932.)
- Clausen, Julius.* Sigrid Undset på 50 års dagen, (i: Berlingske tidende, Kbh. 20/5. 1932.)
- Debes, Inge.* Sigrid Undset. 20/5. 1932. Nationen, Oslo.
- Echo der Zeitungen zum 50. Geburtstag. (Deutsche Literatur, Leipzig. 34. Jahrgang. s. 562.)
- Elster, Kristian.* Sigrid Undset. (i: Aftenposten. Morgenutg. Oslo. 20/5. 1932.) Til Sigrid Undset på 50-årsdagen 20. mai. 1932. Dikt av Lars Eskeland, (i: St. Olav. Årg. 44. Oslo, 1932. s. 183—184.)

- Fangen, Ronald.* Sigrid Undset 50 år i dag. (i: Tidens tegn, Oslo. 20/5. 1932.) Fiftieth birthday anniversary. (Public weal. CXXI. April, 30, 1932. s. 1871.)
- Fragen an Sigrid Undset. (Eckart. Jahrg. 8. Berlin. 1932. s. 324—326.) Von Elly Heuss-Knapp.
- Heiberg, Hans.* Sigrid Undset 50 år. (i: Arbeiderbladet, Oslo. 19/5. 1932.)
- Kent, Charles.* Sigrid Undset. I anledning av 50-årsdagen. (i: Göteborgsposten. 20/5. 1932.)
- Kielland, Eugenia.* Sigrid Undset 50 år d. 20. mai. (i: Morgenposten, Oslo. 14/5. 1932.)
- Kjelstrup, K.* Sigrid Undset. Noen ord til 50-årsdagen. (i: St. Olav, Oslo. 20/5. 1932. s. 159—160.)
- Kristensen, Tom.* Ved en 50-års dag. Træk af Sigrid Undsets liv. (i: Politiken, Kbh. 19/5. 1932.)
- Ring, Barbra.* Sigrid Undset. (i: Urd. Årg. 36. Oslo. 1932. s. 329—330, ill.)
- Willam, F. M.* Im Heime der Sigrid Undset zum 50. Geburtstag. (Das neue Reich. Wien. XIV. s. 646.)
- Zu Sigrid Undsets 50. Geburtstag. Von F. M. Willam. (Seele. Regensburg. Jahrg. 14. 1932. s. 131.)
- Theeuwes, J.* Sigrid Undset 20. mai 1932. (i: Credo. Årg. 13. Helsingborg, 1933. s. 113—116, por.)
- Sigrid Undset. De Hollandsche Revue. Haag. Red. av Joh. Koning. Jahrg. 37. 1933 s. 496.
- Bruun-Rasmussen, Knud.* Sigrid Undset paa nært hold. Nærbillede af Sigrid Undset paa Nordisk forfatterraadsmøde i København, (i: Nationaltidende. Kbh. 19/12. 1937.)
- Sigrid Undset. Interview på Nordisk ugeblads redaktion, 1/12. 1937. (i: Nordisk ugeblad for katolske kristne, Kbh. 19/12. 1937. s. 1254—1258, por.)
- Interview med Sigrid Undset. (New York times. sept. 8. 1940. Section 6, s. 2.)
- Sigrid Undset's arrival in the United States, (i: Time. XXXVI. Chicago. Sept. 9. 1940. s. 66. Usigneret.)
- La Farge, J.* Sigrid Undset visits America. (America. N. Y. LXüI. 28. sept. 1940. s. 691—693.)
- New York times 1940. Gives Nobel prize medal to aid Finns. Jan. 26. s. 2. col. 2. Urges physicians to fight against war. Apr. s. 8. col. 7.
- Denounces pro-nazi norwegians. Apr. 23. s. 4, col. 2. Plans American lecture tour. Apr. 26. s. 19. col. 5. Serves as censor. Apr. 22. s. 3. col. 7.
- Loses son in Norwegian campaign. Flees to Stockholm. May, 16. s. 3. col. 5.
- To live in United States. July, 14. s. 29. col. 5.
- Arrives in San Francisco. Aug. 27. s. 19. col. 6.
- Arrives in New York City. Sept. 4. s. 28. col. 2.
- Interview on the war. Sept. 8. sec. 6. s. 2. col. 2.
- Nazis ban work. Sept. 10. s. 3. col. 5.
- Books ordered destroyed. Oct. 30. s. 6. col. 5.
- New York times 1941. Speech on Norway. Defend America by aiding Allies rally. May, 8. s. 10. col. 5.
- New York times 1942. Portrait appears on 1935 Turkish stamps. Febr. 8. sec. 10. s. 4. col. 3.
- Gets Rollins college honorary degree. Febr. 24. s. 26. col. 1.
- Describes upbringing of Norwegian children. Nov. 19. s. 23. col. 5.
- Article on Norway. Dec. 6. sec. 7. s. 20.
- Speech on German treatment of civilians in occupied countries. Dec. 11. s. 16. col. 3.
- New York times 1943. Gets Smith college honorary degree. May. 21. s. 16. col. 8.
- Speech on the right of the Jewish nation to defend itself. June, 26. s. 19. col. 2.
- Letter on punishment of germans. Okt. 10. sec. 4. s. 10. col. 7.
- Speech on sacrifices of European jews. Nov. 1. s. 5. col. 4.
- Letter on deportation of Danish children to Germany. Dec. 23. s. 18. co .

New York times 1944. Letter on United States wild flowers. Febr. 7. s. 14. col. 6.  
 Mother's day radio speech. May, 15. s. 36. col. 2.  
 Nobel prize Winner's forum. Dec. 11. s. 25. col. 5.  
 New York times 1945. Speech on Norwegian resistance to Germans. May, 12. s. 15. col. 6.  
 Letter on allied treatment of Germans. July, 6. s. 20. col. 6.  
 Returns to Norway. July 31. s. 17. col. 6.  
*Alvsen, Ruth.* Intervju med Sigrid Undset. (i: St. Olav. Bd. 57. Oslo. 1945. s. 149—150.)  
*Alvsen, Ruth.* Interview med Sigrid Undset. (i: Litteratur. Kbh. 1946. nr. 5. s. 116—117.) («Det er vidunderligt å være i Norge igjen».)  
*Andersen, Johs.* I samtale med Sigrid Undset. (Interview). (i: Kristeligt dagblad, Kbh. 1/12. 1946.)  
*Falkberget, Johan.* Sigrid Undset. 65 år. (i: Kronik i Fjell-lom, Røros. 14/5. 1947.)  
*K., I. H.* Kongen gir Storkors av St. Olavsorden til Sigrid Undset. (i: St. Olav, Bd. 59. Oslo. 1947. s. 154—155.)  
 Zum 70. Geburtstage Sigrid Undsets (Börsenblatt für den deutschen Buchhandel Leipzig, 1952. 119. Jahrg. s. 346—347.)  
*Alker, Ernst.* Abschied von Sigrid Undset. (i: Hochland 42. Jahrg. München. 1949/50. s. 97—99.)  
*Allen, W. Gore.* Significance of Sigrid Undset. (Catholic world, N. Y. 1949. s. 471.)  
*Berggrav, Eivind.* Sigrid Undset til minne, (i: For kirke og kultur, Oslo. 1949. s. 385—391.)  
*Blomberg, Harry.* Etter Sigrid Undsets død. (i: Kristeligt dagblad, Kbh. 27/6. 1949.)  
 — Sigrid Undset er død. (i: Dagen, Bergen. 17/6. 1949.)  
*Borchsenius, Poul.* Efter Sigrid Undsets død. (i: Randers dagblad. 2/1. 1950.)  
*Brady, C. A.* Sigrid Undset. Heir of the Volsungs. (America. N. Y. LXXXI. July 2. 1949. s. 402.)  
*Bukdahl, Magnhild Odvin.* Sigrid Undset. Moderen og medmennesket, (i: Idag, Kbh. 1949. s. 8—9.)  
 Da budskapet kom om Sigrid Undsets død. Uttalelser om dikteren, mennesket og borgeren, (i: St. Olav. Oslo. 1949. Årg. 60. nr. 24—25. s. 151—159.)  
*Engelstad, Carl Fredrik.* Mennesket Sigrid Undset. (i: Morgenbladet, Oslo. 11/6. 1949.)  
*Falkberget, Johan.* Sigrid Undset død 10/6. 1949. (i: Bygdeungdom, Trondheim. 1949. nr. 14.)  
*Fischer, Gerhard.* Sigrid Undset 1882 — 1949. Minneord, (i: Foreningen til norske fortidsminnesmerkers bevaring. Årsberetning, nr. 105. Oslo. 1951. s. 1—2.)  
*Frost, Adia.* Sigrid Undset. (i: Kvinden og samfundet. Årg. 65, Kbh. 1949. s. 108—109.)  
*Grieg, Sigurd, Krokann, Inge og Ørjasæter, Tore.* Uttalelser i anledning av Sigrid Undsets død. Gudbrandsdølen. Lillehammer. 11/6. 1949.  
*Grieg, Sigurd.* Sigrid Undset døde i går. (i: Gudbrandsdølen. Lillehammer. 11/6. 1949.)  
*Heiberg, Hans.* Sigrid Undset er død. (i: Verdens gang, Oslo. 11/6. 1949.)  
*Hohoff, Kurt.* Sigrid Undset. (Rheinischer Merkur. 4. Jahrg, Berlin. 1949. nr. 25. 5.6.)  
*Hydle, Halvdan.* Sigrid Undset er død. (i: Aftenposten, Oslo. 11/6. 1949.)  
*Kielland, Eugenia.* Sigrid Undset in memoriam. (i: Urd, Oslo. 1949. nr. 14. s. 412—413, 418, ill.)  
*Lewis, T.* Death and summer violence. (Inter-racial review, XX. July, 1949. s. 108—109.)  
*Lyche, Ingeborg.* En stor personlighet — et varmt menneske, (i: Arbeiderbladet, Oslo. 11/6. 1949.)  
 Et lys er sløkt. Sigrid Undset er død. (i: Nordmanns-forbundet, Oslo. 1949. hft. 7. s. 139—140.)  
 Biskop Mangers tale ved Sigrid Undsets bisettelse, (i: Nationen, Oslo. 15/6. 1949.)

*Mangers, Jacob.* Sørgetale ved Sigrud Undsets båre. (i: St. Olav. Bd. 60. Oslo 1949. s. 158—159.)  
 Sigrud Undset død. Jørgen Bukdahl. (i: Politiken, 15/6. 1949.)  
 Eric Danielsen, (i: Land og folk. 11/6. 1949.)  
 Carl Johan Elmquist. (i: Politiken. 11/6. 1949.)  
 Emil Frederiksen. (i: Berlingske tidende. 11/6, 12/6. 1949.)  
 Richardt Gandrup. (i: Aarhus stiftstidende. 11/6. 1949.)  
 Per Gudmundsen. (i: Socialdemokraten. 11/6. 1949.)  
 H. J. H. København. 11/6. 1949.  
 Ernst Fr. Hansen, (i: Kristeligt dagblad. 11/6. 1949.)  
 Niels Kaas Johansen, (i: Information. 11/6. 1949.)  
 Chr. Kirchoff-Larsen. (i: Børsen. 11/6. 1949.)  
 Jens Kruuse. (i: Jyllandsposten. 11/6. 1949.)  
 Jacob Paludan. (i: Nationaltidende. 11/6. 1949.)  
 Marie-Louise Paludan. (i: Sorø amtstidende. 11/6. 1949.)  
 Anna Sophie Seidelin. (i: København. 16/6. 1949.)  
*Maury, L.* Obituary. (Mercure de France. Serie moderne. Årg. 306, Paris. August, 1949. s. 734—736.)  
*Meyer, Birte.* Den store kvinde i Lillehammer. (S. U.) (i: Information, Kbh. 21/6. 1949.)  
 Norges avskjed med sin diktnings dronning, (i: St. Olav. Bd. 60. Oslo 1949 s. 154—157, ill.)  
*Nyhamar, Jastein.* Katolsk prakt og høytid ved Sigrud Undsets båre. (i: Aktuell. 1949. nr. 13. 12—13, 28, ill.)  
*Ring, Barbra.* Sigrud Undset er død. (i: Vi selv. 1949, nr. 7—B. s. 12 ff.)  
 — Sigrud Undset død. (i: Nationen, Oslo. 11/6. 1949.)  
*Sarnetzki, D. H.* Sigrud Undset. (i: Jahrbuch des Ansgarius Glaubens-werkes. Leverkusen. 1949. s. 59—62.)  
 Sigrud Undset. (i: America. LXXXI. N. Y. June 25. 1949. s. 375—376. Usigneret.)  
 — (Ave Maria. LXX. July, 9. 1949. s. 34. Usigneret.)  
 — (Commonweal, N. Y. L. June, 24. 1949. s. 260—261. Usigneret.)  
 — (Manchester guardian weekly. Vol. 60. 1949. nr. 24. s. 7.)  
 Sigrud Undset gestorben. (i: Petrusblatt. 5. Jahrg. Berlin, 1949. nr. 26. s. 6.)  
*Stolpe, Sven.* Sigrud Undset død. (i: Credo. Årg. 38. Uppsala, 1949. s. 97—100.)  
 — Sigrud Undset in memoriam. Bonniers litterara magasin. Sth. 1949. s. 497—498.)  
 New York times 1949. Death. June 11. s. 17. col. 1.  
 Ledende artikkel June, 12. sec. 4. s. 6. col. 3.  
 Funeral. June 14. s. 32. col. 3.  
 Sigrud Undset. (i: Tablet. CXCIII, London. June, 18. 1949. s. 401. Usigneret.)  
 Sigrud Undset overleden. (i: Nederland-Noord-Europa. Haarlem. 1949. nr. 2.)  
*Smith, Harrison.* Sigrud Undset 1882—1949. (Saturday review of literatue, XXXü, N. Y. June, 25. 1949. s. 25.)  
*Stenhamar, Halldis.* Den døde Sigrud Undset — og den levende, (i: Dagbladet, Oslo. 13/6. 1949.)  
*Stolpe, Sven.* Sigrud Undsets død. (i: Credo. Årg. 30. Sth. 1949. s. 97—100.)  
*Tunold, Solveig.* Sigrud Undset. A. H. Winsnes, Ivar Welle, (i: Vårt lands kronik, Oslo. 31/10. 1949.)  
*Welle, Ivar.* Sigrud Undsets ettermæle, (i: Vårt lands kronik, Oslo. 26/10. 1949.)  
*Werring, Frederik.* Sigrud Undset. (i: Catholica. Årg. 6. Kbh. 1949. s. 147—150.)  
*Vest, Thora.* En guds tjenestekone. (i: Højskolebladet, Kolding. 1949. s. 276—277.)  
*Wildenvey, Herman.* Som om sommeren var død. (i: Verdens gang, Oslo. 11/6. 1949.)  
 Zum Tode Sigrud Undsets. (Kirchlicher Nachrichtendienst. Koblenz. Jahrgang 49. nr. 56. s. 4.)  
*Øverland, Arnulf.* Det er som om en mor blir borte, (i: Verdens gang. 11/6. 1949.)



## NAVNEREGISTER

### A.

- A., E. 58  
A., H. 47, 49  
Abildgaard, Ove 20  
Abrahamsen, Inge Louise 65  
Acken, Van 48  
Acket, Désiré 25  
Agreda, Maria Coronel de 71  
Ahlenius, Holger 53  
Ahlenius, Margit 82  
Ahnlund, Nils 62  
Albrecht, Fran 21  
Alexander, J. 20  
Alker, Ernst 28, 41, 42, 45, 48, 50—52, 54, 56, 58, 82, 95  
Allberg, Ragnar 35  
Allen, W. Gore 80, 82, 95  
Alsvik, Otlu 21, 64, 66  
Alves, Horatio Ferreira 18  
Alvestad, Karl 62  
Alvsen, Ruth 95  
Amundsen, Jens 53  
Andersen, Johs. 95  
Andersen, Tryggve 77  
Angell, Norman 75  
Angermann, Sophie 18, 28, 34, 41, 46—47, 49, 53, 58, 65, 68  
Anker, Ella 51  
Anker, Nini Roll 9, 80, 82, 93  
Anker, Øyvind 7  
Antik, A. 53  
Appel, Beniamin 82  
Ar 19  
Archer, Charles 31—32, 37  
Armada, Javier 41  
Armfelt, J. 45  
Arnesen, Ingrid 38  
Asmundarson, Valdemar 39  
Asphaug, Halfdan 41  
Assarsson, B. D. 47  
Ast. 47  
Attorps, Gösta 53  
Aukrust, Tor 66  
Aulke, A. 22  
Austen, Jane 69  
Austen-Lund, Kate 65  
Avenard, Etienne 32, 38

### B.

- B., A. 15  
B., E. 66  
B.-n, A. 56  
B., O. 56  
Bab, Julius 38  
Babev, Dimitur 27  
Bahnsen-Rosenborg, Inge 28  
Bahr-Bergens, Eva 52  
Bakkan, Engvald 61 — 62  
Baldus, Alexander 65, 57, 81—82  
Bålstad, Stein 49, 53  
Bang, Oluf 21  
Barbey, Léon 38, 82  
Barrett, Manuel Bosch 41, 44  
Barry, J. J. 82  
Barth 48  
Bartol, Marica 79  
Basenau-Goemans, A. 46, 49, 53, 55, 56, 58, 62  
Basenau-Goemans, N. 25, 53  
Bataille, Gaston 21, 22  
Beach, J. W. 79  
Becher, H. 54  
Beck, Richard 82  
Beke, G. Margit 29  
Bellessort, André 32  
Bender, A. 82  
Benneche, Olaf 45  
Benninghoff 37  
Benson, R. H. 71  
Benterud, Aagot 65, 82

- Benzon, Inger 82  
 Beyer, Harald 14, 20, 47, 53, 55—56, 61—62, 64, 66, 83, 93  
 Berendsohn, Walter Arthur 35, 82  
 Berg, Edmund 26  
 Berg, Eimund 28 Brix, Hans 30, 35, 38, 41, 44-45, 47, 49, 55—56, 60, 92—93  
 Berge, Rikard 70—71  
 Berggrav, Eivind 35, 53, 83, 95  
 Bergh, J. van den 56  
 Bergier, Jacques 18  
 Bergson, Henri 92  
 Bergstrand, Allan 36  
 Bergwitz, H. Kielland 83  
 Bergwitz, Haakon 74  
 Beristain, Fernando Trias 46, 49  
 Bertram, Willy 70  
 Bieber, H. 22  
 Bing, Just 38—39, 41, 47, 49, 58, 60, 79, 83, 92  
 Birkeland, Chr. 56  
 Birkeland, Joran 64, 76  
 Bjørge, J. H. 24, 30, 36, 39, 41, 47, 49, 53, 56, 58, 62  
 Bjørnseth, Finn 20  
 Bjørkman, E. 83  
 Bjørnseth, Finn 20  
 Bjørnson, Bjørnstjerne 79, 84, 87  
 Blagoveščenskoj, E. 25  
 Blagoveščenskoj, M. 18, 21, 24  
 Blauenfeldt, Johs. 60  
 Blaupain, Marie 46  
 Blaupain, Raymond 46  
 Blicher, St. St. 11  
 Blomberg, Erik 79, 92  
 Blomberg, Harry 95  
 Bloy, Leon 75  
 Blyton, W. J. 73  
 Bmn. 56  
 Bocca, Evelina 33  
 Boelen-Ronneft, N. 23  
 Bojc, Etbin 38  
 Bojer, Johan 26  
 Bolander, Karl-August 49  
 Bollerud, Andreas Ludvig 70—71  
 Borchsenius, Poul 65, 95  
 Borgen, Johan 73  
 Borglund, Tore 35  
 Borko, Borzidar 38  
 Borsuik, Marja 22  
 Boye, Ingeborg 58  
 Br., P. 30  
 Brady, C. A. 83, 95  
 Brande, Dorothea 83  
 Brandes, Georg 69  
 Braude, L. Jn. 34  
 Braybrooke, Neville 83  
 Bregendahl, Marie 56, 74  
 Brion, Marcel 83  
 Brissaud, André 18  
 Brochmann, Georg 83  
 Brock-Utne, Albert 60  
 Bronté, søstrene 69  
 Brun, Harald 91  
 Bruun-Rasmussen, Knud 94  
 Bryde, Richard 56, 58  
 Brøgger, Niels Chr. 14, 27, 66—67, 81, 83  
 Brøgger, Reidar 68  
 Brokelschen-Kemper, E. 36  
 Braaten, Oskar 70  
 Buck, Pearl S. 75  
 Bud, Bo Bojesen 88  
 Bugge, A. 74  
 Bukdahl, Jørgen 14, 26—27, 38, 44, 47, 49, 53, 56, 60—61, 80, 83, 96  
 Bukdahl, Magnhild Ødvin 83, 95  
 Bull, Edvard 35, 70  
 Bull, Francis 14, 35, 62, 70, 83, 91  
 Bull-Theilmann, G. 76  
 Burger, Lisbeth 73  
 Burke, Edmund 11, 77  
 Butkovič, Peter 71  
 Byles, K. D. 37  
 Bøe, Ingebjørg 67  
 Børup, Marinus 67  
 Böök, Fredrik 41, 44—45, 47, 50, 53, 56, 79, 83  
 Baars-Jelgersma, Greta 74
- C.**  
 Cantwell, R. 51  
 Caprile, E. 29  
 Caravaca, Francisco 23  
 Carlsen, Paul 66  
 Caspari, Theodor 28  
 Chapman, Frederic T. 67  
 Chater, Arthur G. 17, 27, 40, 46, 48—49, 52—53, 55—57, 60—61  
 Chesterton, G. K. 72, 74  
 Christensen, A. Drewsen 47  
 Christensen, Alfred 45  
 Christensen, Hjalmar 24  
 Christensen, Peder 49, 53, 55—56  
 Christiansen, Alf Bie 64, 83  
 Christiansen, Sigurd 14, 72, 85  
 Christiansen, Thyra 92  
 Christo, Chiersa di 78  
 Christova, Rumjana 31  
 -ck 19  
 Clausen, Julius 21, 30, 47, 50, 56, 92—93  
 Clausen, Ragnhild Rørdam 83  
 Clemens, J. 62  
 Clitherow, Margaret 71

Corcorau, L. 83  
Cornet, Eina  
Coudenhove, I. 42  
Coudenhove, J. 48  
Courtney 37  
Coussange, Jacques de 23, 29, 83, 93  
Cranser, Carl 83

## D.

D., F. 26, 36  
-d-n 21  
Dale, Johs A. 47, 50, 55—56, 60, 64  
Dalgard, Olav 47, 58, 62  
Danielsen, Eric 96  
De Boor 28  
Debes, Inge 14, 36, 40, 44 — 45, 47, 50, 60—62, 93  
Debes, Gunvor 67  
Demmig, C. 36—37  
Dessen, Haakon 64  
Deyne, E. de 56  
Diehl, M. 63  
Dietrich 54  
Dithmer-Vanberg, Eva 61, 62, 83  
D'jakonova, M. 23, 34  
Dn. 15, 17  
Dohrenburg, Th. 22  
Dohrenburg, Thyra 21—22, 25—26  
Dokk, Trygve 84  
Dombrowski, Ernst 52  
Doncoeur, Paul 84  
Downs, B. 84  
Dragneva, Zivka 57  
Due, Johan 65—66  
Duinkerken, Anton van 45  
Duun, Olav 39, 74—75, 85, 88  
Duus, F. 28  
Dykstra, Johan 16  
Daae-Neeraas, Christianne 89

## E.

E., B. 30  
E., K. L. 30  
E., K. L. I. 44  
Ebbing, Nanna 15  
Eckers, H. A. 55, 84  
Edfelt, Johannes 62  
Edlund, Georg 36  
Edwin, Edwin 84  
Egge, Peter 71—72, 77  
Ehnmark, Elof 47, 53  
Ekelund, Erik 62  
Eide, Karl 62  
Eide, Roar 80  
Eidlitz, Walter 38  
Eisen, Peter 50

Elias-Enestrom, E. 65 24, 25  
Elling, Christian 84  
Elmblad, Sigrid 21  
Elmqvist, Carl Johan 67, 96  
Elovson, Harald 66  
Elster, Egil 47, 50, 53, 55, 66  
Elster, Kristian 9, 14, 21, 24, 26, 28, 35—36, 38, 40—  
41, 44 — 45, 47, 50, 53, 55—56, 58, 61—62,  
68, 70 79, 84, 92—93  
Emmë, W. 20  
Enckell, Olof 58  
Engberg, Jytte 84  
Engbretsen, Eivind 91  
Engelstad, Carl Fredrik 20, 62, 64, 66, 80, 84, 95  
Entwistle, William J. 84  
Erb, Alfons 73  
Erichsen, Olaf Wilhelm 55—56  
Eskeland, Lars 58, 92—93  
Eskeland, Severin 62  
Eurén, Teresia 15, 18, 23, 25, 34, 41, 44, 46, 49, 53,  
56, 58  
Evang, K. 77  
Evans, Mary Ellen 84  
Ever, Sharp 56  
Eysselsteijn, Ben van 23

## F.

F.-K., A. 41  
Falkberget, Johan 9, 15, 75, 95  
Falkenfleth, Haagen 53, 65  
Fangen, Ronald 27, 30, 36, 44—45, 50, 53, 55—56,  
58, 61, 79, 84, 92, 94  
Farge, J. La 94  
Federer, H. 79, 92  
Feichtinger, G. 26  
Feiten, H. 37  
Feiten, J. 22, 26, 84  
Figenschau, P. W. 84  
Figner, Vera 38  
Fischer 42  
Fischer, Gerhard 95  
Fisher, John 73  
Flaskamp, Christoph 80  
Floer, Martha Brith 84  
Flor, Kai 24  
Foote, P. G. 80  
Fougner, Ingeborg Prytz 84  
Fraenkl, Pavel 66  
Fraigneux, Maurice 38  
Franco, Maria 33  
Franke, Fritz 68  
Frederiksen, Carl Johan 26, 53  
Frederiksen, Emil 20, 22, 26, 62, 65—67, 80, 96  
Frederiksen, Gertrude 84

Fredholm, S. 84  
Freeman, Margaret 86  
Friis, Jacob 84  
Fritsch 37  
Froberger, Joseph 84  
Frost, Adia 95  
Frøvig, D. A. 38, 58, 84  
Furuland, Lars 36  
Føyen, Jean 42, 50

## G.

G., K. L. 40  
G., L. K. 19  
Gabetti, G. 33  
Gad, Lily 28  
Galsworthy, John 85  
Gandrup, Richardt 44, 50, 53, 56, 58, 62, 96  
Gann. 17  
Ganneth, Lewis 75  
Garborg, Hulda 19, 27  
Gardiner, Harold C. 84  
Garle, Trond 19  
Garm 19  
Garnett, Ada 56  
Garrold, R. P. 72  
Gay-Tiffit, Eugene 74  
Geijerstam, Gosta af 51, 73  
Geijerstam, Sten 62  
Geismar, Oscar 35, 47, 50, 53, 56, 58, 62  
Gentile, Frederico 48  
Geordani, I. 84  
Gertsen, Trygve 42  
Giannini, Clem. 27, 29  
Gierow, A. 53, 56  
Gilman, Perkins 69  
Giono, Jean 85  
Giorgi, Agnesia Silvestri 21  
Girault, R. 78  
Gjesdahl, Hans Olav 75  
Gjesdahl, Paul 22, 50—51  
Gjesdahl, Tor 75  
Goemaere, A. D. 38  
Gran, Gerhard 14, 84  
Granat, Helge 47  
Grabowski, Zbigniew 21  
Granhus, Anton 61, 64  
Granhus, Bjarne 14, 20, 36, 62, 64—66  
Granowski, Stefan 18, 27  
Greene, Gr. 60  
Grennan, M. R. 85  
Grieg, Harald 28, 30  
Grieg, Nordahl 85  
Grieg, Sigurd 95  
Grimnes, Finn 30  
Grippenwald, A. 20

Groening, E. 72  
Grogger, Poula 85  
Grude, Karoline 36  
Grunt, Olav Paus 85  
Grützmaker, R. H. 85  
Grøndal, Leif Hoff 15  
Grønland, Erling 7  
Gudjonsson, Ragnhild 80  
Gudmundsen, Per 22, 96  
Guerre, E. 41, 43  
Guide, W. 48  
Gulliver, Lucile 85  
Gullmann, Chr. 42, 44, 53  
Gustafson, Alrik 80  
Gyth 9  
Gyth, Charlotte 9

## H.

H., A. 19, 35  
H., F. B. 26  
H., H. 51  
H., H. J. 96  
H-n, G. 62  
Haffner, HansJ. 7, 79  
Hagberg, Knut 45, 47, 50, 56, 58, 61—62, 77  
Hagel, Th. 91  
Hagemann, Sonja 67  
Haglund, Harald 27  
Hajdu, Henrik 18, 26, 35, 53  
Halflents, P. 85  
Hallström, Per 92  
Halvorsen, Finn 30, 36, 40  
Hamann, E. A. 42  
Hamann, E. M. 37, 85  
Hambro, C. J. 19, 24, 27—28, 42, 44, 46—47, 50, 53, 56, 58, 60—62, 70, 79, 85, 92  
Hambro, Carl 62  
Hammar, Th. 15, 32, 49, 53, 55, 58, 62  
Hamsun, Knut 79—80  
Handel-Mazzetti, E.  
Hansen, Ernst Fr. 96  
Hansen, H. 61  
Hansen, H. P. 47  
Hansen, H(ans) 62  
Hanssen, Olav 79  
Harbitz, Alf 58  
Harms, Ernst 48  
Harrie, Ivar 60—61  
Hartmann 54  
Hartog, W. den 15  
Haslund, Ebba 62, 85  
Haugen, Einar 76—77, 80  
Haupt, M. 85  
Hédén, Erik 79

- Heiberg, Gunnar 9, 21  
 Heiberg, Hans 54, 58, 80, 94—95  
 Heie, N. I. 42  
 Heidenstam Verner v. 80  
 Heinberg, Aage 85  
 Heinrich, G. 19, 51, 54, 85  
 Heje, N. I. 47  
 Heltoft, Bente Hammerich 85  
 Hemmer, Jarl 42, 80  
 Henz, R. 37, 42  
 Herodes, Crudelis 74  
 Hertzman-Ericson, Gurli 62, 64 — 65  
 Hesse, O. E. 37  
 Hesselaar, Peder 20, 24, 31, 40, 46, 52, 55, 61, 64, 66  
 —67  
 Hetlesæter, E. W. 75  
 Heusler, Andreas 39  
 Heuss-Knapp, Elly 36, 48, 85, 94  
 Hielscher, Kurt 73  
 Hierman, Audun 65  
 Hillyer, R. 37  
 Hindahl, Freya 77  
 Hirsch, E. 36  
 Hiszpanska-Neumann, Maria 26  
 Hjelmtveit, N. 77  
 Hjörvar, Helgi 33  
 Hlasko, Beaty 26 Hoel, Sigurd 36, 40, 42, 44, 50, 56,  
 58, 85  
 Hohoff, Kurt 95  
 Hoffman, Frederick John 78  
 Hoffmann, Kai 55—56, 58, 60, 62  
 Hoffmann, M. David 63  
 Holmberg, Olle 47, 54  
 Holt, E. 48  
 Holub, Jan 53  
 Hopfner, J. 51  
 Hoprekstad, Olav 42  
 Houken, Aage 62  
 Houm, Philip 27, 65—66, 68, 80, 85  
 Huch, Ricarda 85  
 Hug, A. 37  
 Hughes, Babette 79  
 Hughes, Glenn 79  
 Hustvedt, Sigurd Bernhard 85  
 Huus, H. C. 67  
 Hv., A. 19  
 Hydle, Halvdan 64—65, 68, 95  
 Hæreid, J. 50, 56  
 Høyem, Brage 60  
 Haakonsen, Daniel 38, 65—66  
 Haave, K. Dannevig 62
- I.**
- I., H. J. 47, 58  
 Ibsen, Henrik 69, 81  
 Imsland, Henry 91
- Indrebø, Gustav 39  
 Ingebrigtsen, Herman Smitt 42, 47, 54  
 Isachsen, Ada 40
- J.**
- J- 92  
 Jaakkola, Namo 24  
 Jachninoj, Ju. Ja 34  
 Jack, Peter Monro 61  
 Jacobsen J. P. 80  
 Jacobsen, Birger 62  
 James, Stanley B. 85  
 James, Stanley R. 85  
 Jaspers, Karl 77, 80—81  
 Jensen, Bernhard 36, 42, 44, 47, 68  
 Jensen, N. P. 56, 61—62  
 Jensen, P. Koch (coc) 56  
 Jenssen, Christian 54  
 Jerpstad, Endre 28, 30  
 Jesse, F. T. 37  
 Jessen, Franz von 51  
 Johansen, Carl 85  
 Johansen, Sollok 85  
 Johansen, Niels Kaas 96  
 Jonasen, Jonas Schanche 35  
 Jónsson, Finnur 39  
 Jorgenson, Theodore 79  
 Jouquey, J. 16  
 Jovanovič, Aleksandra 23, 29  
 Juell-Tønnessen, Birger 46—47, 64  
 Jurukova-Danova, Mara 16  
 Jæger-Leirvik, P. 36  
 Jærn, Alb. 31  
 Jönsson, Gabriel 56, 62  
 Jørgensen, A. M. 64  
 Jørgensen, Asgerd 74  
 Jørgensen, Johannes 74
- K.**
- K., A. 54, 74  
 K., B. 58  
 K., D. 15, 17  
 K., I. H. 95  
 K.-N., E. 54  
 K., S. F. 67  
 Kaergel, Hans Christoph 37  
 Kandahl, T. 77  
 Karateodorov, Vacil 46  
 Keefe, M. F. 85  
 Kehler, Henning 58  
 Keilhau, W. 77  
 Kelly, Mary Borchmans 81  
 Kempe, Margery 74  
 Kempf, R. 36  
 Kent, Charles 15, 28, 42, 44, 50, 54, 56, 70, 86, 94

Kesten, Hermann 64, 76  
 Kielland, Eugenia 15, 27, 38, 44, 47, 50, 56, 59—62, 64—66, 75, 79, 86, 94—95  
 Kielland, Ina 22  
 Kirch, L. 17  
 Kirchhoff-Larsen, Chr. 68, 96  
 Kinck, Hans E. 21—22  
 Kinck, Minda 19  
 Kjelstrup, Karl Otto 77, 94  
 Kjetbüll-Petersen, Lorenz 50  
 Knigge, Ulrich 54  
 Knopf 79  
 Knox, Ronald 72  
 Knudsen, Ivar Hansteen 86  
 Koht, Halvdan 77  
 Kolcagova, Ljuba 27  
 Kolsrud, Sigurd 40  
 Konarska-Dabrowska, Harma 62  
 Koning, Joh. 94  
 Koppang, Ole 39  
 Koppel, Elise 28, 35  
 Korsvold, Jens 86  
 Kosterka, Hugo 21, 41  
 Kragen, Wanda 18, 25, 33, 41  
 Kranich, P. T. 37  
 Krantz, H. B. 76  
 Kraus, Vanda 24  
 Krefting, Inge Schee 86  
 Kristensen, Marius 38  
 Kristensen, Tom 94  
 Kristoffersen, Aase 70  
 Kristoffersen, Ragna 45  
 Krog, Helge 42, 44  
 Krogvig, Anders 19, 79  
 Krokann, Inge 95  
 Kronenberger, Louis 48, 57, 86  
 Krstič, Kruno 25  
 Kruuse, Jens 96  
 Krüger, Victor 86  
 Kræmer, Vera v. 16, 35  
 Kubsch, E. 51  
 Kuhlmann, K. A. 37  
 Kummer, Bernhard 86  
 Kuncewics, Karis 18  
 Kunciwiczowa, Marja  
 Kunstmann, L. 38  
 Kuylentierna-Wenster, Elisabeth 48, 50  
 Kuchenhoff 52  
 Kühne, W. 38  
 Kyrre, Hans 56  
 Kämpe, Alfred 36, 78

**L.**  
 L. 46  
 L., C. 59

L-d 19  
 L., H. J. 56, 60  
 L., L. 15  
 L-N, Fr. 27  
 Lagerlöf, Selma 80, 88  
 Lamping-Milwaukee, S. 74  
 Landgrebe, Erich 67  
 Landquist, John 15, 19, 47, 50, 86  
 Landquist, Lovise 59  
 Langseth, Ole 38, 68  
 Larsen, Bo 67  
 Larsen, Erhardt (Tom) 56  
 Larsen, Hanna Astrup 23, 28, 54, 61, 63—64, 67, 86  
 Larsen, Johannes 54, 56  
 Larsen, L. O. 19  
 Larsson i by, Carl 47, 54, 56, 59, 63  
 Lawrence, D. H. 73, 78  
 Ledebøer, Henr. M. M. 16, 18, 27  
 Lehmann, Edvard 86  
 Lennartz Franz 81  
 Lescoffier, Jean 81  
 Levander, Hans 42  
 Levinson, André 48  
 Levy, Ludovica 26, 28  
 Lewis, T. 95  
 Lie, Erik 24, 26—27  
 Lie, Jonas 44, 73, 79—80  
 Liebich, Inga Lærum 71  
 Liestøl, Knut 15, 38  
 Linck, Anna 37, 44, 86  
 Lind, Helmer 35—36  
 Lindberger, O. 66  
 Lindblad, Goran 35  
 Linder, Sten 42, 54  
 Lindström, Göran 39  
 Lindwart 37, 42  
 Linné, Carl von 87  
 Lionæs, Else 64  
 Lippe, Frits von der 68  
 Lippert, Peter 74  
 Loewi, Otto 75  
 Lorenzen, R. A. 59  
 Lozzi, C. 28—29  
 Ludwig, E. 76  
 Luihn, Otto 24  
 Lull, Ramon 73  
 Lund, Carl 63  
 Lundbo, Orla 78  
 Lunde, Ola 86  
 Lundeby, Alf 68  
 Lutz, A. 86, 92  
 Lyche, Hans 17, 19, 44, 51, 54—56, 59—61, 63, 65  
 Lyche, Ingeborg 64, 95  
 Lützel, Heinrich 42, 48, 50, 79 59  
 Lødrup, Hans Peter 51, 54, 56, 59, 63, 65 86,

Löhrke, E. 44  
Løvland, Liv 46, 68

## M.

M. 86  
-m. 24  
M., I. 22  
M., J. 17, 26  
M., Joh.-P. 61  
M., N. 56  
M., Sverre 64  
Mc Farlane, James Walter 81  
Machner, J. 37  
Mackenzie, M. 86  
Madsen, Georg 55  
Maeder, Heinz 87  
Malmgren, Birgitta 86  
Malvano, Piero 41  
Mangers, Jacob 95—96  
Manghi, Alda 60  
Mann, Klaus 64, 76  
Mann, Thomas 75—76  
Manus, Mac. 87  
Marble, Annie Russell 79, 86  
Marcus, Carl David 36, 39, 54, 86  
Mare, Corrente del 57  
Maritain, J. 75  
Markusson, Andreas 59  
Marthinussen, Karl 54—55, 57, 59—61, 63, 66—67  
Martindale, C. C. 86  
Mathiesen, Henrik 70  
Matthis, H. P. 47, 63  
Maury, Lucien 25, 79, 96  
Maynard, T. 86  
Messel, S. 50  
Metzger, Marthe 15, 17—18, 21, 32, 41, 49, 53, 55, 58, 62, 65, 80  
Meyer, Anton Chr. 64  
Meyer, Birthe 96  
Meyer, Rasmus 91  
Meyer, Ulla 65  
Meyer-Benfey, H. 28, 48, 87  
Meyer-Berghaus, S. J. 42, 50, 87  
Michelsen, Ellen 57  
Miethe, Kaethe 19, 28, 36, 42—43, 48, 54, 87  
Mjøen, Reidar 15, 19  
Moe, F. 77  
Moe, Ole Henrik 87  
Moen, Hanne Helliesen 80  
Mohn, Bent 20  
Moine, Osborne le 59  
Molanus-Stamperius, M. J. 16, 23, 2  
Molin, N. F. 64 9  
Mondrone, D. 87  
Monicelli, Giorgi 76

Monroe, N. Elizabeth 80, 87  
Moore, H. T. 77  
Moosberg, Nils 59  
More, St. Thomas 73  
Morstin-Gorska, Maria 46, 49  
Morton, H. V. 74  
Morus, Thomas 73  
Motzfeldt, Alfhild 80  
Muckermann, Friedrich 48, 51  
Munk, E. 57, 59  
Muth, Carl 87  
Myre, Olav 68  
Mülbe, Wolfgang-Heinrich van der 25  
Müller, Oluf Rygh 36  
Münchhausen, B. von 87  
Münzer, K. 19, 22, 28, 36, 42, 48, 50—52  
Möbius, Th. 39  
Mohring, W. 42  
Møller, Kai Friis 46, 59, 61—62  
Møller, Katti Anker 70  
Mørland, J. 40

## N.

N., E. 19  
N., Hj. 30  
N., Hj. 19  
Nachbaur, S. 52  
Naeseth, Henriette C. K. 63  
Nansen, Peter 9  
Naveira, Rosa de 34  
Neander-Nilsson, S. 65  
Nedermark, C. 44  
Nedoncelle, M. 78  
Nes, Simon 36  
Neuwirth, W. 42  
-ng. 26, 42  
Nihlén, Axel 30  
Niedermeyer, Gerhard 87  
Nielsen, Erling 16, 78, 84  
Nielsen, Harald 30  
Nielsen, Ragna 9, 22  
Nilssen, Sven 15, 17, 19, 47, 50  
Nilsson, Olle W. 87  
Nissen, Fernanda 17, 19—20, 22, 24, 26—28, 30  
Noach, Esther 87  
Nobel, Alfred 77  
Norborg, C. S. 77  
Nordahl-Olsen, Johan 54, 59, 63  
Noring, Karl 47  
Norlind, Emilia Fogelklou 54  
Normann, Axel Otto 54, 57  
Normann, Regine 93  
Normann, Sigurd 71  
Nygaard, William 69  
Nyhamar, Jostein 96

Näf, Martha 51  
Nærup, Carl 15, 20, 24, 26, 47, 93  
Næs, Olav 63  
Nørvig, Anne Marie 87

## O.

O. 68  
O., J. B. 67  
O., J. D. 19  
O., R. 87  
O'Brien-Hitching 87  
Ofstad, Erna 80  
Olsen, Freilif 30, 42  
O'Malley, Frank 81  
Orbeck, Anders 23  
Otto, Svend 20, 46, 67  
Ove 15, 19—20  
Overmans, Jakob 87

## P.

P., A. 61  
P., A. J. 15  
P-n. 42  
Padberg, E. 19  
Palmstierna, Erik 81  
Paludan, Jacob 96  
Paludan, Marie-Louise 20, 22, 57, 96  
Parsons, A. B. 44  
Patin, Jacques 17  
Paulson, Andreas 19, 24, 26, 30, 36, 40, 42, 47, 50,  
54, 57, 61, 63  
Pavurdžiev, V. 20  
Pedersen, Jens 37, 79  
Peperno, Adriana Valori 56  
Pesenti, Giacomo 18  
Peters, H. 42  
Petersen, E. Sylvester 57, 63  
Petersen, Niels 87  
Peterson, P. G. 54  
Petric, Vladimir 81  
Philipo-Steinius, M. 37  
Pierhal, A. 57  
Pierstorff, Erik 39  
Pineau, Leon 36, 42, 93  
Plomer, W. 44  
Plovgaard, Karen 60  
Polievktovoj, M. 29  
Posthumus, Annie 50, 54, 57, 59  
Potterfield, Allen W. 37  
Poulsen, Frederik 46  
Pourrat, Henri 38  
Prambolini, Giacomo 48  
Premužič, Ljerka 33  
Prezelj, Josip 33  
Paasche, Erna 80

Paasche, Fredrik 15, 19, 27, 35—36, 42, 44, 60, 63,  
70, 75—76, 87  
Paasche, Stina 87

## Q.

Qvidamsson, Qvidam 22  
Quirielle, P. de 83  
Qvisling, J. L. 26

## R.

R., B. 22  
R., N. 47  
Ramm, Minda 69  
Ramsden, E. C. 54, 59—60  
Rang 48  
Rask, Arne 50  
Rasmussen, Egil 66—67  
Rasmussen, Tove 87  
Rauschning, H. 76  
Rebelo, Marques 53  
Ree, Ørnulf 50  
Regan, P. 87  
Reichardt, K. 50  
Reinhold, H. A. 76  
Reizman, Augusto R. e. Jorge 63  
Reque, Anna C. 65  
Rieber-Mohn, Chr. I. 63  
Rieber-Mohn, Hallvard 20, 87—88  
RietzJ. E. 70  
Riis, Harald 59  
Riisøen, Sverre 60, 64 — 67  
Rimestad, Chr. 28, 59, 63  
Ring, Barbra 22, 30, 54 — 55, 57, 59—61, 63, 65, 93  
—94, 96  
Ringard, Morten 54, 57, 63  
Robinson, Arnim L. 76  
Rocker, Rudolf 88  
Roesler-Ehrhardt, G. 36  
Rohde, Peter P. 66  
Roosevelt, Eleanor 11  
Rosenfeld, F. 28  
Rothe, E. 52  
Ruch, Velma Naomi 39  
Rugg, W. K. 88  
Rukovoj, N. 34  
Ruppel, K. H. 43  
Rydsjö, Daniel 59, 63  
Rygh-Müller, O. 47  
Rühle-Gerstel, Alice 88  
Rykova, N. 34  
Rypazek, K. V. 25, 46, 49, 53  
Rüssel, H. 88  
Rytter, Henrik 44



Ræder, Aagot 22, 88  
 Røed, Torgrim 19, 22, 24, 28, 63  
 Rørdam, Valdemar 15  
 Røsoch, Henry 74  
 Rössler, M. 88

**S.**  
 S., B. 20  
 S., H. 30, 55.  
 S., I. 48, 54  
 S., J. A. 44  
 Saenger, Max 62  
 Salander, Göran 80  
 Salltmann, I. 37  
 Sandemose, Aksel 74 Sandmeier, Julius 17—18, 23, 28,  
 34, 36, 41, 46—47, 49, 63, 58, 68, 88  
 Sandvei, Marius 59, 61  
 Sarnetzki, D. H. 96  
 Sarnetzki, H. 37  
 Sarp, Gerda Ploug 52  
 Sautreau, Georges 16—17, 23, 88  
 Schack, Egede 88  
 Schaefer 51  
 Schaerffenberg, M.  
 Schamoni, W. 88  
 Schantz, Eric von 59—61  
 Schepeus, Piet 81  
 Scheu-Riesz, H. 36, 43  
 Schickert 17  
 Schiller, Harald 46, 47, 54—55  
 Schindler, Peter 55, 74  
 Schiøttz-Christensen, L. 28  
 Schlüter-Hermkes 50  
 Schreiner, Alette 70  
 Schröder, Amund 67  
 Schröder, E. 37, 43, 48  
 Schäfer, G. 37, 48  
 Scott, Gabriel 22  
 Scott, J. S. 31—32, 37  
 Seidelin, Anna Sophie 96  
 Seidler, J. 88  
 Seiller 51  
 Seip, Didrik Arup 39  
 Seizova-Jurukova, M. 29  
 Selander, Sten 61  
 Seludko, Nora Tranin 27  
 Serra, Ida G. 46  
 Sethne, Anna 65  
 Sg., R. 35  
 Sick, Ingeborg Maria 72  
 Siegberg, Siiri 14, 17, 32, 41  
 Sigurðardóttir, Aðalbjörg 53  
 Sigurðardóttir, Arnheiður 33  
 Simesen, Ingeborg 47, 50  
 Simões, João 33  
 Simonnæs, Olav 48, 65  
 Sirkka, Impi 14, 43  
 Skansen, Per 93  
 Skappel, Arvid 20  
 Skard, Åse Gruda 77  
 Skattebøl, Margarete 88  
 Skaug, A. 77  
 Skavlan, Einar 17, 22, 24, 26, 54  
 Skjerven, Olav 24, 57, 59, 61, 63  
 Skjønberg, Kari 67  
 Skouen, Arne 88  
 Skram, Amalie 22  
 Skrede, Magne 65  
 Skrede, Ragnvald 20, 67  
 Skånlund, H. 27  
 Sleunner, A. 37  
 Slochower, Harry 39  
 Slott-Møller, Harald 91  
 Smeding, W. 21, 49  
 Smith, Emil 61, 80  
 Smith, Harrison 96  
 Smith, Victor 15, 24, 26, 46, 50, 54  
 Smodlaka, Luka 33  
 Snethlage, A. 33, 41, 44  
 Solberg, Ragnar 57, 63  
 Solbraa-Bay, Juliane 67 39  
 Solltmann, I. 37  
 Solumsmoen, Odd 20, 36  
 Soot, Per B. 36  
 Sounday, P. 93  
 Southwell, S. J. Robert 72  
 Stabell, W. Winsnes 50  
 Stachel, Günter 81  
 Stangerup, Håkon 59, 63  
 Steen, Ellisiv 39, 88  
 Steen, Sverre 74  
 Stehr 79  
 Stenhamar, Halldis 96  
 Stensaker, Asbjørn 47, 50  
 Stilloff, Anders 35—36  
 Strömberg, Martin 59  
 Stockhausen, Juliana von 43, 72, 79, 85  
 Stojanov, Raco 24  
 Stojanovič, Mihailo 25  
 Stolpe, Karin 65  
 Stolpe, Sven 39, 80, 88, 96  
 Storck-Rossmann, Susanne 67  
 Storm, Halvor 40, 44  
 Stuart, Henry L. 73  
 Stubberud, Johannes 44  
 Sukennikov, M. 59  
 Sulz 22, 43, 48  
 Sundet, Julius 70  
 Sutherland, J. 37  
 Svarstad, A. C. 10, 29, 86, 91  
 Svarstad, Christianne Undset 11, 39, 68, 88—89  
 Svarstad, Hans Undset 7, 91  
 Sveinsson, Benedikt 39

Sveinsson, Brynjólfur 65  
Sverdrup, H. U. 77  
Svor, Anders 91  
Söderblom, Nathan 44—45  
Söderhielm, H. 36, 46, 48, 50, 54—55, 57, 59, 63, 65  
Söderman, Sven 89

## T.

T-d, I. 28  
Tael, Joris 80  
Talaskivi, Anna 27, 55  
Tallgren, Anna-Maria 14, 21, 23, 53—55, 62  
Taroni, Luigi 16  
Tcherkessof, Georges 24  
Tecchi, B. 89  
Teilman, Gunvor Bull 67  
Theeuwes, J. 65, 94  
Thesen, Rolv 42, 48, 81  
Thiry, Anth 18, 79, 89  
Thomas, Signe Undset 7, 64, 67, 73  
Thomassen, Magda Koch 27  
Thommen 48  
Thomsen, Inger Ejnar 59—61, 63  
Thornæs, K. O. 30, 59  
Thorsen, Harald 66  
Thorvaldsen, Caroline 70  
Thrasolt, Ernst 74  
Thyregod, Rose 57  
Tiberg, Antonie 27, 36, 48, 52, 54  
Tilgaard, Else 89  
Timmermans 79  
Tiryakioglu, Samik 34  
To-R. 89  
Torgersen, Johan 89  
Toksvig, Signe 22  
Tonnemacher, Ella 64  
Torrild, Inger 89  
Tranøy, B. S. 46, 48, 54, 57  
Tranaas, Trygve 24  
Tunold, Solveig 64, 96  
Tveterås, Harald L. 22, 54, 57, 59

## U.

Ullman, G. 35  
Ulrich, Mabel S. 55  
Ulsdal, Poul 64  
Undset, Ingvald 9  
Undset-Svarstad, Chr. 46  
Unruh, Fritz von 66  
Uppdal, Kristofer 30  
Urey, Harold C. 75

## V.

V. 17  
V., F. 57  
Valstad, Otto 70  
Valstad, Tilla 70

Vangensteen, Ada 33  
Vansard, Maurice 73  
Vecerov, Borslav 40  
Vecht, V. J. van 18, 23  
Veget, Jon 66  
Verdière de Peletier, A. 37  
Vertömmen, Karel 80  
Vervoort, Pieter 81  
Vesco, Aristide 81  
Vest, Thora 96  
Vesaas, Tarjei 78  
Viesér, Dolores 72  
Vinde, Victor 16—17, 23, 29, 79, 93  
Vitaliano, I. 46  
Vogt, Nils Collett 30  
Vos, A. M. F. De 29, 81  
Vrtišová, Jif ma 58, 62

## W.

W., J. 39  
Walford, Naomi 23  
Wall, Anna 30  
Walter, Emil 23, 34  
Weissmantel, Leo 73  
Welhaven, Lovise 93  
Welle, Ivar 57, 60, 89, 96  
Welle-Strand, Edvard 27  
Wenster, Elisabeth Kuylientierna 44  
Wentz, Hilmer 59  
Werner, A. 77  
Werring, Frederik 96  
West, Rebecca 76  
Westecker, W. 28, 48  
Weyand, Norman 81  
Wiberg, Einar 45  
Wiberg, Ingvald 67  
Wiberg, Ragnhild Undset 89  
Wildenvey, Herman 96  
Willam, Franz Michel 44, 51, 74, 89, 94  
Williams, Charles 61  
Willigen, D. Logeman van der 32—33  
Wilse, Christian 46, 48, 57, 59—61, 63  
Wimmerström, Erik 93  
Winge, R. 36  
Winter-Hjelm, Anna 70  
Winsnes, A. H. 7, 11, 38, 46, 48, 60, 63, 66, 77, 80, 84, 90, 96  
Witt-Hansen, Viggo 90  
Wittmann, P. 43  
Wolfe, A. F. 64  
Wolfram, Richard 72  
Worster, W. W. 37  
Worsøe, Signe 70  
Wulfsberg, Fredrik 27  
Wurm, A. 37, 43, 50  
Wünsch, G. 37, 43

Württemberg, G. 51  
Wagner, Elin 70  
Woss, F. M. 90

**Y.**

Ybarra, T. R. 90  
Young, Stanley 59  
Yücel, Tashin 64

**Z.**

Zolotarevskoj, F. Ch. 34  
Zwilgmeyer, Dikken 45, 69

**Ø.**

Ø., N. 17  
Ødegård, Oddmund 57  
Öhquist, Johannes 36, 48  
Øisang, Ole 36, 50  
Øksnevad, Reidar 20, 22

Ørjasæter, Tore 77, 95  
Østensvig, Martha 74  
Østereng, Thomas 63  
Østergaard, Peter 22  
Österling, Anders 20, 60  
Øverland, Arnulf 81, 96  
Øverland, Olava 39  
Øvrebø, Fridtjof 42

**Aa.**

Aamot, Einar 56  
Aanrud, Hans 11, 41, 44  
Aarnes, Asbjørn 20  
Aas, Antonette 70  
Aas, Ingeborg, 58, 60  
Aas, L. 45, 47, 49, 53, 55—56, 60, 62, 82, 92—93  
Aas, Rigmor 82  
Aasen, Ivar 80